

• Leggo TENERIFE •

48
PAGINE



LEGGI LA TUA COPIA DIGITALE SU:
WWW.LEGGOTENERIFE.COM

IL GIORNALE DEGLI ITALIANI A TENERIFE

Anno 6 - N°60 - GENNAIO 2018

COPIA GRATUITA

NUOVA SEDE A PLAYA DE LAS AMÉRICAS - PAG.38

COMMERCIALISTI TENERIFE

asesoriaafecoperera

f t in

C/HERMANO PEDRO BETHENCOURT, 2
C. C. APOLO - LOC. 73/69
38650 - LOS CRISTIANOS (ARONA)
SANTA CRUZ DE TENERIFE
TEL. 922 796 731
922 751 063 / 696 038 573

Buon mondo a tutti

Editoriale di CLAUDIA MARIA SINI



Non mi sembra che nessuno oggi come oggi se ne faccia moltissimo

di un giorno di bontà pianificata con largo anticipo.

E nemmeno di un solo nuovo anno di "pace e serenità a te e tutti i tuoi cari". Tuttavia un augurio fatto col cuore, un desiderio sincero di bene ha la sua bella energia e c'è chi dice che le preghiere funzionino. La retorica delle feste di Natale è una macchina troppo vecchia per mettere in moto e portarci da qualche parte. Abbiamo bisogno di un mondo diverso, di un luogo in cui le persone buone siano più coraggiose e le cattive non siano ovunque al timone, spavalde e indisturbate. Non abbiamo bisogno di spegnere per un giorno i cattivi pensieri, abbiamo bisogno di vivere in un mondo davvero diverso e di trovare l'energia per uscire dall'angolo e pretenderlo.

Abbiamo bisogno di smettere di augurarci qualcosa che possiamo in concreto fare, e della forza del sostenerci a vicenda quando arriva il prezzo della responsabilità. E' una grande sciocchezza che non si possa pagare il prezzo della responsabilità. E' vero solo che nessuno è forte abbastanza per pagarlo

PRATICHE AUTO TENERIFE

CAMBIO TARGHE - RINNOVO PATENTI - PASSAGGI DI PROPRIETÀ
VENDITA E NOLEGGIO AUTO - IMMATRICOLAZIONI - SDOGANAMENTO
ASSICURAZIONI - COMMERCIALISTA - CONSULENTE DEL LAVORO IN SEDE
MARCO 628 45 12 74 - PIERA 648 41 19 22
PRATICHEAUTOTENERIFE@GMAIL.COM
CALLE FINLANDIA 3 - LOS CRISTIANOS

eat italy

Supermercato Italiano

Los Cristianos

SCOPRI LA PAG.2

CAFETERIA
CREPES
PANQUEQUES
COMIDA

CAFÉ ART
Los Cristianos

CREIAMO **EMOZIONI**
E LE RACCHIUDIAMO
IN UNA TAZZA

+34 663390240
CALLE JUAN XXIII, 24 LOS CRISTIANOS

Rimini
dal 1989

Ristorante Pizzeria Italiana
Forno a legna

Ti aspettiamo tutti i giorni
nel locale totalmente rinnovato
per gustare pasta fatta a mano,
pesce fresco o carne cotta alla brace

SCONTO RESIDENTI CON CARTA VIP

Calle Boston, 2 - Parque Margarita, Los Cristianos
Per prenotazioni chiama 643640109 oppure 922 751354

da solo.
Regalo a tutti noi una palla di quelle con la neve dentro, e dentro la palla, un mondo di persone che si sostengono a vicenda, fanno fronte unito nello scegliere uno scopo giusto, un modo onesto per raggiungerlo, il coraggio di spendersi in ciò che credono, la certezza che tenderanno la mano a chi dovesse avere bisogno di sostegno, l'energia per prendere a pedate chi soffoca la libertà e la felicità delle persone.

Auguro di cuore a tutti noi un mondo di persone responsabili, che vincano la pigrizia e tirino su le ginocchia dagli inginocchiati delle chiese e la piantino di pregare per un mondo migliore.
Uomini con la schiena dritta che scendano piuttosto per le strade, e quel mondo migliore lo facciano con pericolo, fatica, impegno e soddisfazione come ranocchi baciati dalla principessa, pronti a rizzarsi in piedi e riprendersi il loro regno. Buon mondo migliore a tutti.

4landing
SHIPPING SOLUTIONS AGENCY

NIF: B 76720416

Uff. Los Cristianos:
Tel: +34 665371603
Stefano Fenderico (dichiarante doganale)
commerciale@4landing.es

Uff. Livorno:
Tel: +39 3664956988
Pasquale Di Perna (Logistica)
diperna@4landing.es

General Enquire: info@4landing.es
Internet: www.4landing.es

Per il Nord di Tenerife,
Lanzarote e Fuerteventura
Elisa Mancini - Tel: +34 632725527
Marco La Barbera - Tel: +34 632783920
(NIE: Y5487737C)
santacruz@4landing.es

Devi spedire beni personali, auto o moto dall'Italia alle Canarie e viceversa?

Il trasporto Groupage è la soluzione per te!

Servizio per privati e aziende e assistenza doganale.
Assistenza e spedizioni da tutti i maggiori porti Cinesi e del Sud Est Asiatico.

4landingGroupage



Padilla & Asociados
COMMERCIALISTA ITALIANO

ITALIA SPAGNA

VIVI A TENERIFE MA HAI ANCORA I TUOI INTERESSI IN ITALIA?
CE NE OCCUPIAMO NOI!

Avda. de Moscú - Urb. Jardines del Duque - C.C. Aquamall local 6-A - Fañabé Costa Adeje
Web site: www.padillayasociados.es - E-mail: filippobianchi@padillayasociados.es
Telefono: 922 715 295/602 590 945 - Fax: 922 288 788

TABERNA MARINERA

Agua y Sal

Calle Callao Hondo, 22 - Tajao - Tel. 922 171 176

STOPREATO, NEROBIANCO, BISPENSIERO

di GIOVANNI BERNARDINI

Giovani pacifisti che parlano di "genocidio" per mille morti a Gaza ma restano del tutto indifferenti per gli oltre centomila caduti in Siria. Esperti di storia che riesumano le crociate per "spiegare" gli sgozzamenti di oggi, e dimenticano l'assedio di Vienna.

CONTINUA A PAG.2

LA CASSEPUOLA
COCINA RÚSTICA Y VEGETARIANA

Calle Ramon Pino, 33
Los Cristianos
Tel. 642 655 241



MAPFRE ASSICURAZIONI

FERDINANDO SCIOLI

Aesor de Seguros
N° Registro 46.865

IL VOSTRO AGENTE ASSICURATIVO ITALIANO A TENERIFE

Assicurazioni Generali - Auto - Moto - Vita - Infortuni - Mediche - Casa - Negozio - Pensioni

Tel.Móvil: 646.91.91.49 - Email: fscioli@mapfre.com

STOPREATO, NERO- BIANCO, BISPENSIERO

segue dalla prima pagina



Vittime Militanti femministe che reclamano per l'Italia una legge sul "femminicidio" e tacciano di fronte alle lapidazioni ed alle fustigazioni delle adulate, alla poligamia, al ripudio delle mogli, alle infibulazioni. Probi cittadini che protestano per i casi di pedofilia nella chiesa cattolica, ma non vedono i matrimoni fra uomini sessantenni e bambine tredicenni, diffusissimi nel mondo islamico. Militanti omosessuali pronti a combattere a fianco di chi gli omosessuali li impicca. Rigorosissimi laici che difendono teocrazie assolutiste. Militanti per i diritti civili che non si accorgono delle condanne a morte per bestemmiatori ed apostati. Uomini politici che gridano allo scandalo perché Renzi incontra Berlusconi, ma teorizzano il "dialogo" con i tagliagole dell'ISIS.

Si potrebbe continuare. L'atteggiamento di molti occidentali di fronte all'Islam è del tutto dissociato, una sorta di schizofrenia di massa. Quello che accade oggi, nell'occidente evoluto e politicamente

corretto, ricorda la descrizione orwelliana dei meccanismi di pensiero in auge nella orribile società totalitaria descritta in "1984". Val la pena di rileggere le sue parole.

"Il primo e più semplice stadio di questa pratica, che può essere insegnato anche ai bambini, si chiama in neolingua stopreato, e implica la capacità di arrestarsi, come per istinto sulla soglia di qualsiasi pensiero pericoloso. Comprende anche la capacità di non cogliere le analogie, di non percepire gli errori di logica, di fraintendere le argomentazioni più elementari quando sono contrarie al Soving, oltre a quella di provare noia o ripulsa di fronte ad un qualsiasi pensiero articolato, che potrebbe portare a posizioni eretiche. In parole povere, lo stopreato è una forma di stupidità protettiva. La stupidità, però, non è sufficiente.

Al contrario, l'ortodossia nel senso più pieno del termine richiede un controllo completo dei propri processi mentali simile a quello che un contorsionista ha del proprio corpo. (...)

Qui la parola chiave è nerobianco. Come tante altre parole in neolingua, questa parola abbraccia due significati che si negano a vicenda. Applicata a un qualsiasi termine di confronto, sottolinea l'abitudine di affermare, con la massima impudenza, e a dispetto dell'evidenza, che il nero è bianco. Applicata ad un membro del partito indica la sincera volontà di affermare che il nero è bianco, quando a richiederlo sia la disciplina di partito. Indica, però, anche la capacità di credere veramente che il nero sia bianco e più ancora di sapere che il nero è bianco, dimenticando di aver mai pensato il contrario. Tutto ciò impone una continua alterazione del passato, resa possibile da quel sistema di pensiero che effettivamente abbraccia dentro di sé tutto il resto e che è noto in neolingua come bispensiero. (...) Il bispensiero implica la capacità di accogliere simultaneamente nella propria

mente due opinioni fra loro contrastanti, accettandole entrambe. L'intellettuale di partito sa in che modo vanno trattati i suoi ricordi. Sa quindi di essere impegnato in una manipolazione della realtà, e tuttavia la pratica del bispensiero fa sì che egli creda che la realtà non venga violata.

Un simile procedimento deve essere conscio, altrimenti non potrebbe essere applicato con sufficiente precisione, ma al tempo stesso ha da essere inconscio, altrimenti produrrebbe una sensazione di falso, e quindi un senso di colpa. Il bispensiero è l'anima del Soving perché l'azione fondamentale del partito consiste nel far uso di una forma consapevole di inganno, conservando al tempo stesso quella fermezza di intenti che si accompagna alla più totale sincerità. Raccontare deliberatamente menzogne e nello stesso tempo crederci davvero, dimenticare ogni atto che nel frattempo sia divenuto sconveniente e poi, una volta che ciò si renda di nuovo necessario richiamarlo in vita dall'oblio per tutto il tempo che serve (...) tutto ciò è assolutamente indispensabile. Perfino quando si usa la parola bispensiero è necessario ricorrere al bispensiero. Nel farne uso, infatti, si ammette di manipolare la realtà, ma con un novello colpo di bispensiero si cancella questa consapevolezza..."

E' esagerato pensare che queste parole di Orwell siano applicabili a tanti occidentali politicamente corretti e amanti dell'Islam? Forse. Però, se ci guardiamo intorno senza il paraocchi, senza usare, anche noi, la tecnica dello stopreato, dobbiamo ammettere che, forse, l'esagerazione, se c'è, non è troppo grossa.

di Giovanni Bernardini

(NdR un post del mercoledì
27 agosto 2014)

Assicurazione per il funerale

L'argomento può sembrare macabro, è un fatto spiacevole ma inevitabile e terribilmente gravoso



Come leader del mercato Spagnolo, l'assicurazione MAPFRE ha sempre pensato che una copertura assicurativa sul funerale deve andare oltre le semplici spese e costi.

In questi momenti tristi e delicati le necessità possono essere molte e diverse tra loro e la tua assicurazione deve essere in grado di rispondere con agilità, efficacia e comodità, si vive più tranquilli sapendo che puoi contare su qualcuno nelle situazioni più difficili. Per questo con MAPFRE, da qualsiasi parte del mondo e in qualsiasi momento, con una sola chiamata, un Gestore specializzato si farà carico di tutte le problematiche necessarie per prestare il servizio nel migliore dei modi. Questa assicurazione è stata adattata e modificata per cercare di coprire nel migliore dei modi le necessità dei residenti stranieri nelle Canarie.

L'assicurazione sui costi del Funerale è completissima e si adatta a qualsiasi esigenza, è flessibile giacché si possono ridurre o ampliare le prestazioni in qualsiasi momento, è universale essendo coperto il servizio di trasporto del defunto da qualsiasi parte del mondo, è integrale poiché diamo servizio oltre che ai nostri assicurati anche ai famigliari.

Le garanzie e coperture principali sono le seguenti:

- Gestore di assistenza esclusivo
- Obitorio-Scelta tra sepoltura o cremazione
- Libera scelta del cimitero
- Auto funebre con due corone di fiori
- Coordinazione dei servizi
- Tramite dei documenti funerari
- Aiuto psicologico
- Pubblicità nei periodici principali
- Assistenza in viaggio (tutto il mondo)
- Trasporto della salma al suo paese di origine.



Gli Originali in Tenerife
dal 2009
www.eatitalytenerife.com

eat italy

Sabores de Italia

Calle Boston, 2 Los Cristianos Tel.922 789 876

Orario: dalle 9 alle 20 da lunedì a venerdì
Sabato dalle 9 alle 19

Unici in prodotti italiani e gastronomia d'asporto di qualità. Assortimento di vini anche pregiati e le migliori marche di prodotti natalizi con possibilità di ceste regalo personalizzate



PLAYA FAÑABE MAREVERDE
APPARTAMENTO
1 CAMERA
SALONE CUCINA - TERRAZZA
PISCINA COMUNITARIA
€ 145.000,00



LAS ROSAS
VILLA 2 PIANI
GIARDINO PRIVATO
2 CAMERE - SALONE CUCINA
BALCONE
€ 155.000,00



CABO BLANCO
APPARTAMENTO
2 CAMERE - 2 BAGNI - SALONE
CUCINA - BALCONE
RISTRUTTURATO
€ 115.000,00



EDIF. LOS ARCOS
VILLA A SCHIERA - 3 CAMERE
CABINA ARMADIO, CUCINA
INDIPENDENTE, SALONE, 2 BAGNI
GRANDE TERRAZZA, GARAGE
PRIVATO. APPENA RISTRUTTURATO
€ 325.000,00



VILLA ZONA RESIDENZIALE
SALONE, CUCINA, TERRAZZA
2 CAMERE GRANDI
3 BAGNI, GARAGE
CON ACCESSO DIRETTO
€ 185.000,00

OFFERTA



SUNSET ROQUE DEL CONTE
COMPLESSO CON 2 PISCINE
APPARTAMENTO 2 STANZE
BAGNO, SALONE CUCINA
TERRAZZA CON VISTA SPETTACOLARE AL MARE
GARAGE PRIVATO
€ 185.000,00



PRIMA LINEA LOS CRISTIANOS
CRISTIANMAR - APPENA RISTRUTTURATO
1 CAMERA, SALONE CUCINA, SPETTACOLARE
VISTA MARE, ACCESSO DIRETTO
ALLA SPIAGGIA DI LOS CRISTIANOS
€ 299.000,00



COSTA DEL SILENCIO
RESIDENCIAL ISIS - PISCINA
COMUNITARIA, CUCINA
AMERICANA SALONE, 2 CAMERE
TERRAZZA, RISTRUTTURATO
€ 140.000,00



COSTA DEL SILENCIO
LOS GERANIOS
COMPLESSO CON PISCINA
APPARTAMENTO
1 CAMERA, SALONE CUCINA
2 TERRAZZI
€ 115.000,00



LA FINCA CHAYOFA
APPARTAMENTO
SALONE CUCINA AMERICANA
BAGNO, AMPLIA TERRAZZA
GARAGE PRIVATO
€ 135.000,00

OCCASIONE



ADEJE CENTRO
APPARTAMENTO
COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO
E ARREDATO, 2 CAMERE
SALONE, CUCINA, PATIO, BALCONE
€ 138.500,00



BALCON DEL ATLANTICO
1 CAMERA
SALONE CUCINA GRANDE
TERRAZZA VISTA MARE
COMPLESSO CON PISCINA
€ 145.000,00



PLAYA DE LAS AMERICAS
PLAYA HONDA
APPARTAMENTO 1 CAMERA
SALONE CUCINA, TERRAZZO
RISTRUTTURATO E ARREDATO
€ 178.000,00



PLAYA DE LAS AMERICAS
EDIFICIO CARIBE
1 CAMERA, SALONE CUCINA
TERRAZZA VISTA MARE
€ 149.000,00



TORVISCAS BASSO
COMPLESSO ORLANDO
1 CAMERA
SALONE CUCINA
TERRAZZA
€ 150.000,00



VILLA NEL MADROÑAL
PISCINA PRIVATA, 4 CAMERE
SALONE, CUCINA, TERRAZZO
GIARDINO
€ 600.000,00



GUIA DE ISORA
FINCA 500 MQ
ALBERI DA FRUTTA
VISTA MARE
A 5 MINUTI DALL'AUTOPISTA
€ 83.000,00



PARQUE LA REINA
ATTICO 150 MQ
3 CAMERE, 2 BAGNI
TERRAZZA VISTA MARE
POSTO AUTO, CANTINA
€ 165.000,00



PALM MAR
APPARTAMENTO
1 CAMERA
SALONE CUCINA
RISTRUTTURATO E ARREDATO
€ 134.000,00

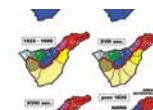


**SE VUOI COMPETENZA E PROFESSIONALITÀ PER VENDERE LA TUA CASA
CHIAMAMI PER VENDERE IN POCO TEMPO**

LAGUNASUR
INMOBILIARIA CANARIA

RESP. COMM. GIOVANNA PASSARO
Tel. +34 642 039 564
giovanna@lagunasur.es

PASEO MARIA AMALIA FRIAS
LOS CRISTIANOS
TENERIFE



TRATO HECHO

NUEVO Y 2º MANO

COMPRAVENTITA DI MOBILI DI SECONDA MANO
VENDITA DI MOBILI NUOVI A PREZZO DI OUTLET



***BUONO SCONTO 10%**

* VALIDO SOLO PER DICEMBRE, L'OFFERTA NON È CUMULABILE

I NOSTRI SERVIZI:
SGOMBERI APPARTAMENTI
TRASLOCHI E TRASPORTI
PULIZIA DI DIVANI E TAPPETI
TAPPEZZERIA
ALLESTIMENTI



CTRA TF-66 306 BUZANADA ☎ 689818347 922720220

Vuelta al Teide alla sua seconda edizione e con riconoscimento UCI



di BINA BIANCHINI

La Vuelta al Teide, la entusiasmante marcia ciclistica organizzata dal team 7 Raid, dopo la prima positiva edizione del 2017, si ripropone anche per il 2018 con un prezioso valore aggiunto: il riconoscimento UCI. La seconda edizione della Vuelta al Teide sarà infatti inserita nel calendario mondiale delle corse ciclistiche, UCI, grazie all'incredibile successo raccolto nel 2017, che ha visto 300 ciclisti alle prese con le strade più elevate della Spagna, quelle che conducono al Teide. L'evento, programmato per il 3 febbraio 2018, è progettato per la partecipazione di ciclisti di ogni età e condizione di forma e prevede due distanze: la Gran Fondo Vuelta al Teide, con una

lunghezza di percorso di 163 km e 4.200 metri di dislivello, e la Medio Fondo 1/2 Vuelta al Teide, con arrivo a Santiago del Teide, 92 km di tracciato complessivi e 2.000 metri di dislivello. A differenza della prima edizione, questa del 2018 inizierà e terminerà a Los Realejos, partendo dalla cittadina con direzione nord, passando per luoghi come Icod de Los Vinos, Las Canales, Genovés, Garachico, Las Crucis, San Pedro, Los Silos e Buenavista. Una volta completato questo primo step, i ciclisti affronteranno una delle parti più difficili e temute del percorso, ma anche una delle più spettacolari dal punto di vista panoramico: la salita a Masca, dopo aver attraversato Palmar e Las Portelas. La impegnativa salita è la più dura di tutta la Vuelta e si compone di

4 km con rampe che raggiungono il 18%, una vera e propria sfida per i partecipanti a questa prova. Dopo Masca, nel punto del mirador di Cherfe, i ciclisti attraverseranno Santiago del Teide per raggiungere Arguayo e Chio, dove inizia il secondo percorso della categoria speciale, vale a dire 25 km di salita continua per arrivare alla Altura de Las Narices del Teide, all'interno del Parque Nacional. Dopo aver attraversato il Parque, sempre a più di 2.000 metri di altezza e con il Pico del Teide a far da testimone alla grande fatica dei partecipanti, inizia finalmente la discesa finale verso Los Realejos. Vuelta al Teide è un evento ciclistico non competitivo aperto a chiunque voglia cimentarsi in un'impresa unica al mondo e in grado di regalare visioni spettacolari di questo splendido territorio.

Carlo Forte pittore piacentino innamorato di Tenerife

di DANILA ROCCA

Mi ricordo un gesto che faceva mio padre davanti al passaggio di una signora che conosceva, un lieve cenno del capo, una mano a sollevare di poco il cappello, in segno del profondo rispetto che nutriva per tutte le donne. Ecco, io penso che davanti ad un artista, chiunque egli sia, un poeta, un pittore, un musicista, dovremmo con le parole, col pensiero, metaforicamente compiere quel semplice atto. Per omaggiare, ringraziare l'artista, per inchinarci davanti al potere dell'arte. E' così che voglio introdurre il discorso sulla presentazione di un pittore mio conterraneo, Carlo Forte, un piacentino doc come me, che già da piccolo a scuola disdegnava le altre materie, ed il disegno e il canto erano la sua vera passione, tanto da diventare tenore nel coro del collegio. Carlo Forte, oggi

74enne, allergico alla disciplina e nato spirito libero, in gioventù si deve sottomettere al volere della famiglia. Diventa funzionario del Comune e segretario del Sindaco di Piacenza.

Spirito libero

Dentro di lui però ribolle quel desiderio di libertà mai sopito, sente stretta la sua "divisa", e negli anni '70 se ne va in Etiopia, ricoprendo la mansione di Direttore Amministrativo nel progetto della strada del caffè, a metà tra il sogno e il dovere. Quando torna in Italia termina i suoi studi e si laurea in Scienze Politiche all'Università di Pavia. Nel suo tempo libero partecipa al gruppo di teatro La Canea. I suoi occhi non smettono mai di cercare altre forme, altri colori. Nel 1976 arriva a Tenerife. L'Isola che pochi hanno conosciuto quando non era ancora anche tanto cemento, case e turismo, com'è ora. Carlo Forte ne

rimane incantato, dipinge in stile figurativo, ma la sua anima non ha ancora trovato casa.

E' allora che si reca ancora più lontano, in India, Oregon e Sudamerica, alla ricerca di quello che i suoi pennelli scolpiranno sulla tela al ritorno a Tenerife, tinte calde, intense, piene di allegria. Carlo Forte definisce il nuovo stile che nasce da questi viaggi, di pittura "intuitiva". Il suo cuore ha custodito ogni esperienza visiva, profumo, forma, ogni nuova emozione, per trasmetterla nei suoi quadri.

Nasce "la casa del pittore"

Arrivano gli anni '80, quelli che segneranno una svolta per l'isola. Si costruiscono lungo la costa villaggi, alberghi, nuove abitazioni. Carlo Forte, che non si identifica in questi cambiamenti, decide di trasferirsi ad Arona, dove fa restaurare un edificio del XVIII secolo, e sarà in quelle pietre antiche, nei fiori che le circonda-

no, scelti per dar luce al terreno circostante, che trasparirà la sua figura di artista che mette magia e genio in quel che sfiora.

In questo periodo il pittore Carlo Forte continua a dipingere e inizia ad impartire corsi di pittura e meditazione.

Tantissimi studenti passano attraverso il suo talento, giunti da ogni parte d'Europa, per imparare a tirare fuori il proprio. Per trovare loro una giusta collocazione, la sua casa rurale si trasforma in quattro abitazioni aperte a chi, a Tenerife, volesse immergersi nella natura e rilassarsi.

Carlo Forte continua nel suo percorso, insegnando anche in sessioni di pittura "intuitiva", negli stessi luoghi dove egli stesso ha creato questo angolo di Paradiso. Carlo Forte ha esposto i suoi quadri in varie parti del mondo, Europa, America Latina, Stati Uniti. Se volete ammirare le sue opere, ed il suo eremo, venite a Tenerife.





Lotteria di Natale,
non solo premi, anche tasse

■ A PAGINA 27

NOTIZIE LEGALI E FISCALI

GENNAIO 2018

5

• Leggo TENERIFE •

WWW.LEGGOTENERIFE.COM



TENERIFE
C/ Barranquillo nº 2, piso 1, pt. 1
Edificio Reverón - Los Cristianos
38650 Arona
(junto a la Iglesia)

ABOGADA CIVITA MASONE

Despacho Jurídico

& ASOCIADOS
Milano · Roma · London
Tel. 638 671 758 Fax 922 751 640
civita.masone@gmail.com



Previsioni normative per il 2018

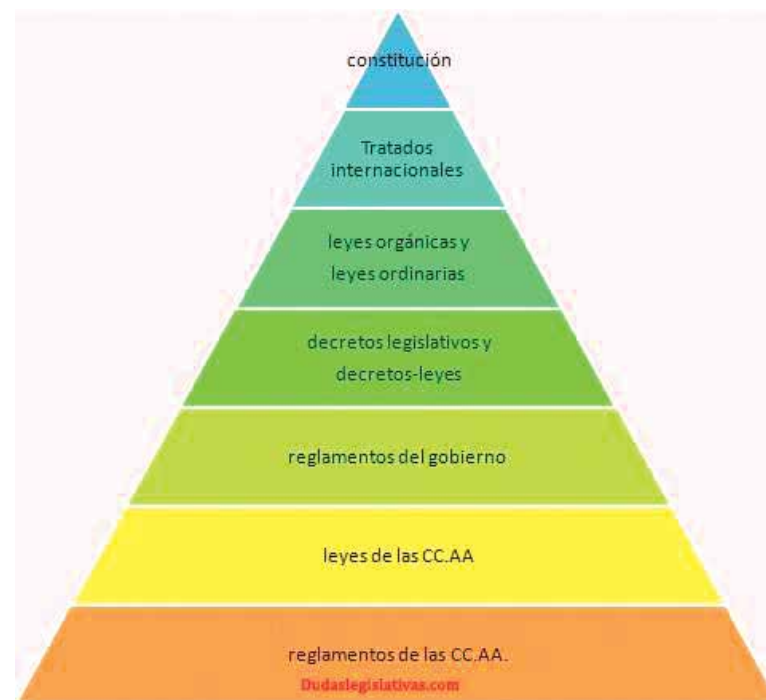
Il governo ha previsto per il 2018 l'approvazione di varie norme che si inseriranno in Leggi Organiche, Leggi Ordinarie o Real decreti, che faranno seguito ad innumerevoli proposte normative che includono anche la trasposizione di varie norme comunitarie

di **Avv. CIVITA MASONE**

Tra questi la previsione di uno schema di risoluzione extragiudiziale dei conflitti finanziari e modifiche nel Mercato dei Valori e per la legge delle Imposte delle Società. Il Consiglio dei Ministri ha recentemente approvato il Primo Piano Normativo Annuale dell'Amministrazione Generale dello Stato, che prevede oltre alla risoluzione dei conflitti nell'ambito finanziario e Mercato dei valori, anche la trasposizione di direttive per rinforzare la mobilità dei lavoratori negli Stati membri dell'Unione Europea che contempla anche la materia del diritto pensionistico oltre a quella della leg-

ge sulle imposte delle Società. In materia di Erario e finanziamento Regionale è anche previsto un adeguamento dell'attuale normativa di riferimento attraverso la consultazione parlamentare, e che dipenderà dagli accordi che si concretizzeranno tra le corrispondenti "Haciendas Locales" le regioni e il Consiglio di Politica Fiscale e Finanziaria a livello parlamentare. Ovviamente si procederà anche con il progetto della Legge di preventivo di spesa generale dello Stato e la proposta dei Conti Pubblici del 2019. Pertanto sono già previsti 40 progetti normativi che verranno sottoposti al procedimento di valutazione normativa, tra i quali

figurano la Legge di modificazione del testo della Legge Generale per la difesa dei diritti dei consumatori e utenti, e la legge sulla sicurezza delle Reti o la Legge delle cooperative di credito. Lo stesso portavoce del governo ha evidenziato i dati economici delle ultime settimane assicurando che in questo stesso anno si potrebbe concludere con la creazione di oltre 600.000 posti di lavoro, il che suppone 100.000 in più di quanti erano stati previsti dal Governo circa un anno fa. Anche se comunque non si può ignorare il dato negativo del peggioramento dei dati economici in Catalogna per quanto si riferisce all'impiego, al turismo, al consumo o alla fuga di impre-



se, benché con l'applicazione dell'articolo 155 della Costituzione le cose stiano cambiando. Il Governo confida nel fatto che

non vi siano boicottaggi contro i prodotti catalani e che le imprese interrompano definitivamente la loro fuga dalla regione.

Il mio rapporto con Bitcoin



di **MAURO GARGAGLIONE**

Trasformare qualche euro in Bitcoin non è inseguire il miraggio di fare i soldi senza lavorare, è verificare se questo nuovo capitolo della tecnologia è un buon porto per i quattrini che hai guadagnato con fatica e con merito. Quei soldi che banche, fisco e go-

verni aggrediscono ogni minuto. Ognuno ha il suo personale rapporto col denaro che ha guadagnato o che gli è stato lasciato da chi l'ha guadagnato prima di lui e può farne ciò che desidera, può anche farselo rubare, giocarselo al casinò o alla ricezione della Sisal. In assoluta libertà. Trasformare qualche euro in Bitcoin (la dimensione di quel "qualche" è soggettiva) non signi-

fica investire, esattamente come non significa investire comprare un lingotto d'oro. Significa sperimentare un nuovo modo di preservare il valore dei risparmi. L'oro non produce valore, produce protezione del valore. E' successo che l'incremento di prezzo di questo sistema digitale di "protezione del valore" sia stato esplosivo non appena una microscopica frazione dell'umanità ha saputo della sua esistenza. Oggi si stima che i possessori anche di una frazione di bitcoin non arri-

no al 2% della popolazione mondiale. E tanto è bastato per farlo decollare fino a prezzi stellari. E' chiaro che una dinamica di questo tipo, libera di fluttuare senza controlli, seguendo unicamente l'obbedienza alla legge eterna della domanda e dell'offerta, non possa non far notizia e impressionare. E attiri Gatti e Volpi sempre in cerca di Pinocchi. Ecco quindi che i furboni cominciano a invocare lo Stato controllore che regoli, sottometta e vigili. Tutti coloro che "ci vuole

una legge per proteggere Pinocchio" (e i Pinocchi che li votano). E' in quel momento che testeremo la resilienza di Bitcoin, inventato per essere controllato solo dalle persone libere, che ne determineranno il successo o l'insuccesso esattamente come si fa comprando o non comprando un prodotto nel libero mercato. Il VERO VALORE di Bitcoin lo verificheremo da come saprà difendersi, non dai traders e dagli speculatori (degnissimi professionisti), ma dagli Stati e dai ladri di libertà.



POSEIDONIA

bikini combinabili made in Italy

www.poseidoniacostumi.it



Avenida Las Americas Parque Santiago 3
local 117 a Playa de Las Americas
(a 150 metri Hard Rock café)



Avenida Suecia 34 - Los Cristianos



poseidoniacostumicombinabilitenerife

Tel. +34 642 54 76 44 - +39 389 996 8229



Mixitaly

news & note dal Paese più bello del mondo

di PAOLO GATTO



L'attrice Francesca Lo Voi protagonista del film "Amor saevis"

CHE IL 2018 SIA UN ANNO "BELLISSIMO"

L'attrice e modella Francesca Lo Voi, a sinistra in una foto scattata da Roberto Gandoli, esordisce questo mese come protagonista sul set di un film drammatico diretto da Fabio Tinaglia dal titolo "Amor saevis" ("Amore crudele"). Il film affronta il tema della violenza sulle donne, anzi sulle bambine.

Oltre alla bellezza tipicamente mediterranea Francesca ha il dono naturale del talento e della simpatia. E non le mancano fascino, stile ed eleganza. Con lei apriamo questa rubrica di segnalazioni di primati, bellezze ed eccellenze italiane. Francesca Lo Voi

invia "auguri a Leggo Tenerife e ai suoi lettori per un sereno anno nuovo". Ci associamo e contraccambiamo: che il 2018 sia per Francesca, per i nostri lettori e per tutti noi un anno "bellissimo".

Che cosa vuol dire che la pizza napoletana è patrimonio culturale dell'umanità?



La pizza napoletana, patrimonio dell'umanità (UNESCO)

Da dicembre l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura (Unesco) ha sancito che "l'arte del pizzaiolo napoletano" è patrimonio culturale dell'umanità. Questa la motivazione: "Le competenze legate alla produzione della pizza, che include gesti, canzoni, espressioni visuali, gergo locale, capacità di maneggiare l'impasto della pizza, esibirsi e condividere sono un indiscutibile patrimonio culturale". La decisione dell'UNESCO tutela il primato napoletano e ribadisce il principio che la pizza napoletana è unica, è nata a Napoli e chi vorrà imparare a farla a regola d'arte dovrà farlo a Napoli. Ciò a

tutela da ogni tipo di contraffazione. Il mondo è pieno di "pizze". Peccato che molte siano fatte con mozzarelle di latte congelato, con pomodori cinesi, con pessime farine e con prodotti compresi nell' "Italian Sounding" cioè prodotti tarocchi che storpiano slogan, marchi, colori, immagini del "Made in Italy" alimentare. Insomma, la vera pizza è solo e soltanto frutto dell'arte e dei segreti del sapiente pizzaiolo partenopeo. La pizza è un grande business. Fattura 60 miliardi nel mondo e 12 miliardi in Italia.

Bevande per l'estate: Chinottissimo dissetantissimo e non solo



L'estate è ormai lontana nel tempo? E' vero. Ma per fortuna ritorna... Ecco quindi che la Chinottissimo si appresta a conquistare bar, spiagge e famiglie non solo col suo famoso Chinotto al superlativo ma con nuovi prodotti. L'Azienda romana lancerà altre dissetanti bevande tutte sempre al superlativo: Arancissima, Limonissima, Gassosissima e Spumissima. Il successo dipenderà ovviamente non solo dalla loro bontà ma dal gradimento del pubblico e dalla capacità dell'Azienda di comunicare sul mercato le caratteristiche e l'appeal dei

propri prodotti.

Pasta Reggia alla riscossa con la spagnola Zaira Bass



Con uno spot originale quanto efficace, la pasta Reggia del pastificio Antonio Pallante di Caserata ha esordito nella pubblicità televisiva riuscendo a farsi largo nel difficile e affollato mercato delle paste alimentari. Il merito è dei creatori dello spot, l'agenzia milanese No, e della 23 enne modella spagnola Zaira Bass che è entrata perfettamente nei panni della verace e maliziosa guagliuna partenopea capace di dare le dritte giuste e i giusti ammiccamenti anche in fatto di scelta del marchio adatto ad un alimento così legato al gusto personale, al profondo piacere "intimo" della buona tavola traslato nello slogan: "Ogni donna è una regina e si merita una Reggia". Il pastificio Antonio Pallante, è da 1939 nel settore, è presente in Inghilterra, in Asia e in particolare in Giappone ed ha un fatturato annuo di 90 milioni.

LOS DIAMANTES 2 POOL BAR Bella Ischia

Per un aperitivo in dolce compagnia o un cocktail per concludere la giornata, il POOL BAR de Los Diamantes 2 è a disposizione per trascorrere piacevoli momenti di relax, dove poter gustare tapas accompagnate dai vostri drink preferiti in un ambiente raffinato e confortevole.

Non scordarti il costume !!!



... e durante le partite di calcio, la Formula 1 o il Moto GP vi aspettiamo tra fiumi di birra, hamburger e tifoseria



CALLE RODEO N°3 - LOS DIAMANTES 2
LOS CRISTIANOS - TEL. 665 34 84 66

Taste Sin gluten ITALIAN FOOD

di MARTA MARENZI

Taste Sin Gluten è l'unico ristorante italiano sull'isola che offre un menù completamente senza glutine, destinato ai celiaci ma non solo. Stefano, il proprietario, ci spiega perché: "La nostra filosofia è a favore di una cucina diretta a tutti, sia a persone affette da celiachia, ma anche a chi piace mangiare sano e vuole riscoprire dei sapori che al giorno d'oggi non sono più comuni. I carboidrati complessi sono fondamentali nel nostro fabbisogno calorico giornaliero, e fanno parte della classica dieta mediterranea. Mi sono chiesto quindi come potessi preparare una pasta

gustosa a partire da farine che non contengano glutine. Ho fatto molte ricerche e molte prove negli anni passati e alla fine ho trovato il giusto mix, abbinando mais, riso e altri cereali, il cui sapore ricordava quello antico di quando cucinavano le nostre nonne. È così infatti che al ristorante facciamo la pasta e il pane... con le nostre mani e direttamente dalla materia prima. E ancora... ricordiamo che il celiaco non può mangiare la carne impanata o la frittura di pesce; quando viene da noi però scopre (o riscopre) un sapore che non può trovare da altre parti, per il fatto che nessuno gli può dare la certezza del risultato come assolutamente indistinguibile dall'originale fatto col pan grattato. Per quanto riguarda altri prodotti, scegliamo di usare il più possibile i freschi, in quanto il glutine è presente nei conservanti di molti generi alimentari. Ogni settimana infatti lo chef va nella nostra finca di fiducia a scegliere personalmente le verdure, e il sugo rosso

che usiamo nel nostro menu non è altro che pomodoro fresco messo in acqua bollente qualche minuto, pelato e poi cucinato. La scelta della carne e del pesce avviene invece giornalmente e i nostri fornitori ci consentono di garantire l'assoluta tracciabilità, con la data dei lotti di consegna. I formaggi e i salumi vengono direttamente dall'Italia così come la nostra cantina di vini al completo. La nostra priorità è sempre per i prodotti italiani, e di qualità. Che dire ancora... la nostra offerta gastronomica è accompagnata da una vista meravigliosa, siete seduti ai tavoli e avete davanti ai vostri occhi la bellissima spiaggia de Las Vistas, a Los Cristianos. Saluto tutti gli italiani dell'isola, mi farà piacere conoscervi uno per uno e offrirvi una coppa di vino!"

... Vi aspettiamo il prossimo mese con la continuazione di un'altra parte della storia di Taste Sin Gluten...

SCOPRICI A PAG.17



Quali animali si possono cacciare alle Canarie?

■ A PAGINA 45

CUCINA

GENNAIO 2018

7

• Leggo TENERIFE •

WWW.LEGGOTENERIFE.COM



Lettera aperta di uno chef



di **RODANTE IL CUOCO ERRANTE**

A tutti coloro che aspirano ad essere CHEF...

Sono incazzato, quindi perdonatemi se faccio questo discorso.

Dopo sole due settimane, senza preavviso, hai mollato e senza dir nulla, non ti sei presentato in cucina. Non mi hai detto nulla, ma so il motivo per cui hai fatto questo: il lavoro era duro, molto più di quello che ti aspettavi. La cosa strana è che hai lavorato in una partita semplice, e nemmeno durante una serata impegnativa... divertente no? La cosa triste è che tu non hai nemmeno idea di cosa significhi lavorare duro, oppure

essere uno chef addetto alla mise- en- place...

Ma non è tutta colpa tua: la scuola non ti aveva preparato a tutto ciò, vero? Nessuno ti ha mai detto che per essere un buon chef, si debba prima di tutto essere un buon cuoco... anzi, uno di quelli forti! Nessuno ti ha detto dei sacrifici da fare, del duro lavoro, della montagna di ore che dovrai passare in cucina, della dedizione da metterci, della mancanza di tempo per riposarsi, dei costanti abusi del sous-chef... nessuno te l'ha mai detto! Tu credevi di uscire dalla scuola con il tuo diploma e diventare il novello Massimo Bottura, Carlo Cracco, Massimiliano Alajmo in una manciata di anni?

Non sono uno di quelli chef da cotture sottovuoto, schiumette, sferificazioni ed azoto, ma so benissimo cosa significhi imparare ad usare un coltello, fare la mise-en-place per un matrimonio, fare un brodo chiarificato o sbollentare in modo adeguato delle semplici verdure. E' noioso, lo so, meglio lavorare alla partita delle carni o della pasta, vero? Chi ha voglia d'imparare come si sfiletta una sogliola o si scal-

za un carré di agnello?

Beh, devo rivelarti un paio di cose: un giorno, forse, diventerai uno chef in qualche ristorante. Dovrai guidare i tuoi cuochi, essere il loro leader, formarli, insegnare loro tutto ciò che tu già sai, ispirarli.

Un giorno, passerai più tempo a controllare i prospetti di guadagni e perdite del tuo ristorante di quello che passerai al pass o sulla tua partita.

Ti mancherà preparare la tua zona di lavoro, fare una salsa, dissossare una coscia di manzo, addirittura ti mancherà affilare il tuo coltello! Sponderai del tempo a meeting con i tuoi fornitori, meeting con i soci, meeting con produttori di vino, meeting di qualsiasi genere...

Sponderai più tempo in sala e con i clienti di quello che vorresti realmente; sarai impegnato in manifestazioni con l'intenzione di promuovere il tuo ristorante, fare interviste, agonizzando attorno al food-cost... e nel frattempo dovrai pure essere in grado di servire del cibo gustoso ai clienti che siedono ai tavoli del tuo ristorante.

Bacerai tua moglie mentre ancora sta dormendo perché tu, a quell'ora insana, devi uscire per essere in cucina.

Perderai compleanni, matrimoni, lauree, tutte queste cose. I tuoi amici ti lasceranno perdere perché non scrivi un sms da tempi immemori, non li chiami e nemmeno li incontri. Non esisteranno giorni di malattia, giorni liberi o stacchi: non è un lavoro 9-17, lascia stare. Tieniti pronto per anni di sacrifici, duro lavoro e stress.

Impara più che puoi, leggi molto, scrivi tutto quanto sul tuo taccuino, conserva i tuoi soldi per mangiare in altri ristoranti importanti, presentati presto al lavoro e offriti di rimanere più del dovuto, presentati in cucina il tuo giorno libero per imparare anche solo come filettare un pesce o per fare il pane. Assaggia tutto quello che puoi, ancora e ancora, e fai domande allo chef finché lui sarà sfinite!

Prenditi cura di te stesso e dormi il più possibile, e salta il passaggio al bar nel dopo lavoro: il tuo fisico ne uscirà rafforzato, e tu ti sveglierai sempre in tempo, pronto per il lavoro. Viaggia e prova altre culture, mangia come loro e impara la loro lingua. Apprezza il tempo che hai ora e le emozioni che stai vivendo, goditi ogni attimo di questo processo, non aver fretta di diventare sous-chef o di fare un sacco di soldi: non

gira tutto attorno a questo, a meno che tu non sia veramente talentuoso... o fortunato!

Esiste un solo Ferran Adrià o Alain Ducasse, e tutti loro hanno lavorato sodo per diventare ciò che sono e continuano a farlo per esserlo ancora oggi. Impara a condividere tutte le cazzate che questa vita si porta dietro, abbracciale, cerca di convivere: un giorno, quando sarai un executive chef o uno chef-proprietario, capirai tutti gli insulti, le urla che ogni chef o sous-chef ti ha indirizzato. E capirai anche perché il nostro lavoro è così bello, così unico, perché lavoriamo nel modo in cui lo facciamo... e tutto questo ti colpirà!

Non so quando e se accadrà, ma se tieni la testa bassa, lavori sodo e fai quello che il tuo chef ti dice di fare, il tuo sogno si avvererà. Tieni questo in mente quando alzerò la voce e ti dirò di lasciar perdere, di andare a fare il benzinaio, quando rifiuterò la tua richiesta di avere un giorno libero, quando ti criticherò o ti spingerò a dare più di quello che stai dando: magari al prossimo ristorante dove lavorerai, sarai il più in forma di tutti, batterai la frenesia e l'agitazione di un servizio impegnativo... e non te ne andrai senza preavviso, lasciando il tuo chef con un cuoco in meno!

Casa Giuliana Tenerife

Calle Los Muros 14 - Charco del Pino
Granadilla de Abona - Tenerife
Tel +34-922772766
Movil +34-687157788
www.casagiulianatenerife.com
Email: casagiulianatenerife@gmail.com

Casa Giuliana Tenerife

CUCINA TRADIZIONALE ITALIANA - BED & BREAKFAST

Lo staff di casa Giuliana augura Buon Anno a tutti e Vi invita a partecipare al pranzo de "Los Reyes" del 6 gennaio.

Menú e info su Facebook

Felice 2018

DISPONIBILITA' DI MOTO DA STRADA E FUORISTRADA e BICI ELETTRICHE

POSSIBILITA' DI ESCURSIONI GUIDATE IN MOTO: centro dell'isola e Teide, Masca, Anaga e Isola Gomera

AFFITTASI GIARDINO PER FESTE PRIVATE



Tuno Indio, il super alimento delle isole Canarie



di MICHELE ZANIN

Mai assaggiato i Tuno Indio?

Male, vi siete persi un vero e proprio super alimento tipico delle isole Canarie ricchissimo di sostanze benefiche per l'organismo.

I Tuno Indio sono i frutti del cactus, difficilissimi da raccogliere visto che crescono spesso in prossimità di burroni e scarpate, altrettanto complessi da pulire, ma meritevoli di tutta la fatica spesa per averli nella propria cucina.

Definiti non a caso super frutti o super alimenti, i Tuno Indio contengono molto più potassio delle banane e dei datteri, vitamina B2, B8, B9, B10, E e K, magnesio, sodio, calcio e potassio, insomma un concentrato di salute in poco spazio.

Possedendo diversi aculei e contenendo un liquido che macchia come l'inchiostro, la preparazione dei Tuno Indio è piuttosto difficoltosa, ma una volta presa dimestichezza con alcuni trucchi per evitare di tingere la cucina o di pungersi le dita, questi curiosi frutti possono essere utilizzati per diversi piatti molto gustosi e naturalmente ricchi di proprietà benefiche.

La salsa di Tuno, ad esempio, può accompagnare piatti a base di pollo e tacchino, regalando

più sapore a carni normalmente piuttosto anonime.

Come prepararla?

Procurarsi 30 Tuno Indio, circa 1 kg, eliminare la buccia accuratamente, indossando dei guanti da giardinaggio e utilizzando come recipiente una ciotola piuttosto capiente per evitare di macchiare taglieri o superfici della cucina.

Schiacciare quindi i frutti, operazione piuttosto semplice poiché molto acquosi, filtrare per eliminare residui fibrosi e versare il succo in una casseruola, dove aggiungere un pizzico di sale, uno di zucchero o miele per contrastare l'acidità e un bicchierino di tequila o di rum bianco.

Lasciare cuocere per circa un'ora a fuoco basso per consentire alla miscela di ridursi e addensarsi, dopo di che: buon appetito! Se invece desiderate cimentarvi in un primo piatto, l'ottimo riso di Tuno è quello che ci vuole. Occorrono circa 10 frutti puliti e lavorati come sopra e filtrati per ottenere circa un bicchiere di succo da versare in una pentola insieme ad un altro bicchiere di acqua.

Procedere a far bollire la miscela e aggiungere il riso cuocendo a fuoco basso; il riso assorbirà tutto il succo di Tuno Indio, incluse tutte le sue preziose proprietà.

E ancora una volta:

buen provecho!

JAMÓN Y MOJO
Producto Ibérico y Delicatessen

Un piccolo angolo di specialità spagnole, gestito da una coppia di italiani.
Selezione di prosciutto Patanegra di diverse stagionature, da 2 a 4/5 anni, taglieri di formaggi tipici delle Isole Canarie e una grande selezione di vini.
Vi aspettiamo nella nostra terrazza di Los Cristianos per assaporare i nostri esclusivi prodotti.....

Avenida de Suecia 35 Los Cristianos (Arona) - Tel.674736901 - sommalollo@hotmail.it



di MARTA MARENZI

Adrian Ailenei (36 anni) è il proprietario del ristorante-pizzeria Selfie Pizza di Adeje, ma è anche il vincitore del 2° Premio di Pizza Classica nel "Primer Campeonato de Pizzas y Pizzeros de Tenerife". "In realtà - ci dice - avevo pensato di non partecipare a questo concorso. Sapevo che la gara era della durata di tre giorni e non era mia intenzione assentarmi così tanto dal mio locale, visto che ho aperto da poco".

Adrian ha sedici anni di esperienza nel settore e questa è la sua seconda pizzeria che gestisce a Tenerife: "nel primo periodo è importante essere sempre presenti per i problemi che possono sorgere, a dedicare attenzione e seguire personalmente i clienti. Ma gli organizzatori del concorso mi conoscevano tutti da tempo, e da subito hanno insistito incoraggiandomi e pensando che potessi avere una possibilità di vincere"... dunque alla fine (e per fortuna) ha ceduto! Siamo curiosi di sapere come è nato il nome della pizza "eterna

primavera"... E lui risponde: "Il nome 'eterna primavera' è un omaggio all'isola di Tenerife dove il clima è sempre mite anche d'inverno". Ma in realtà l'idea di questa pizza gli è venuta tanti anni fa, quando era ancora in Italia e stava imparando il mestiere dal miglior pizzaiolo di Bergamo. Anche se giovane, il nostro Adrian ha da subito avuto uno spirito creativo e inventivo come un vero amante della cucina, del gourmet in senso lato e degli accostamenti arditi che ritroviamo poi nelle sue pizze. "Allora il nome era 'pizza primavera', e ovviamente gli ingredienti principali sono e restano le verdure. La protagonista di questa pizza è la rucola, un prodotto che ho sempre amato perché fresco, croccante, un poco amaro e nondimeno importante per le sue proprietà alimentari che aiutano la digestione. Ho scelto al posto della normale mozzarella quella di bufala, che è dolce e morbida, e a cui unisco un particolare tipo di oliva carnosa e salata. Il tocco finale è l'aggiunta di scaglie di grana; il che nell'ambito della cucina italiana classica sarebbe un accostamento sbagliato... ma in realtà in pizzeria, si sa, non ci sono regole". Ecco dunque... e allora... provare per credere!

SCOPRICI A PAG.18

LA RICETTA

Il dolce dell'Epifania

di DANILA ROCCA

Vorrei raccontarvi una crema senza cottura, veloce da confezionare che, per l'Epifania, dopo aver gustato ogni tipo di dolce durante le feste, potrete volendo accompagnare al pandoro o al panettone, ancora integri nella vostra cucina. Questa crema gustosa e semplice, vi potrà seguire durante l'anno come guarnizione a qualsiasi tipo di torta o biscotti secchi. Questa crema sarà ottima per voi e per i vostri eventuali ospiti, e vi ruberà pochissimo tempo nella preparazione. Vi occorrono:

- 400 gr. di panna (fredda di frigorifero)
- 500 gr. di mascarpone
- 100 gr. di latte condensato
- 1 cucchiaino di essenza di vaniglia

Prendete una bella ciotola capiente e montate la panna, che mi ripeto deve essere fredda di frigo.

Montatela con la frusta aggiungendo a filo il latte condensato e la vaniglia. Infine unite il mascarpone, sempre mescolando. Poi mettete la crema, coprendo il recipiente con la pellicola trasparente, in frigorifero per almeno 30 minuti prima di consumarla.

Se volete potete aggiungere al composto delle piccolissime scaglie di cioccolato.



Gavroche & Cosette

CUCINA ITALIANA & COCKTAIL BAR

CALLE JUAN REVERON SIERRA, N°7, LOS CRISTIANOS
PER PRENOTAZIONI : (+34) 692 30 84 46 - (+34) 677 27 90 08

FACEBOOK: FACEBOOK.COM/GAVROCHETENERIFE TRIP ADVISOR: GAVROCHE & COSETTE
EL TENEDOR WEBSITE: GAVROCHE-TENERIFE.ELTENEDOR.REST INSTAGRAM: GAVROCHETENERIFE



Tenerife è un'isola sicura dove vale la pena di investire



di MARIA JOSÉ PERERA

Ad affermarlo con assoluta convinzione è Maria José Perera, consulente fiscale di Asesoría Afeco Perera, con un background di esperienza con aziende e privati di oltre 22 anni.

La Perera, fiscalista e appartenente al Colegio de Economistas de Santa Cruz de Tenerife, nonché al Colegio de Asesores Fiscales de Canarias, attualmente lavora in pianta stabile a Los Cristianos, nel pieno cuore del sud di Tenerife.

Attraverso questa breve intervista, Maria José Perera rivendica l'importante ruolo dei consulenti fiscali e richie-

de un maggior controllo nella lotta contro i falsi professionisti, coloro ovvero che non solo non rispettano le regole, ma ignorano l'etica professionale. Il consulente fiscale, spiega la Perera, è un economista, laureato in Legge, in Amministrazione e Gestione Aziendale o un funzionario finanziario, ma in ogni caso è colui che si dedica alla pianificazione fiscale dei beni di persone fisiche, uomini d'affari e professionisti. Il compito, sottolinea, è piuttosto arduo e richiede notevoli sacrifici per essere costantemente aggiornati sugli sviluppi fiscali e lavorativi al fine di poter garantire al cliente una preparazione completa, come quella ad esempio necessaria per una banale dichiarazione dei redditi che, talvolta, può risultare complessa e bisognosa di tempo per essere compilata. Il consulente fiscale è anche colui che aiuta l'investitore a ridurre il costo fiscale generato da acquisti, vendite, partecipazioni in eredità, donazioni o liquidazione delle imposte generate.

Molti colleghi professionisti lamentano l'elevata invadenza di persone non preparate o qualificate nel settore della

consulenza, soprattutto al sud delle isole; sarebbe a tal proposito necessario, afferma la Perera, creare un'associazione di consulenti che regolarmente pagano le quote mensili per dare maggiore sicurezza e garanzia ai potenziali clienti, in modo da accompagnarli in tutte le situazioni che devono affrontare, fornendo professionalità e soluzioni.

Il consulente fiscale è quasi uno psicologo, rivela la Perera, soprattutto quando si configurano situazioni drammatiche in cui il cliente esaurisce tutti i mezzi economici che aveva a disposizione e necessita di consigli ma anche di rassicurazioni ben mirate.

L'idea è quella di realizzare qualcosa di molto simile a quanto già esiste in Europa, ovvero creare un registro di attività di ciascuno dove si possa constatare la formazione, i titoli acquisiti e la legalità dell'attività svolta, un vero e proprio filtro a vantaggio di coloro realmente formati e di coloro che ne richiedono la collaborazione.

Diversamente, la giungla che già in parte si è creata, finirebbe per pesare negativamente sulla categoria e sulla clien-

tela, spesso truffata da pseudo professionisti che, dopo essersi fatti pagare abbondantemente, spariscono di fronte ai problemi.

Le tariffe di un consulente fiscale dipendono dal tipo di lavoro svolto, ma al di là dei compensi, la priorità spetta sempre al cliente; in Asesoría Afeco Perera il cliente viene al primo posto e i consulenti fiscali sono per i clienti come i medici per i pazienti.

Le relazioni che si sviluppano si basano sulla fiducia, sulla sicurezza trasmessa e sulla discrezione del lavoro svolto. Tenerife è un luogo ideale e pieno di opportunità che nel tempo si è guadagnato il titolo di principale motore economico del settore dei consulenti fiscali; ma i clienti non devono essere spremuti bensì occorre raccogliere il giusto e aiutarli ad investire nel più grande settore redditizio che è il turismo. Il regime fiscale delle Canarie ha grandi vantaggi rispetto alle altre comunità spagnole ed europee e obiettivo prioritario di Asesoría Afeco Perera è che i clienti ne traggano un grande beneficio grazie ad un impatto diretto sulle loro attività e sui loro beni.

A tal proposito viene offerto un team multidisciplinare che opera in diverse lingue e che è accuratamente formato sulla grande varietà di tributi esistente nell'Arcipelago, come la tassa sui consumi, l'IGIC, che ha un'aliquota del 7% contro il 21% dell'IVA pagata nella penisola.

Ad attrarre maggiormente gli investitori, oltre a clima e possibilità, vi è quindi un ampio ventaglio di vantaggi fiscali che influenzano direttamente coloro che intendono fare business nelle isole, come le detrazioni per la creazione di posti di lavoro.

Aspetto non meno importante nel sud, è la sua peculiare diversità oltre che la crescita costante; cittadini belgi, italiani, cinesi, polacchi, russi, inglesi e anche spagnoli cercano di investire sull'isola.

Gli sviluppi urbani come il Palm Mar sono già un riferimento per gli investitori più esigenti e in breve si sta già affrontando una nuova sfida globale che, oltre a rinnovare l'immagine del sud di Tenerife, agli occhi del mondo renderà l'isola una destinazione sicura e attraente, dove realmente vale la pena di investire.

Conviene pagare l'IRPF a stima oggettiva (per moduli)?

Un lavoratore autonomo, libero professionista o imprenditore che sia, a seconda dell'attività svolta potrà scegliere se versare allo Stato spagnolo quanto dovuto attraverso il regime di stima diretta o di stima oggettiva (altrimenti detto "por modulos")



di ELENA OLDANI

Nel sistema di stima oggettiva il pagamento delle imposte non dipende dal reddito e dalle spese reali, bensì viene valutato attraverso una serie di indicatori relativi agli elementi dell'attività (ad esempio metri quadrati dello spazio commerciale, consumo di elettricità, numero di dipendenti ecc.). Una volta che, in funzione di questi indicatori, l'attività venga inquadrata in una delle fasce reddituali prestabilite dal sistema, pagherà la quota di imposte corrispondenti a tale fascia indipendentemente dal beneficio reale conseguito (reddito meno spese deducibili).

Quindi, quali sono i potenziali vantaggi e quando è opportuno optare per questo tipo di pagamento?

Pur nel rispetto della normativa vigente, fondamentalmente consente una gestione semplificata della contabilità.

A grandi linee possiamo dire che non è necessario mantenere sotto controllo i ricavi in modo puntuale, essendo le entrate fornite dal modulo di appartenenza, così come le spese, che in ogni caso non potranno essere dedotte.

Anche se è necessario conservare ed archiviare tutte le fatture e le ricevute, non sussiste l'onere di disporre di specifici libri contabili.

È consigliabile optare per il sistema per moduli solo quando si è sufficientemente sicuri che il rendimento reale sarà di fatto superiore al rendimento stabilito dal modulo di appartenenza: più il volume di affari è elevato a fronte di una quota fissa e più logicamente il margine di beneficio per il lavoratore autonomo sarà maggiore. Va da sé che quando si avvia un'attività è preferibile scegliere dapprima il regime di stima diretta (pagando su

quanto effettivamente guadagnato) e, una volta avviata, potendo effettuare una previsione realistica del futuro rendimento, valutare il passaggio al sistema per moduli.

Tutti possono accedere al sistema per moduli?

No, sono richiesti specifici requisiti. Vediamo i principali. Innanzitutto, l'attività svolta deve essere compresa nell'elenco emesso dal Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas ed annualmente aggiornato (vedi ordine HFP / 1823/2016, del 25 novembre). Vi rientrano ad esempio molte attività di vendita al dettaglio, alcune attività di ristorazione, servizio taxi, servizi di trasloco, alcuni tipi di saloni di bellezza, lavanderie ecc. In generale, il volume di fatturazione (i settori di agricoltura ed allevamento presentano però aspetti specifici) deve rientrare entro certi limiti: attualmente non deve superare 250.000 euro annuali (125.000 se si fattura ad altra impresa o libero professionista). Per l'esercizio 2018 era previsto un abbassamento dei suddetti limiti rispettivamente

a 150.000 e 75.000; Hacienda ha tuttavia concesso una proroga, mantenendo inalterati gli attuali indicatori per almeno per un anno ancora. Per quanto riguarda il volume di acquisti in beni e servizi non deve superare 250.000 euro; anche questo limite, per il quale pure era previsto un abbassamento a 150.000 a partire dall'esercizio 2018, ha subito una proroga. Va inoltre tenuto presente che esiste un'incompatibilità

tra questo sistema e quello di stima diretta.

In altre parole, se si svolgono due o più attività per conto proprio, tutte devono sottostare allo stesso sistema fiscale. Se invece si vuole uscire dal sistema per moduli, è necessario dichiararlo entro dicembre dell'anno precedente al nuovo esercizio e non si potrà tornare indietro per almeno tre anni.

Fonti: Ley 26/2014



Servizi fiscali e legali alle Isole Canarie

www.canarieconsulting.com



LA CANDELARIA



di GIANDOMENICO MUCCI

L'Hospital Universitario Nuestra Señora de Candelaria di Tenerife ha annunciato l'adozione di due nuove tecniche per il trattamento del cancro metastatico della prostata; in collaborazione con il reparto di Radioterapia oncologica, le nuove metodiche si serviranno

Nuove metodiche per il cancro metastatico della prostata

di radio farmaci per localizzare e trattare il tumore quando si è ormai esteso alle ossa.

Secondo la Società Spagnola di Oncologia Medica SEOM, in Spagna il cancro alla prostata rappresenta la forma tumorale più diffusa tra gli uomini, seguita dal cancro ai polmoni e al colon retto. Quando non viene scoperto in fase precoce, il cancro alla prostata può svilupparsi a diversi stadi di gravità, raggiungendo i linfonodi o le ossa nei casi peggiori, ed è a quel punto che si trasforma in tumore metastatico.

I servizi di Urologia, Oncologia Medica, Medicina Nucleare e Radioterapia Oncologica dell'Ospedale di La Candelaria, stanno cercando di affrontare in maniera multidisciplinare questa grave condizione, mettendo il paziente al centro di cure altamente specializzate con l'obiettivo di mi-

gliorare la qualità della vita.

I due nuovi metodi di approccio del cancro alla prostata, realizzati all'interno della Medicina Nucleare dell'ospedale, vengono entrambi eseguiti senza necessità di ricovero del paziente.

La prima tecnica consiste nell'utilizzo della PET, la tomografia a emissione di positroni, che consente di ottenere immagini multiple di tutto il corpo umano, con elevata qualità e accuratezza diagnostica relativamente all'individuazione di lesioni tumorali e delle loro attività metaboliche. Al paziente viene iniettato prima di essere sottoposto a PET, un radio farmaco per via endovenosa, che avrà lo scopo di individuare il punto esatto dello sviluppo del carcinoma.

La seconda tecnica è invece puramente terapeutica e consiste nella gestione delle metastasi

Herbolario Enebro

Cuidamos tu salud

- Naturopatia
- Nutrizionista
- Estetica
- Terapeuta
- Personal trainer
- Reiki
- Trattamento di ringiovanimento
- Osteopata

Av. Santa Cruz, 58 - Local 5 - **San Isidro**
E-mail: amatilaura3@gmail.com
Tel. 922 392746 - Cell. 642 437 411
f Seguici su Facebook: **Herbolario Enebro**

Laura Nardi
Nutrizionista
e Naturopata

ossee sintomatiche del cancro alla prostata, grazie a un nuovo radio farmaco chiamato Radio 223, emettitore di particelle alfa, approvato dalla Unione Europea e il cui impiego ha dimostrato un aumento della sopravvivenza dei pazienti oltre che una diminuzione degli eventi ossei quali le fratture.

Una delle principali conseguenze delle metastasi ossee con fratture sono la deformità, il dolore o addirittura il crollo vertebrale. Il Radio 223 viene eseguito attraverso sei sessioni di iniezione endovenosa mensile, su base ambulatoriale e quindi senza ricovero del paziente.

CLINICA DENTAL
EL CAMISÓN

dei dottori Claudio e Daniele Giuffrida

www.clinicadentalelcamison.com

Se anche per te la qualità è
imprescindibile e la
professionalità essenziale, allora
"PARLIAMO LA STESSA LINGUA"!!!



Fissa il tuo appuntamento
da lunedì a venerdì: 10 - 14 & 15 - 18

Tel.: +34 922 753 348 - 649 213 564

Residencial el Camisón - Avda Antonio Dominguez
Playa de las Américas - Arona (accanto café Época)

L'equilibrio
dell'Energia

di CRISTIANO LOLLO

Pillole di
benessere

Un saluto e un ben trovati a tutti gli amici della rivista Leggo Tenerife e della pagina Facebook italiani a Tenerife dal Dottor Cristiano Lollo.

Per questo primo numero del 2018 della rubrica "Pillole di Benessere" vi propongo due nuovi esercizi di stretching dei meridiani. Uno per il meridiano di vaso governatore e l'altro per il meridiano di vaso concettore (per la spiegazione teorica dei due meridiani vi rimando allo scorso numero di dicembre 2017).

Ricordo che dei due meridiani quello maschile o (Yang) è quello di vaso governatore che passa per tutta la catena posteriore partendo a monte dell'ano, risalendo lungo l'asse longitudinale passando dalla nostra corona o vertice e terminando subito sopra il labbro superiore. Mentre quello di vaso concezione, femminile (Yin), inizia dal centro del pube e risalendo lungo la linea anteriore del corpo arriva fino al labbro inferiore.

Per allungare questi due meridiani dovremmo allungare totalmente la nostra catena anteriore e posteriore con due esercizi che chiameremo "p" e "q" (perché le posizioni finali ricordano queste lettere dell'alfabeto).

Esercizio "p" vaso concezione (foto 1): dalla posizione ortostatica (in piedi), con le mani poggiate sul di dietro delle cosce in

modo rilassato e dando sostegno, cercare di estendere all'indietro il tronco ed il capo. Visualizzare il petto come fosse un aquilone legato ad un filo (attaccato allo sterno) ed immaginare lo stesso filo che tira l'aquilone verso l'alto. Rimanere in questa posizione almeno due minuti e mezzo (anche se consiglio di iniziare la prima volta con 30 secondi e poi aumentare di volta in volta).



Foto 1

Per i consigli sulla respirazione vi rimando ai primi numeri della rubrica pillole di benessere che potrete visualizzare nella pagina web di Leggo Tenerife (<https://www.leggotenerife.com>).

Esercizio "q" vaso governatore

(foto 2): dopo l'estensione per allungare il meridiano di vaso governatore flettere il corpo in avanti come se si volesse mettere la testa tra le gambe e circondando le cosce con le braccia rimanere in allungamento con gli stessi tempi consigliati nell'esercizio precedente. Ripetere l'esercizio tre volte per entrambi i meridiani.



Foto 2

Ricordo che per qualsiasi dubbio riguardo l'esecuzione degli esercizi stessi, potrete visionare il video che sarà pubblicato a gennaio 2018 nella pagina Facebook italiani a Tenerife.

Vi ricordo inoltre che per consulenze inerenti ginnastica correttiva, posturale, antalgica e riabilitativa, e per sedute di Pilates ed allenamento personalizzato potrete contattarmi all'indirizzo e-mail lollofitness@gmail.com. Un forte abbraccio con l'augurio di iniziare al meglio questo nuovo anno.

Dottor Cristiano



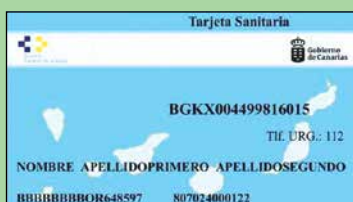
Guida sotto
l'effetto dell'alcol
■ A PAGINA 41

ELIXIR Y LARGA VIDA.COM VENDITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO ALIMENTI PER TUTTE LE INTOLLERANZE



Calle la Isa, 51 - Edf.2 - Llano del Camello - Las Chafiras San Miguel de Abona - 38639
Tel.922 043787 - Cell.611 286 134- info@elixirylargavida.com

Canarie, inizia la distribuzione delle nuove tessere sanitarie



di STEFANO FERILLI

Il Ministro della Salute delle Isole Canarie José Manuel Baltar e il segretario generale del Servicio Canario de la Salud Abraham Cárdenes, hanno presentato recentemente le nuove tessere sanitarie individuali per tutti gli utenti del SCS, che verranno distribuite completamente ad oltre due milioni di persone entro ottobre 2018, data stabilita dal Ministero della Sanità spagnolo poiché il documento ha validità su territorio nazionale. Le tessere sanitarie, che verranno consegnate agli utenti SCS nelle aree amministrative dei rispettivi centri sanitari, costituiscono il supporto principale per identificare i beneficiari e facilitare loro l'accesso ai servizi, consentendo nel contempo un'adeguata pianificazione delle risorse a seconda della domanda. Di fatto la tessera conterrà i dati di identificazione personale ed un codice d'identificazione assegnato a ciascun cittadino, oltre a due codici stampati, un codice di sicurezza e

un codice a barre con la conversione del codice CIP personale. Verrà inoltre utilizzato un numero di riferimento del tipo CSV, Card Security Value, come quello che appare sulle carte bancarie, vale a dire un numero a sei cifre unico per ogni tessera e che appare solo fisicamente su di essa. Il numero è una novità che serve a proteggere i proprietari e a garantire loro che abbiano sempre in possesso la carta al momento di eseguire qualsiasi operazione. Attualmente almeno il 25% degli utenti SCS non ha una tessera sanitaria e molti posseggono un documento stampato su carta che, benché valido, genera problemi nel suo utilizzo in molte farmacie, cosa che si verifica quando l'utente si sposta in un'altra comunità autonoma. Le tessere sanitarie canarie saranno assegnate a tutti i cittadini residenti che sono registrati in uno qualsiasi dei comuni delle Isole, mentre gli stranieri non registrati, che hanno diritto all'assistenza sanitaria in conformità con la legislazione sui diritti e le libertà degli stessi in Spagna, godranno di questo diritto attraverso una tessera di assicurazione sanitaria temporanea, individuale e non trasferibile, emessa dal servizio sanitario dell'Arcipelago. Il documento temporaneo verrà altresì fornito a stranieri non registrati facenti parte delle categorie di minori, delle donne incinte e dei soggetti che necessitano di cure urgenti.

Spagna leader in trapianti di organi

Negli ultimi 25 anni la Spagna è stata leader nella donazione di organi e nel 2016 ha battuto il suo record per il numero di trapianti effettuati, con un totale di 4.818 interventi contro i 4.769 dell'anno precedente



di MARTA SIMILE

Stando ai dati pubblicati dalla ONT, National Transplant Organization, in particolare dei 4.818 trapianti effettuati in Spagna, 2.994 erano reni, 1.159 fegati, 281 cuori, 307 polmoni, 73 pancreas e 4 intestini; questo significa che il paese si è avvalso di una media di 43,4 donatori per milione di persone, con un aumento costante negli ultimi anni e di molto superiore alla media europea, che è di 19,6 donatori per milione di persone, e a quella statunitense, di 26,6. A dispetto dei numerosi e significativi tagli della spesa pubblica iniziati durante gli anni della crisi economica, la Spagna non solo ha mantenuto alto il suo standard nella donazione di organi ma addirittura è riuscita a superare i già notevoli numeri conseguiti nel 2015, diventando così, secondo l'American Journal of Transplantation, un modello che altri paesi dovrebbero seguire. La ONT è stata creata nel 1989 grazie al Ministero

della Salute, che ha deciso di avere a disposizione un organismo responsabile della supervisione e del coordinamento delle politiche di donazione e trapianto di tutte le regioni; in seguito alla sua creazione, il numero di donazioni di organi è più che raddoppiato. Il modello spagnolo si basa sulla designazione di professionisti preparati che operano in medicina intensiva, al fine di garantire che le donazioni di organi avvengano rapidamente quando un paziente decede. I professionisti sono quindi supportati nel loro lavoro dalla ONT e dagli uffici di coordinamento regionale, che forniscono informazioni circa le opportunità di donazione anche al di fuori delle unità di terapia intensiva, vale a dire i reparti di emergenza e quelli ospedalieri in generale. Mentre per molte nazioni l'età avanzata è ostacolo per la donazione di organi, in Spagna vengono presi in considerazione anche persone di età superiore ai 65 anni e il 10% dei donatori ha più di 80 anni. Un'altra differenza nel modus operandi delle donazioni di

organi in Spagna è rappresentata dal considerare la donazione solo dopo la morte circolatoria e non cerebrale, ovvero quando circolazione, battito cardiaco e respirazione si sono definitivamente fermati, includendo così anche la morte che segue un arresto cardiaco improvviso in strada. La Spagna gestisce un sistema peculiare di opt-out, nel quale i cittadini sono automaticamente registrati per la donazione di organi a meno che non decidano diversamente, eventualità che deve essere comunicata ufficialmente, a differenza di quanto avviene in molti altri paesi europei dove si verifica l'esatto contrario. La penuria di organi in Unione Europea è oggetto di allarme e causa di un aumento di pazienti in lista di attesa in tutto il mondo; solo nel 2014 86mila persone stavano aspettando donazioni di organi negli stati di Norvegia e Turchia e 16 persone morivano ogni giorno in quell'attesa. In Spagna il numero dei pazienti in lista di attesa si è ridotto da 5.673 a 5.477 nel 2016.

Silvia Di Cintio MASSAGGIATRICE

ESEGUE TERAPIE A DOMICILIO IN TUTTA L' ISOLA

- ✓ MASSAGGIO TERAPEUTICO E DECONTRATTURANTE
- ✓ LINFODRENAGGIO METODO VODDER
- ✓ GINNASTICA POSTURALE
- ✓ HOT STONE MASSAGE ... e molto altro

per la Salute del Tuo Corpo

f <https://www.facebook.com/Masajista-Silvia-Di-Cintio-1915525815330380>

Tel.+34 632 657 949



MAC ITALIA INTERNATIONAL - SERVIZI PROFESSIONALI SPORTIVI

- MAC CYCLING (EVOLUZIONE DELLO SPINNING - DIVERTIMENTO, ALLENAMENTO, SICUREZZA, CONDIVISIONE)
PRESSO L'HOTEL PONDEROSA E FINCA CHIMACA (CAMINO LLANO CHIMACA, 46 ARONA)

1^ PROVA GRATUITA - 1 SEDUTA 10,00 € - ABBONAMENTO MENSILE 55€

SUGGERIMENTI ALIMENTARI ABBINATI AD UNA ATTIVITÀ FISICA

- NOLEGGIO BICI DA STRADA E MOUNTAIN BIKE
- ALLENAMENTI PERSONALIZZATI
- TOUR IN BICI CON GUIDA SUPPORTO AUTO E SERVIZIO FOTOGRAFICO/VIDEO
- VISITE GUIDATE SULL'ISOLA ALLA SCOPERTA DELLE BELLEZZE DI TENERIFE
- GITE IN BARCA A VELA

Per ulteriori informazioni contattaci su prenotazioni@sportmac.com o visita il sito www.sportmac.com o chiama il ☎ +34 605 325 932 oppure ☎ +39 3487805320



in collaborazione con



Basta veramente poco per essere felici

Basta veramente poco per essere felici. Un gesto sportivo condiviso ci permette di stare bene. Sono frasi che ascoltiamo e che ci capita di leggere spesso. Quando sei Tu il protagonista, le parole si trasformano in realtà.

Ti rendi conto che fatti 60/120 o 180 minuti di "pedalata" dopo la doccia, arriva la gioia. Sudore, la sensazione dello sforzo, la battaglia con la Tua mente che Ti spinge a fermarti sono solo un passato remoto. Parlo a tutti Voi che leggerete questo articolo. A Te caro amico ed amica che forse non hai provato questa emozione, oppure è da tempo che non la "senti" e ne "senti" la

mananza. Mac Italia International Ti offre una opportunità, vivere un'emozione ascoltando il proprio corpo. Un gesto sportivo per stare bene. Un gesto sportivo che meriti per affrontare di nuovo con energia positiva ogni fatica che Ti sei destinato. Un messaggio che Mac Italia ha sempre trasmesso.

MAC. Acronimo di menteanimacorporo. I tre elementi che vivono in ognuno di noi. MAC, con un'ora del Vostro tempo Vi indicherà come utilizzarli per raggiungere il benessere psico-fisico. Sali in sella con fiducia, un Allenatore Mac Ti condurrà con tranquillità al traguardo: Il Tuo obiettivo.

Ricorda è solo il Tuo. Mac Italia

ha rinnovato lo spinning con il metodo Mac Cycling. Semplice, divertente, per tutti. Divertimento, allenamento, sicurezza, condivisione. Mac Cycling ha applicato le leggi dello sport e della medicina sportiva per avvicinare tutti coloro che hanno necessità di "movimento".

Agonisti, amatori, sportivi della domenica, cardiopatici, soggetti affetti da ogni patologia osteoarticolare ed anche legata allo stress. Tutto si cura con lo sport e con professionalità, qualità ed informazioni corrette. Mac Italia International è a Tenerife.

E ricordate: senza prevenzione il benessere si allontana.

Carlo Demofonti



Centro Ortodontico a Tenerife Sud

Protesi
Chirurgia orale
Igiene dentale
Odontologia conservatrice
Impianti tecnica mini invasiva
Ortodonzia

La Clinica è specializzata in impianti con Sistema "mini invasivo"

Si effettuano impianti con tecnica transmucosa (senza incisioni) a bassa invasività.

Senza punti di sutura, senza traumi né dolore

1ª visita gratis

Orario di ricevimento:
dal lunedì al venerdì
dalle 10 alle 13.30
e dalle 15.30 alle 19.30
per appuntamento il sabato ed in altri orari

Calle Mar del Norte n°31 - local 3
Playa San Juan - Guía de Isora
Tel.922/138.887
Móvil: 699.678.321
E-mail: infodentalit@gmail.com
Internet: www.dentalit.es



Lanzarote: l'affitto turistico aggrava l'acquisto di case per uso sociale

■ A PAGINA 34

Santa Barbara

MOZZARELLA
LECHE DE VACA

CARRETERA DE FAÑABE. 5
FAÑABE (ADEJE) - TF1 SALIDA 78
(a lato del distributore di benzina DISA)
TEL.: +34 665 546 331

Prodotti artigianali
fatti a mano
e sempre freschi!

Le probabilità di tempeste tropicali che colpiscono le isole Canarie aumenteranno in futuro



di ROBERTO TROMBINI

Le Isole Canarie rimangono un'area in cui le tempeste tropicali è difficile che arrivino. Tuttavia, dal 1961 si è verificato un evidente riscaldamento dell'acqua delle isole, che renderà più probabile che tempeste di questo tipo colpiscano l'arcipelago in futuro. Il direttore del Centro di Ricerche sull'Atmosfera di Izaña, Emilio Cuevas, lo ha detto ieri al Leal Theatre durante un discorso nel forum sul cambiamento climatico e le sue ripercussioni nelle Isole Canarie, organizzato dal Consiglio Comunale di La Laguna, al quale hanno partecipato l'Assessore all'Ambiente del Comune, Mónica Martín, e il vicepresidente del Cabildo de Tenerife, Aurelio Abreu. Cuevas ha sottolineato che il cambiamento climatico è già "una realtà" e che sarà "irreversibile" nei prossimi decenni, a causa della lunga durata di vita dei gas serra. Ma bisogna fare le cose ora, perché dal 2040 in poi si può andare in giro in una direzione o nell'altra, con un grado di differenza di temperatura tra le due", ha detto. In questo senso, ha spiegato che un effetto ovvio è proprio l'aumento della temperatura. Infatti, egli ha sottolineato che lo scorso giugno è stato il più caldo degli ultimi 102 anni, secondo i documenti di Izaña, e lo scorso ottobre, il secondo. Le estati si stanno diffondendo, abbiamo più ore di sole e una significativa diminuzione dell'umidità. Sembra che vi sia un'intensificazione della regione subtropicale, ma non



abbiamo ancora una conferma e non sappiamo se sia conseguenza del cambiamento climatico o di un lungo periodo climatico. Prevede che nei prossimi decenni le temperature continueranno ad aumentare sia nelle isole che in mare, aumentando gli episodi di ondate di calore e diminuendo le precipitazioni. Per quanto riguarda la presenza della calima, "non vediamo una tendenza chiara, ci sono già stati anni simili a questo", ha detto Cuevas. Alberto Brito, professore di Biologia Marina e Zoologia Marina all'ULL, ha parlato più diffusamente dell'innalzamento delle temperature del mare, affermando che la tendenza è in aumento, ma non continua, perché ci sono anni che invece sono in calo. Il processo è più evidente in inverno, con temperature più calde che rendono più facile per gli organismi tropicali oggi trovare migliori condizioni per prosperare.

MICROALGAS

A questo proposito, Brito ha spiegato che l'aumento della temperatura del mare la scorsa estate, raggiungendo ad un certo punto i 27 gradi, ha causato la comparsa delle "cosidette microalghe", che "molti hanno provato ad associare con gli scarichi, ma non hanno nulla a che fare con questo", ma, come ha sottolineato, con la congiunzione di una serie di fattori condizionanti come questo aumento della temperatura, un debole aliseo

nel mare e mare tranquillo, associati all'entrata di polvere africana carica di ferro. Ciò è stato e continua ad essere controverso, in quanto altri scienziati trovano collegamenti tra scarichi e cianobatteri. Il professore ha anche indicato che l'attività delle piattaforme petrolifere deve essere regolata a causa dell'impatto delle incrostazioni di coralli e pesci tropicali che portano con sé. Al forum ha partecipato anche José Segura, ex sindaco di La Laguna ed ex presidente del Cabildo, che ha parlato dei diversi studi e rapporti sul riscaldamento globale che ha condotto durante il suo periodo di deputato al Congresso. Ha detto che la "transizione energetica sarà decisiva" nell'evoluzione degli eventi.

Tenerife aiuterà le aziende che assumono donne

dalla REDAZIONE



Il Cabildo de Tenerife sosterrà con aiuti fino a 6.000 euro le aziende che assumono donne o disoccupati di lunga durata che hanno effettuato azioni di formazione e offrono contratti a lungo termine e a tempo pieno.

Il Presidente del Cabildo di Tenerife, Carlos Alonso, ha presentato questa iniziativa chiamata "Stimolo per l'occupazione", che darà a circa un centinaio di persone l'accesso ad un lavoro, e ha un bilancio di 593.000 euro.

Il programma sosterrà in via prioritaria le imprese che assumono donne per un periodo minimo di sei mesi e i disoccupati che hanno effettuato una formazione non regolamentata negli ultimi tre anni. L'importo massimo della sovvenzione sarà di

6.000 euro per contratto, in quanto l'aiuto può raggiungere il 100% dello stipendio base mensile stabilito nel contratto collettivo, con un importo massimo di 1.000 euro al mese.

Le aziende hanno fino al 13 dicembre 2017 per approfittare di questa sovvenzione, che "mira ad aiutare le imprese impegnate a creare posti di lavoro di qualità". In questo modo il Cabildo premierà le aziende che offrono salari più alti e le persone che si preoccupano della riqualificazione.

IMMOBILIARE

- Los Cristianos - Avd-de Suecia 9
- Adeje - Calle Viera y Clavijo 8

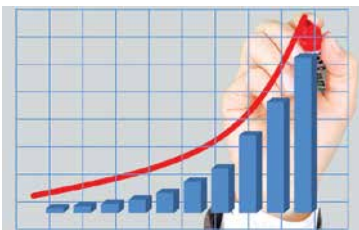
+34 922 173 621 @ info@inviten.es

+34 632 062 611 www.inviten.es

INVESTIMENTI - CASE - TERRENI - LOCALI COMMERCIALI - IMMOBILI DELLA BANCA



Canarie, mercato immobiliare in crescita



dalla REDAZIONE

Il mercato immobiliare delle isole nel secondo trimestre del 2017 si è rivelato in crescita del 14,9%, con un totale di 6.019 operazioni, stando ai dati forniti dal Ministero dello Sviluppo e relativi alle transazioni regolari.

Il trend si dimostra analogo in tutta la Spagna, con un incremento del 14,7% rispetto allo stesso periodo del 2016, per un totale complessivo di 141.582 unità vendute, dati molto ottimistici visto che per trovare un secondo trimestre con più

transazioni occorre risalire al 2010, quando sono state effettuate 153.164 vendite. Relativamente alla tipologia di immobili venduti, dal rapporto del Ministero risulta che 12.749 abitazioni corrispondono a nuove proprietà, vale a dire il 9,4% del totale, mentre le abitazioni cosiddette di seconda mano rappresentano il 90,6% del totale, ovvero 128.833 unità.

Il mercato immobiliare sembra essersi risvegliato quindi un po' in tutta la Spagna, dove tutte le comunità autonome, ad eccezione di País Vasco, Ceuta e Melilla, hanno registrato un aumento di vendite, come La Rioja, che con un 30,8% in più si attesta al primo posto, seguita da Asturie, con un 24,7%, Andalusia, 19,3%, Catalogna, 17,9% e Castilla La Mancha con un 17,8%.

Le transazioni effettuate da stranieri residenti in Spagna analogamente hanno mostrato

una crescita costante che per il secondo trimestre del 2017 è stata pari al 13,1%, vale a dire un totale di 23.007 abitazioni acquistate, dati che hanno contribuito a rivitalizzare il mercato immobiliare.

Questo trend positivo ha notevolmente influito sui mutui concessi per l'acquisto delle case, che alle Canarie sono saliti in percentuale del 22,9%, per un capitale complessivo di 97 milioni di euro, aumentando così significativamente il numero degli immobili ipotecati.

In tutta la Spagna il capitale preso a prestito è salito a quasi 2.947 milioni di euro con un aumento del 38% su base annua.

In particolare i mutui a tasso variabile sono il 61,6%, contro il 38,4% a tasso fisso ma in generale il tasso di interesse medio in entrambi i casi è stato più basso di quello registrato a luglio 2016.

EXTENSIONES CON KERATINA
100 CIOCCHE
200,00 EURO
DEL COLORE
CHE CHIEDI!
approfittane!

20 años de experiencia

Creando l'immagine
PARRUCCHIERA *Unisex*

**ACCONCIATURA E
MAKE UP DA SPOSA**

**MESCHES - DEGRADE - SHATUSH - CALIFORNIANA
MAQUILLAJE DE NOCHE**

+34611236685 - +393336151974

Creando l'immagine | SEGUICI per visionare i nostri lavori e scoprire le nostre PROMO

**LOS CRISTIANOS CALLE FINLANDIA
EDIFICIO ATLANTICO LOCAL B**

• **Leggo@TENERIFE** •

**IL GIORNALE
DEGLI ITALIANI
A TENERIFE**

**SCARICA
LA TUA COPIA
DIGITALE**

WWW.LEGGOTENERIFE.COM

4Landing Groupage S.L. La nostra visione, la nostra missione, la nostra strategia



La nostra Visione è essere la società di logistica per tutti.
La nostra strategia per il futuro: Connessione e Crescita.

Desideriamo connettere le persone e migliorare la loro vita. E per questo abbiamo adottato un comportamento totalmente incentrato sul cliente e forniamo servizi di eccellenza giorno dopo giorno grazie ad alcune importantissime collaborazioni. Non ultima quella con DHL che ci permette di diventare: 4Landing Express Courier. Desideriamo essere la società di logistica a cui le persone si rivolgono e questo include esigenze di spedizioni eterogenee. Vogliamo inoltre essere il punto di riferimento per una pratica aziendale responsabile. Certo, non è semplice come sembra e gli inizi dell'Express potrebbero aver bisogno di un breve periodo di adattamento e sperimentazione. Ma siamo super concentrati e desiderosi di raggiungere l'eccellenza nel minor tempo possibile. La nostra è una strategia semplice ma non semplicistica. Sulla base dei tre pilastri Visione, Connessione e Crescita, abbiamo definito un piano chiaro per i prossimi anni con obiettivi ambiziosi ma anche raggiungibili. Siamo una società in crescita, ben posizionata

sul mercato Canario che ambisce ad ottenere una posizione di rilievo anche in ambito internazionale grazie alla spinta dei nostri partner con i quali concentriamo gli sforzi sulla logistica, nostro core business.

Connessione all'interno dell'organizzazione. I nostri partner hanno un know-how, un'esperienza e un talento non indifferenti. Lavoriamo con diligenza per trovare nuovi sistemi, per attingere a queste risorse e condividerle con il singolo privato ma anche e soprattutto con le aziende.

Crescita in nuovi segmenti di mercato. Stiamo espandendo la nostra attività in mercati e segmenti in crescita, in particolare nei mercati emergenti e nei vivaci mercati dell'e-commerce di tutto il mondo.

Il nostro scopo è quello di Connettere le persone. Connettendo le persone, 4Landing Groupage S.L. svolge un ruolo importante nel migliorare la loro vita. Esiste un collegamento profondo tra commercio e prosperità. Il commercio globale è incentrato sulla logistica e ciò significa che, quale società operante in questo settore, possiamo portare valore reale alla comunità. Consegniamo molto di più che pacchi e pacchetti e non ci limitiamo ad assicurare che i nostri container giungano puntuali: consegniamo prosperità e alimentiamo la crescita. **SCOPRICI A PAG.1**

SAN EUGENIO A. - € 137.000,00

REF. 1A3225 APP.TO ISLAND VILLAGE

CAMERE DA LETTO: 1

BAGNI: 1 • INTERNO: 36M² • ESTERNO: 21M²



HOFMAN ESTATE S.L.

propertyalliance
Service comes first

WWW.ALLIANCETENERIFE.COM

**AGENZIA IMMOBILIARE
ASTE PUBBLICHE E PRIVATE
IMMOBILI BANCARI
CONSULENZA LEGALE E CONTABILE**

ORARIO: LUN./VEN. 10,00 - 18,00

UFFICIO VENDITE

CELL. 0034 631 428 908

info@alliancetenerife.com

C.C. SAN EUGENIO, 46A

PLAYA DE LAS AMERICAS / ADEJE

TEL. 0034 922 77 77 47



Giorgia Marziali Parrucchiera a domicilio

- ✓ TECNICO COLORE CERTIFICATO
- ✓ PROFESSIONALITA' E COMPETENZA
- ✓ ESPERIENZA VENTENNALE
- ✓ LAVATESTA PORTATILE, COMODITA' COME IN UN SALONE

<https://www.facebook.com/todoslocosporelpelo/>



+34 673 276 299



Il personaggio dell'anno

Qui sull'isola, possiamo notare differenti gruppi di aggregazione: gli sportivi, a letto presto la sera ed in piedi presto al mattino; gli inglesi, rintracciabili nei loro Pub fino a notte fonda; i russi, tra loro coesi in quartieri ben distinti; e via via tutti: polacchi, olandesi, francesi...

E gli italiani? Gli italiani sono ovunque, hanno la caratteristica internazionale di dissociarsi, trovano momenti di incontro nei vari bar, pizzerie o ristoranti di cucina mediterranea, ma dentro ognuno cova una rivalità che suggerisce il distacco e la non frequentazione. In realtà non sempre; esistono rari, ma intensi, momenti di aggregazione, di vera associazione, che raggiunto il "quorum" di tre, spesso diventa a delinquere. Il nostro personaggio dell'anno si distingue in questa specifica attività. La figura vanta un nome simbolico, un tritico di maestosità, per poi imporsi quale condottiero. Il soggetto a tutti gli effetti "capitana" una squadrata di addetti e, dall'alto del suo Olimpo, ha ritagliato un

ruolo per ognuno: "La Dea della caccia" (al pollo), che si districa tra i meandri degli uffici pubblici, dribblando la burocrazia, per annullare i tempi di attesa; figure "Vittoriane", invece, coordinano le attività di procacciamento direttamente dall'Italia, proponendosi quale referente di sostegno, amico degli amici sull'isola.

La ricetta è semplice ma ben collaudata: si mescola il sogno di svolta italiano, con un po' di buon clima, si aggiunge una buona dose di aspettative dell'isola magica, si inforna... et vualà, la torta è fatta. Si individua in Italia il giusto soggetto che ha voglia di evasione (e qui, terreno fertile) e con due soldi da investire (e qui l'esperienza vittoriana si esalta) e lo si tranquillizza che si dispone di un team affidabile e made in Italy. Con alle spalle il supporto di società-fantoccio costituite ad hoc ed ufficialmente amministrate dal prestanome del caso e l'appoggio dell'immane associabile culturale per potersi presentare al pubblico come ente no-profit, la procedura è collaudata:

costituzione di una o più società, empadronamento, domicilio, amministratori, soci e tutto il necessario viene fornito rapidamente a comprova dell'efficienza del Team. A questo punto il "capitano" suggerisce ed affonda la stoccata: affidare a lui le deleghe operative onde evitare di dover ritornare sull'isola per ogni documento burocratico da firmare. Fine delle speranze e delle velleità: con il "poder" la squadra ben "capitanata dal festivo", ha tutti gli strumenti per definire il disegno criminale. Sì perché le deleghe notarili dallo stesso dichiarate "rigorosamente in spagnolo ed incomprensibili" contengono caratteristiche tali da poter operare in ogni dove: aprire ed operare in conti bancari, intervenire sul capitale sociale delle società, assumere impegni e sottoscrivere contratti verso terzi (ovviamente concussi) e quindi indebitare la società. Ovviamente si creano degli obiettivi: la costruzione di un capitale sociale irraggiungibile, l'ottenimento di finanziamenti bancari e sovvenzioni pubbliche, etc. Tu sei concentrato sull'obiettivo, e loro su come spolarli. Il rituale è sempre lo stesso: nel corso del cammino, subentrano imprevisti; ma



ad ogni problema, ci sono le soluzioni! Basta conoscere, il perito giusto (spesso amico e/o parente di qualcuno), l'ufficiale di notaria compiacente, l'asesoria adeguata, l'impiegato di banca amico, e via così. Ovviamente ogni operazione straordinaria necessita costi straordinari. La tradizione italiana è forse la causa di tutto: la figura dell'amico rimane e rimarrà l'emblema dell'italianità. Sì perché sarebbe stato sufficiente fare un minimo di indagini per scoprire che: la Dea è una figura di mezza tacca, con trascorsi tra vizi e vizietti; il "festivo"

ha meditato non poco nelle patrie galere e si è rifugiato nell'isola, non ad espiare ma bensì a ricominciare; il "vittoriano" ha trascorsi per truffe di grande portata a scapito di istituti e leasing. Per tali doti di scaltrezza, disonestà e disprezzo dei propri simili, conferiamo l'onorificenza al nostro "festivo" che con abilità "capitana" la sua squadra, "massimizzando" i risultati al punto da considerarlo il personaggio dell'anno, riuscendo a battere anche il suo amico ed antagonista di fattura XXXXXX...

(Lettera firmata)



SPECIALISTI IN IMPLANTOLOGIA

SENZA PUNTI DI SUTURA, MINIMAMENTE INVASIVA
E ASSISTITA DA SISTEMA COMPUTERIZZATO

IL MIGLIOR STRUMENTO PER UNA DIAGNOSI
VELOCE E PRECISA **SCANNER 3D-CBCT**

24h SERVIZIO URGENZE
(+34) 687 744 225
PERSONALE ITALIANO



CLÍNICA DENTAL
FAÑABE PLAZA

C.C.Fañabe Plaza | 2° piano (di fronte l'Hotel Jacaranda)
Avenida Bruselas | Playa Fañabe | Costa Adeje | Tenerife Sud
Tel. 922 714 225 | Fax 922 724 130 | www.tenerife-dental.com



In aumento le case acquistate da stranieri

dalla REDAZIONE

Stando all'Osservatorio Immobiliare Canario della BBVA Research, la vendita delle case a stranieri è cresciuta nella prima metà del 2017 dell'11,3% in tutto l'Arcipelago, con particolare preferenza nelle aree turistiche come quella di Costa Adeje.

I dati dell'Osservatorio, pubblicati recentemente, evidenziano inoltre che la domanda da parte di stranieri di acquistare case sull'Arcipelago ha rappresentato ben il 40,3% degli acquisti conclusi, laddove quella interna, vale a dire di cittadini canari, è scesa del 17% e quella dei cittadini spagnoli è aumentata del 14%.

Félix Lores, economista del dipartimento di ricerca di BBVA Real Estate, sottolinea che la domanda estera è quella che sta effettivamente muovendo rapidamente l'attuale mercato immobiliare delle Canarie e, stando alle previsioni, continuerà a farlo.

Le buone prospettive di crescita del PIL in Europa, precisa, favoriranno il mercato dell'Ar-



cipelago. Tuttavia l'aumento della vendita delle case sulle isole è ancora di 2,7 punti percentuali al di sotto della media nazionale, considerando il periodo tra gennaio e giugno 2017. In testa alla vendita di case a stranieri viene indicata Santa Cruz de Tenerife, con una crescita annua del 26,8%, seguita da Las Palmas con il 22,6%. L'improvviso interesse da parte degli stranieri nell'acquisto di case alle Canarie e la contestuale perdita dello stesso da parte dei residenti, potrebbe essere spiegato con l'aumento dei prezzi degli alloggi del 3,5% nel primo semestre rispetto a quello dell'anno precedente, un aumento che si qualifica come il sesto più grande di tutti gli aumenti verificatisi nell'Arcipelago.

Studio per deviare le navi a Granadilla per evitare il caos ai moli di Los Cristianos



di BIANCAMARIA BIANCHINI

L'Autorità Portuale di Santa Cruz de Tenerife sta valutando la possibilità di utilizzare il porto industriale di Granadilla per alleviare l'onere di passeggeri, veicoli e merci che supportano gli impianti di Los Cristianos, specialmente in estate. Nel nuovo porto, che ha appena ottenuto il permesso di iniziare a ricevere le prime navi e piattaforme petrolifere, potrebbero iniziare ad attraccare dalla prossima estate le navi delle compagnie di navigazione che collegano il sud di Tenerife con La Gomera, La Palma ed El Hierro, in coincidenza con la più alta domanda di biglietti dell'anno. Il precedente dell'ultimo periodo estivo, con i crolli del traffico quasi giornalieri e le conseguenti conseguenze sugli orari di partenza e di arrivo delle navi, va evitato a tutti i costi. Il bonus del 75% sui viaggi dei re-

sidenti delle Isole Canarie tra le isole ha finalmente portato alla luce i limiti del porto di Los Cristianos. La riduzione dei prezzi dei biglietti ha incrementato la domanda di passeggeri, rendendo le sue strutture e gli accessi un collo di bottiglia, condizionato dalla mancanza di spazio nel bel mezzo delle spiagge di Las Vistas e della vivace cittadina. Le cifre lo confermano. Nei mesi di luglio, agosto e settembre, 628.324 passeggeri hanno attraversato il terminal portuale di Los Cristianos, una cifra che supera di oltre 122.000 quelli registrati nello stesso periodo dello scorso anno, secondo l'Istituto di Statistica delle Isole Canarie. L'aumento si riflette anche nel numero di veicoli caricati, 151.567 rispetto ai 116.021 del 2016, e nel traffico merci: 140.253 tonnellate, rispetto alle 129.735 tonnellate dell'estate precedente. Si potrebbe negoziare, ad esempio, che una compagnia di navigazione operi in un porto e l'altra nell'altro, cosa che farebbe da arbitro all'Autorità Portuale nel dialogo con le compagnie di navigazione. Lo spazio limitato intorno al porto di Los Cristianos condiziona qualsiasi lavoro per migliorare la situazione.

Si sta cercando di eliminare i parcheggi sulla strada che porta al molo in modo che ci siano due corsie di arrivo e partenza, ma le strozzature sono formate anche nelle rotatorie vicine. Le fonti consultate nel Comune di Arona ammettono che la situazione del traffico è "preoccupante" e segnalano che sono stati tenuti diversi incontri con l'Autorità Portuale, in cui hanno accettato di effettuare uno studio "essenziale per cercare soluzioni alla mobilità e lavorare insieme nella riorganizzazione del traffico". L'aumento dello sconto per i residenti ha portato ad un notevole aumento del numero di visite a La Gomera, La Palma ed El Hierro, ma al tempo stesso ha causato gravi problemi di traffico intorno al molo di Los Cristianos (Arona) e, parallelamente, ritardi di oltre un'ora nella partenza delle barche. La voce più critica in questa situazione è quella del presidente del Cabildo de La Gomera, Casimiro Curbelo, che, oltre a richiedere "miglioramenti dimensionali" nell'installazione del Sud, indica come indispensabile la costruzione del porto di Fonsalá, che deve diventare l'arteria principale per la connettività con le isole occidentali.

Alessio Romoli

AGENZIA IMMOBILIARE TENERIFE

<p>PARQUE SANTIAGO 3 LAS AMERICAS REF: LAM294AR 54 MQ - BELLISSIMO 1 CAMERA 1 BAGNO PISCINA 294.000 €</p>	<p>LOS CRISTIANOS JARDIN CANARIO REF: LCS249R MQ 97 3 CAMERE 2 BAGNI PISCINA 249.000 €</p>	<p>CALEDONIA PARK LAS AMERICAS REF: SEA125AR MONOLOCALE 28MQ + 80MQ DI TERRAZZA CON VISTA MARE, RIFORMATO 125.000 €</p>	<p>CHAPARRAL COSTA DEL SILENCIO REF: CS899AR MQ 34 STUDIO RIFORMATO TERRAZZA VISTA PISCINA 83.000 €</p>	<p>PALM MAR REF: PAL160AR MQ 50+ TERRAZZA 1 CAMERA 1 BAGNO PISCINA 160.000 €</p>	<p>SAN EUGENIO ALTO LAGUNA PARK 2 REF: SEA140AR MQ 50 - 1 CAMERA 1 BAGNO TERRAZZA PISCINA 140.000 €</p>	<p>LOS CARDONES SAN ISIDRO REF: SIS189AR MQ 210 - 4 CAMERE 4 BAGNI TERRAZZA GIARDINO 189.000 €</p>	<p>COSTA DEL SILENCIO ED. FRONTERA PRIMAVERA REF: CS90AR STUDIO 30 MQ + 15MQ TERRAZZO VISTA PISCINA 90.000 €</p>	<p>SANTA CRUZ DE TENERIFE REF: SC390AR 200MQ + TERRAZZA 4 CAMERE 3 BAGNI PARCHEGGIO PRIVATO VISTA MARE 390.000 €</p>	<p>GRAN OASIS RESORT LOS CRISTIANOS REF: LCS180AR MQ 50 - 1 CAMERA 1 BAGNO PISCINA TERRAZZA 180.000 €</p>	<p>COMPOSTELA BEACH LAS AMERICAS REF: LAM265AR MQ 50 - ACCESSIBILE PORTATORI HANDICAP 1 CAMERA - 1 BAGNO TERRAZZA - PISCINA 265.000 €</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Mov. +34 642 837 987 (Ilaria) - Mov. +34 642 684 758 (Alessio)



www.agenziaimmobiliaretenerife.com - Info@agenziaimmobiliaretenerife.com



AV. DA LA HABANA, 4 **LOS CRISTIANOS** PLAYA DE LAS VISTAS (di fronte CC. San Telmo)

Taste Sin gluten

ITALIAN FOOD



+34 922 928409

+34 643 165774

info@tastesingluten.es

Centro Comercial San Telmo
Av. Habana, 11 - Local 11/12A, Los Cristianos

www.tastesingluten.es
info@tastesingluten.es





Selfie Pizza
DIY - PIZZA BY DESIGN
Tel: 643 34 91 04
Colle Tegueste, 2 Los Olivos, Adeje

La nostra pizza **"Eterna Primavera"** è la vincitrice del II° posto nella categoria Pizza Classica con impasto a lievitazione 36 ore



Vieni a conoscere la qualità delle nostre pizze

A Tenerife mancano i materiali allarme nel settore edile



di ILARIA VITALI

Le Canarie stanno vivendo un autentico paradosso: in testa rispetto alle altre comunità autonome per l'aumento delle voci in bilancio destinate a eseguire opere pubbliche, le stesse nel contempo restano paralizzate per la mancanza dei materiali necessari alla loro realizzazione, in particolare i cosiddetti aggregati o inerti. Gli aggregati sono materiali minerali granulari utilizzati ad esempio nella preparazione delle malte, come sabbia, ghiaietto o pietrisco spaccato. Le ragioni della mancanza dei materiali necessari alla realizzazione delle opere pubbliche già appro-

vate, deriverebbero da una vergognosa indolenza delle autorità nel cercare una soluzione al problema, in special modo a Tenerife, come precisa il direttore generale della ANEFA, Asociación Nacional de Empresarios Fabricantes de Áridos, César Luaces. Luaces, che definisce questa situazione drammatica, ha incontrato gli imprenditori del settore dell'estrazione inerti per discutere sulla fattiva mancanza di pianificazione da parte del Gobierno e per stabilire le condizioni necessarie affinché le aziende abbiano una tutela giuridica quando presentano un regolare progetto di estrazione. Attualmente, precisa, non ne esiste uno di questi progetti a Tenerife, quando, a fronte della grave carenza di aggregati, dovrebbe essercene un'intera schiera; le ragioni sono dovute al fatto che per ottenere un'autorizzazione di estrazione, con le leggi attuali, occorrerebbero almeno 10 anni, un periodo che scoraggia qualsiasi

imprenditore poiché non sostenibile economicamente. I materiali edili, gli aggregati, sono il secondo prodotto più consumato dopo l'acqua, ragion per cui, insiste Luaces, le amministrazioni tutte, dall'Ayuntamiento, al Cabildo fino al Gobierno, dovrebbero unirsi per creare un quadro giuridico stabile e un piano strategico efficiente, come quello realizzato per l'energia, e soprattutto in grado di fornire una proiezione del consumo degli aggregati per i prossimi 10 anni, in funzione delle opere previste. Inoltre le stesse amministrazioni dovrebbero accelerare le procedure per le imprese estrattive, pur nel rispetto della sostenibilità e della conformità alle normative vigenti. Sono 20 anni che queste proposte vengono ribadite, afferma Luaces, e nel corso di tutto questo tempo ogni richiesta è stata ignorata, fino ad arrivare all'incredibile situazione di stallo. La soluzione non è così semplice, come illustra il direttore ANEFA, e quanto all'idea di importare materiali, ad esempio dall'Africa, non viene preso in considerazione l'elevato costo che questa operazione implicherebbe, così come la qualità e le certificazioni necessarie dell'aggregato importato. Senza considerare, aggiunge, che il porto di Santa Cruz de Tenerife dovrebbe subire radicali adattamenti per poter ricevere le navi cariche di materiali e che analogamente la rete stradale di collegamento dovrebbe essere opportunamente ampliata per favorire il transito quotidiano di camion di grandi dimensioni.

Uno studio fatto per la Catalogna per lo stesso problema, aveva concluso che sarebbe stato necessario raddoppiare la capacità del porto e creare una viabilità ad hoc per gli oltre 530.000 camion giornalieri che avrebbero trasportato gli aggregati. La vera soluzione, secondo Luaces, esiste o meglio ve ne sarebbero ben tre, una a breve termine, una a medio e infine una a lungo termine. La soluzione a breve termine sarebbe quella di prorogare i progetti di estrazione

GRATIS GRATIS GRATIS

CanariasPoint

ti offre la possibilità di pubblicizzare la tua attività attraverso la nuova guida di Tenerife che raggiungerà continuamente migliaia di utenti

Fai la tua richiesta a: info@canariaspoint.com

già esistenti e che già posseggono i diritti minerari, in modo che l'attività continui; contemporaneamente occorre sviluppare un piano strategico con una proiezione a 10 anni che includa la previsione delle tonnellate di aggregati necessarie a seconda delle opere approvate e conseguentemente creare le condizioni per favorire la presentazione e l'approvazione dei nuovi progetti di estrazione. Per riuscire a fare tutto questo occorre però un accordo comune tra tutte le amministrazioni di Tenerife, cosa attualmente non possibile poiché nessuna di esse si vuole esporre e prendere decisioni magari non condivise. A nessun comune piace avere una cava estrattiva nel proprio territorio, ma da qualche parte gli aggregati devono essere recuperati e a Tenerife attualmente esiste solo una cava autorizzata nel municipio di Arico, che però ha una previsione di vita di meno di un anno, essendo pressoché esaurita. La cava di Arico, in buona sostanza, è già di per sé insufficiente a soddisfare la domanda attuale e tutti gli aggregati utilizzati sull'isola non hanno un'origine legale e mancano dell'obbligatorio marchio CE, in vigore dal giugno del 2004. Ovvio la considerazione che solo le cave legali eseguono un'attività estrattiva in modo sostenibile con l'ambiente, minimizzando gli impatti, ripristinando l'area sfruttata e creando un'opportunità per la promozione della biodiversità e per l'economia che vi gravita attorno. Ma se le amministrazioni ignorano le richieste di poter la-

vorare in cave legali, è altrettanto evidente che in questo modo non solo si incentivano le estrazioni irregolari, con conseguente danno ambientale ed economico, ma si paralizzano tutti gli interventi di opere pubbliche, in molti casi necessari per la viabilità o il recupero dei beni storico e culturali. La mancanza di volontà politica di creare un quadro legale ordinato e sostenibile in materia di estrazione di materiali per l'edilizia, porta quindi a un utilizzo di prodotti scadenti e a un depauperamento di zone ambientali di fondamentale importanza per Tenerife, come è successo ad esempio a Güímar, dove il progetto di ristrutturazione di una cava presentato nel 2003 non è mai stato preso in considerazione. Luaces informa che Anefa ha già presentato 56 denunce per estrazioni illegali a Tenerife risalenti al 2010 e tutt'ora pendenti; le amministrazioni mancano inoltre di lungimiranza, sottolinea, visto che una strada che dura 10 anni, al momento del suo degrado non può certo attendere altrettanti affinché si recuperi in un qualche modo i materiali necessari al suo ripristino. Il pane di oggi, è la fame di domani, dice Luaces che è altresì sospettoso circa il fatto che sembra che qualcuno, senza motivo apparente, cerchi di boicottare l'economia di Tenerife. Insomma, i dati parlano chiaro: se a Las Palmas esiste un 75% di sfruttamento delle cave, a Tenerife ve n'è solo il 25%. Del resto come si spiegherebbe il silenzio di tutte le amministrazioni al riguardo?

radio **Axel 24** facebook.com/axel24live

TENERIFE SUR FM 99.2
TENERIFE NORTE FM 94.0

#nonsifermanai

La radio degli Italiani

www.axel24.com
Tel. (+34) 922 074 557

MyR TECNOSERVICES
MASSIMO ARREGLA TODO
NIE: Y-4095195-J

Hostelería - Fontanería
Electricidad

Neveras - Freidoras - Lavavajillas
Hornos - Cocinas
Hierro y Acero
Fregaderos
Reformas - Mantenimiento
Limpieza

Tel / WhatsApp: +34 642 132 923
C/ Paraíso Tropical, 26 - 38632 - Arona - Tenerife
arregla.todo2015@gmail.com



Gli angeli della notte di Arona *Viaggio nel buio dei marciapiedi*

Sono molte le donne che arrivano sui marciapiedi di Arona attraverso reti internazionali di prostituzione e ingannate con false promesse di lavoro

di ILARIA VITALI

Situazioni di grave disagio e di disperazione, realtà inimmaginabili dietro il caracollare sui marciapiedi in cerca di clienti, come se prostituirsi fosse una scelta e non un obbligo, quando in realtà vendere il proprio corpo è un capestro sospeso gravato dall'impotenza di chi lo subisce.

Alcune di queste donne subiscono violenze, altre vengono ricattate per la loro presenza irregolare sull'isola e per molte di esse non esiste alcuna soluzione se non l'intervento di associazioni che cercano di strapparle da un amaro destino, come la Fundación Cruz Blanca.

Li chiamano angeli della notte, gli operatori di questa organizzazione di Arona che, in collaborazione con l'Ayuntamiento, offrono assistenza e consulenza continua alle vittime della prostituzione.

Il quadro generale che emerge nel Sud di Tenerife individua tre diversi scenari in cui la mercificazione delle donne ha luogo, tutti legati da un comune denominatore che è il

turismo.

Playa de Las Américas, con la sua strada, i club e gli appartamenti privati, è il luogo per eccellenza della prostituzione che si alimenta con il flusso dei turisti.

Secondo i dati raccolti e relativi a donne le cui età oscillano tra i 18 e i 30 anni, gli scenari della prostituzione trovano fondamento sulla diversa nazionalità delle vittime, laddove a battere i marciapiedi sono le nigeriane e le rumene, che affollano le zone di Llanos de Troya e Avenida Arquitecto Gómez Cuesta, a praticare nei locali sono donne provenienti dai paesi dell'Europa centrale e infine sono le sudamericane e le spagnole a ricevere in appartamenti privati, grazie ad annunci on line.

La stragrande maggioranza delle prostitute, con una percentuale del 95%, è straniera. Una donna che decide di prostituirsi, afferma María Rosa Henríquez, assistente sociale e coordinatrice della Fundación Cruz Blanca, lo fa per i motivi più disparati e raramente per scelta volontaria; oltre alle donne ingannate dalle organizzazioni straniere, vi sono quelle in gravi difficoltà economiche

che tentano di sbarcare il lunario sul marciapiede, come le donne single con figli a carico che non riescono a trovare un lavoro regolare.

A preoccupare di più sono le nigeriane, assolutamente indifese, che non parlano la lingua e che presentano il gap culturale più profondo.

Nel corso della passata estate la fondazione ha firmato un accordo con l'Ayuntamiento di Arona per aumentare l'attenzione e l'assistenza alle donne che si prostituiscono nel comune, benché a questi controlli sfuggano tutte coloro che si vendono all'interno di appartamenti privati, affrontando situazioni altamente a rischio poiché si trovano ad aprire la porta a perfetti sconosciuti, spesso più di uno per volta, senza possibilità di chiedere aiuto in caso di problemi.

I club e gli pseudo saloni per massaggi sono per lo più realtà gestite da comunità asiatiche, come i cinesi, difficili da penetrare e dove anche solo l'approccio con una delle ragazze che vi lavorano diventa quasi impossibile.

Gli angeli della notte, spiega la Henríquez, devono prima di tutto stabilire un contatto di



fiducia con queste ragazze e nel caso dei centri estetici con happy ending è praticamente inattuabile.

Ma in cosa consiste esattamente l'operato della fondazione?

La protezione prima di tutto, afferma la coordinatrice, e quindi la consegna di preservativi convenzionali ed extra resistenti per i rapporti anali, oltre a lubrificanti; la tutela della salute è fondamentale e spesso i rapporti sessuali si svolgono nell'assoluta mancanza di precauzioni. Contestualmente vi è un'azione di ascolto, un compito prezioso per far sentire meno sole ragazze per lo più spaventate e convinte che la loro vita sia irrimediabilmente destinata ai marciapiedi.

Parlare, ascoltare, dare consigli e prendere nota dei loro bisogni ma anche informare sui diritti sociali, come l'assistenza sanitaria, l'empadronamento e l'accesso all'istruzione.

Gli angeli della notte finiscono così per essere un punto di riferimento per ragazze e giovani donne che si prostituiscono in Arona e quando riescono a guadagnarsi la fiducia di molte di esse, interviene anche l'Unità di Crimine Organizzato della Policía Nacional e Local, che agisce in maniera discreta e mai in forma individuale. Per ogni incontro con le forze dell'ordine, è prevista la partecipazione di almeno due ragazze.

A differenza di zone come Santa Cruz de Tenerife e La Laguna, le donne che si prostituiscono in Arona sono per la stragrande maggioranza libere da sostanze stupefacenti, vale a dire la droga non ha rappresentato la spinta a vendere il proprio corpo per procurarsela; semmai, precisa la coordinatrice, vi sono casi in cui giovani donne cominciano ad assumere sostanze per riuscire ad affrontare un presente inaccettabile.

Investimenti turistici alle Canarie, le banche finanziano solo il 45%



di FRANCO LEONARDI

Le isole Canarie sono oggetto da

diverso tempo di investimenti nel settore più trainante dell'economia, quello del turismo, con un 26% di attività alberghiere sul totale presente in Spagna ma, curiosamente, le banche finanziano solo il 45% dei progetti, destinando i grandi fondi a realtà diverse e considerando l'Arcipelago una meta troppo economica. Questo significa che il 55% degli investimenti è totalmente a carico delle società imprenditrici che invece vedono nelle isole una destinazione allettante su cui scommettere. Secondo la società di consulenza Deloitte, entità come Caixa, Santander, Sabadell e Bankia hanno sì aperto il flusso dei finanziamenti per la ristrutturazione ed apertura

degli hotel in Spagna, ma alle Canarie hanno riservato la cosiddetta Tarifa Media Diaria, vale a dire un parametro per concedere fondi che risulta il più basso di tutta Europa. Svantaggio competitivo in partenza?

Questo è quello che dicono i dati della Deloitte, che rivelano che la Spagna chiuderà il 2017 con una cifra record, 3.000 milioni di euro in investimenti turistici, dei quali 800 milioni relativi alle Canarie, dove solo Tenerife beneficia del 57%, Gran Canaria del 37% e il 6% è riservato a Fuerteventura e Lanzarote.

La noemea di essere una meta economica sembra quindi sfavorire le richieste di finanziamento in progetti turistici e del resto alle Canarie una camera viene venduta tra i 60 e i 90 euro al giorno, laddove in posti come Costa del Sol i prezzi salgono dai 300 ai 700 euro per le sistemazioni di lusso.

Secondo i consulenti del fondo americano Blackstone, nessun hotel presente attualmente nell'Arcipelago raggiunge i livelli di quelli operativi su suolo nazionale e per questo le isole dovrebbero solo rassegnarsi a competere con prezzi così a buon mercato.

Se da un lato l'occupazione delle Canarie raggiunge l'87% nel 2017 con soggiorni medi di 7,2 giorni, i prezzi non risultano aumentati che del 12,5%, il che si traduce in una riduzione delle entrate.

Deloitte, di fronte a questo paradosso, si rammarica affermando che una destinazione d'eccellenza come l'Arcipelago, dove clima, servizi e connettività sono garantite, non venga preso in considerazione dai grandi fondi per la promozione di investimenti in operazioni immobiliari, ma ne sia, al contrario, escluso.

La Deloitte indica che per anticipare il futuro turistico e adeguarsi alle esigenze dei tour operator, sono necessarie almeno 6 misure: innovazione, sostenibilità ambientale, digitalizzazione, ristrutturazione,

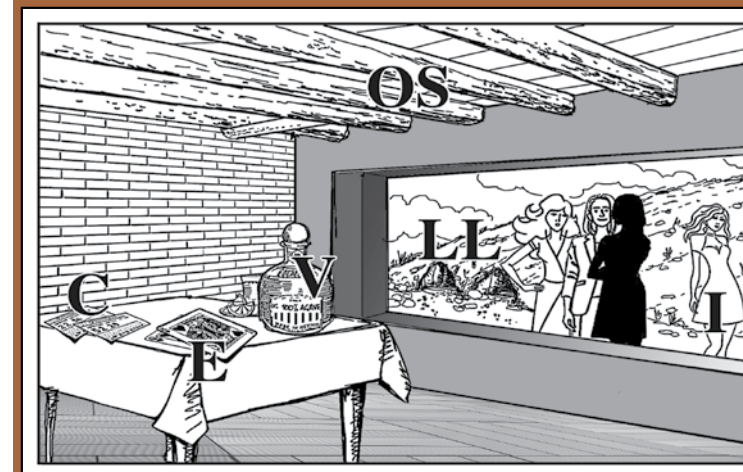
marchio aziendale e know how significativo.

Tutte azioni perseguite dalle amministrazioni e dal Gobierno delle isole ma che, al momento attuale, non sembrano sufficienti per ottenere almeno il 65% dei finanziamenti in investimenti turistici, come già

avviene in Spagna.

Insomma, i prezzi esosi dei soggiorni sembrano determinare l'eccellenza delle destinazioni, quando in realtà le Canarie, appena dopo la Catalogna e le Baleari, sono la comunità autonoma più visitata da turisti nazionali e internazionali.

REBUS di Andrea Maino (frase 10, 3, 2, 6, 4: 4'5)



soluzione a pag.47



Tenerife non è un luogo pericoloso, ma occhi aperti!

A dispetto di tutte le notizie di microcriminalità che rimbalzano su social e forum, va detto che Tenerife non è affatto un luogo pericoloso ma che, essendo località di vacanza molto frequentata, occorre mantenere una certa allerta nei confronti di episodi come borseggi e truffe



di BIBI ZANIN

I dati relativi a rapine e furti si innalzano infatti durante le stagioni hot per il turismo, quan-

do oltre ai vacanzieri arrivano sull'isola coloro che vedono in questi ultimi le vittime più facili da spennare. Il clima vacanziero, come sostengono i più, porta ad abbassare la guardia ed a credere che nulla possa accadere in un momento così emblematico nella vita di una persona. Ma è proprio in quella peculiare situazione che i cosiddetti delinquenti da vacanza agiscono indisturbati. Quindi che fare? Innanzitutto vivere la propria pausa dagli impegni lavorativi con la consapevolezza che di tutti i luoghi al mondo, Tenerife è sicuramente o dei meno

pericolosi, secondariamente essere consci che questa caratteristica non preserva da eventuali spiacevoli episodi. Insomma, è un po' come attraversare le strisce pedonali senza perdere l'abitudine sacrosanta di guardare prima a sinistra e poi a destra, perché le belle righe sull'asfalto non sono una gabbia protettiva. Inoltre è bene informarsi su cosa è lecito portare con sé al fine di respingere un attacco, sempre considerando che la miglior difesa è la fuga; ma, in caso estremo, un legalissimo spray al pepe potrebbe stendere l'eventuale malintenzionato. Quanto alle armi da difesa, se

questo vi fa sentire più al sicuro da un eventuale momento pericoloso, attenzione a cosa è lecito e cosa no. Nel turistico sud, il negozio di El Camisón, per esempio, sarà in grado di illustrarvi tutti gli spray e gli allarmi di auto protezione legalmente ammessi, con l'auspicio ovviamente che non dobbiate mai utilizzarli. Un'altra azione da compiere, ancor prima di postare sui social episodi vissuti o visti che non producono che un'inutile sequela di commenti, è quella di informare la polizia di eventuali danni subiti o di fatti sospetti. La polizia turistica di Tenerife,

recentemente attivata a salvaguardia dei numerosi turisti e primo servizio di questo tipo inaugurato alle Canarie, ha la funzione di raccogliere tutte le informazioni necessarie a prevenire o punire un crimine, diversamente un ridicolo post su Facebook lascia il tempo che trova. In soldoni il consiglio di base è tenete gli occhi aperti e utilizzate i numerosi strumenti che l'isola vi offre per segnalare casi di delinquenza, dal personale di polizia presente al classico 112 da digitare in emergenza e comunque indipendentemente dalla vostra nazionalità, visto che è un servizio multilingue.

La Policía Autonómica sottodimensionata necessario duplicare il numero di agenti



dal corpo di polizia pur sottodimensionato, la Barreto ha precisato di essere a conoscenza delle numerose richieste provenienti dai tribunali e dai comuni dell'isola di Tenerife, tanto che ha annunciato di aver già provveduto alla firma di numerosi accordi per poter soddisfare le richieste pervenute e di essere al lavoro perché anche gli altri comuni possano essere coinvolti nel risanamento previsto. Di fatto molte promesse ma nessun dato certo riguardo all'implemento della Policía Autonómica per il 2018, un corpo assolutamente necessario a garantire l'ordine rafforzando così quello già esistente. La Policía Autonómica è infatti un corpo indipendente che collabora con le unità nazionali di polizia e tipico delle comunità autonome della Spagna.

di BIANCAMARIA BIANCHINI

La Policía Autonómica, stando a quanto affermato dal ministro della Política Territoriale, della Sicurezza e delle Emergenze del gobierno regional, Nieves Lady Barreto, avrebbe bisogno di un aumento consistente di personale, pari almeno a 87 unità in più rispetto alle 33 di Tenerife e alle 30 di Las Palmas. In particolare a causa di un aumento delle richieste dei servizi, la Policía Autonómica avrebbe bisogno non solo di coprire gli attuali 37 posti vacanti, ma di aumentarli a 50 se si vuole soddisfare tutto il carico di lavoro accumulato

negli ultimi mesi.

Alla richiesta del deputato di Nueva Canarias Gladys Acuña, sindaco del municipio di Yaiza a Lanzarote, riguardo all'espansione del corpo di polizia, la Barreto non avrebbe però risposto concretamente se l'aumento delle unità sarà raggiunto con il 2018, ma ha ricordato che la nascita della Policía Autonómica nel 2008 prevedeva uno staff completo di 300 membri. In seguito alla gravità della concomitante crisi economica, i 300 poliziotti previsti sono stati ridotti a 100, cifra in ogni caso lontana dagli attuali numeri esistenti. Elogiando i risultati ottenuti

I negozi sanno già quali domeniche potranno aprire nel 2018

Il governo regionale pubblica i dieci giorni festivi in cui i negozi dell'arcipelago possono aprire le loro porte.

La Gazzetta Ufficiale delle Isole Canarie ha pubblicato l'Ordine del Dipartimento di Economia, Industria, Commercio e Conoscenza con il quale stabilisce le dieci domeniche e i giorni festivi di apertura di esercizi commerciali su ogni isola per tutto il 2018. Questo ordine è il risultato dell'accordo raggiunto nelle Commissioni Insulari di Commercio celebrate nei mesi di novembre e dicembre, come indica il Dipartimento in un comunicato. I regolamenti obbligano il governo delle Isole Canarie a determinare ogni anno, da parte di tale dipartimento, le domeniche e i giorni festivi in cui i negozi possono rimanere aperti al pubblico nella Comunità autonoma. Il direttore generale del commercio e dei consumatori, Ángeles Palmero, si è recato in tutte le isole per partecipare a queste commissioni commerciali insulari, che hanno definito le loro preferenze caso per caso. Una volta analizzate e studiate le diverse proposte, l'Assessore Pedro Ortega ha emesso l'ordine che de-

termina le dieci domeniche e i giorni festivi in cui saranno aperti al pubblico nel 2018 i negozi di ogni isola. Le date di apertura commerciale che sono delimitate in questo ordine sono in aggiunta a quelle godute dalle Zone di Grande Influenza Turistica delle Isole Canarie.

Le domeniche e i giorni festivi di apertura commerciale nel 2018 saranno:

Tenerife 7 gennaio; 29 marzo; 12 ottobre; 25 novembre; 2,8,9,16,23 e 30 dicembre.

La Gomera 7 gennaio; 29 marzo; 15 agosto; 9 e 14 ottobre; 8,9,16,23 e 30 dicembre.

La Palma 7 gennaio; 29 marzo; 15 agosto; 29 settembre; 12 ottobre; 6,8,16,23 e 30 dicembre.

El Hierro 7 gennaio, 29 e 30 marzo, 1 e 30 maggio, 24 settembre, 12 ottobre, 6,8 e 23 dicembre.

Gran Canaria 29 marzo; 9 settembre; 12 ottobre; 2,6,8,9,9,16,23 e 30 dicembre.

Lanzarote 29 marzo, 15 agosto, 16 settembre, 12 ottobre, 2,6,8,16,16,23 e 30 dicembre.

Fuerteventura: 29 marzo, 30 maggio, 15 agosto, 12 ottobre, 6,8,9,16,23 e 30 dicembre.

M.S.

~ Sarge ~
Licor
y
Natura

*Dónde tradición
y
pasión por la
naturaleza...
se encuentran*

664 - 897700
664 - 897701
fax 922 - 919146

La Quinta - Santa Úrsula
sargelicorynatura@gmail.com

Bienestar del Cabello

Milano ~ Puerto de la Cruz

Todo por el cuidado y la belleza del cabello

Peluqueria unisex

Venta por al mayor y por al minor

Avenida Venezuela 7
Puerto de la Cruz de Tenerife
+34 922.376.234



Primo parco giochi urbano



di BEATRICE DINI

Si chiamerà El Laurel e sarà il primo parco giochi urbano di Puerto e, per dimensioni e caratteristiche, risulterà unico in tutta Tenerife.

Il progetto per la sua realizzazione, che avverrà nel 2018 con un investimento di 757.000 euro, è stato presentato l'11 dicembre dal Presidente del Consorzio dello Sviluppo Urbano per la riabilitazione di Puerto nonché Presidente del Cabildo di Tenerife, Carlos Alonso che, insieme al sindaco della città Lope Afonso, al Vice Ministro del Turismo del Gobierno Cristóbal de la Rosa e ad altre autorità delle aree comunali coinvolte, ne ha evidenziato la qualità e l'importanza. Quella del parco giochi urbano El Laurel, ha precisato poi Alonso, non sarà un'iniziativa isolata ma verrà estesa

anche ad altri comuni. I lavori inizieranno già da gennaio 2018, quando parallelamente si contratterà l'acquisto di strutture all'avanguardia, affinché al più presto il parco diventi una realtà e una destinazione d'eccellenza di Puerto. La realizzazione di un'area attrezzata secondo moderni canoni, ha affermato Afonso, consentirà di utilizzare spazi degradati recuperandone la funzionalità sociale; grazie al coordinamento delle tre amministrazioni che compongono il Consorzio, il parco giochi El Laurel diventerà un'installazione unica nell'Arcipelago che non mancherà di attrattiva e di facilità di accesso per tutti. Il parco giochi sorgerà su un'area di circa 6.200 mq e includerà l'attuale Plaza Laurel da cui prende il nome e l'area di parcheggio adiacente a Calle Garoé; il progetto, realizzato da Jiménez e Bazán Arquitectos,

una società specializzata in progettazione urbana e interventi paesaggistici, dovrebbe essere completato in un tempo massimo di 8 mesi.

Il parco giochi, concepito per il divertimento di tutti i bambini indipendentemente dalle loro capacità fisiche, sensoriali o cognitive, si baserà sul concetto dell'integrazione grazie ad una serie di giochi di cui tutti potranno usufruire.

A seconda delle diverse età, El Laurel sarà suddiviso in aree di gioco pertinenti e si adatterà alla vegetazione già presente nell'area su cui sorgerà, vale a dire piante di Kentia, di Washingtonia, Ficus e Albero del Pepe. Una delle principali caratteristiche sarà l'esistenza di zone contraddistinte da colori diversi, da vegetazione aromatica e altre in cui prevarrà il senso del tatto grazie alla particolarità della superficie del terreno. Presenti quindi mini caroselli, altalene, castelli, scivoli, trenini di legno, zip line, giochi ecosostenibili, giochi individuali e da condividere e una piacevole area picnic in modo che oltre ai bambini, anche le famiglie potranno trovare adeguati spazi dove trascorrere ore all'aria aperta.

Nuovo piano di miglie per Puerto de la Cruz

dalla REDAZIONE

Il nuovo piano di miglie relativo alla cittadina di Puerto de la Cruz è stato annunciato in data 11 dicembre durante la riunione del CDA del Consorzio di Sviluppo Urbano presieduta da Carlos Alonso, Presidente del Cabildo di Tenerife.

Nello specifico il piano di miglie include un totale di 51 interventi di cui 22 ancora da eseguire e 17 già incorporati nell'attuale PMM. Alonso ha espresso grande soddisfazione per il numero di azioni inserite nel piano che evidenziano la buona riuscita dello stesso nei risultati già raggiunti in corso d'anno. Tra gli interventi previsti, sottolinea Alonso, spiccano la ristrutturazione completa di otto strutture ricettive già esistenti, cinque nuovi interventi per la riabilitazione di proprietà per la creazione di Hotel Emblemático, tre nuove azioni di riorganizzazione per l'espansione di attrezzature già attive, e tre di riorganizzazione delle condizioni urbanistiche di edifici e tratte predeterminate.



Incluse nel piano di miglie, precisa quindi Alonso, vi sono anche interventi che riguardano la sfera pubblica e che avranno l'obiettivo di dare nuovo impulso all'economia di Puerto per i prossimi anni. Alla presentazione del ricco piano hanno partecipato il primo vice sindaco e consigliere dell'area di gestione economica, socio culturale e nuove tecnologie di Puerto, Sandra Rodríguez, il consigliere di politica territoriale Miguel Ángel Pérez, Enrique Talg a nome del consiglio insulare, l'assessore al Turismo del comune di Puerto Dimple Melwani e il Direttore del Consorzio Fernando Senante. Le conclusioni del piano rivelano un aumento considerevole della competitività nel settore del turismo, con il raggiungimento degli obiettivi prefissati per il 2022, oltre all'alta percentuale di conformità con il programma di azioni enunciato nella relazione del 2016.



La migliore carne
da questo lato dell'Atlantico



Brunelli's
STEAKHOUSE

American  Style

Di fronte al LORO PARQUE · +34 922 062 600
brunellis.com · reservas@brunellis.com

Garanzia: LORO PARQUE 



Adesivi per tavole da surf - biciclette - caschi - moto
Adesivi personalizzati - Vetrofanie
Adesivi pubblicitari per auto/furgoni
www.tabboostudio.com
 f <https://www.facebook.com/tabboodecals>
 @ email info@tabboostudio.com
 whatsapp 650428077
Specialisti in adesivi in vinile prespaziato

Restyling per il Paseo de la Costa



di BEATRICE DINI

Il Consorzio Urbanistico per la Riabilitazione di Puerto de la Cruz ha ripreso i lavori di restyling che riguardano il Paseo de La Costa, nel tratto che comprende Mirador La Paz e l'hotel Semiramis, un progetto la cui esecuzione sarà di circa

14 mesi e che unisce il settore pubblico, quello di una delle passeggiate più caratteristiche della città, con quello privato, per un hotel tra i più emblematici della zona, l'Hotel Bellavista, che a sua volta è oggetto di totale ristrutturazione. A supervisionare la ripresa dei lavori del Paseo de La Costa, si sono presentati il Presidente del Cabildo di Tenerife Carlos Alonso, il sindaco di Puerto Lope Afonso, il vice ministro del Turismo del Gobierno Cristóbal de la Rosa, l'assessore ai Servizi Generali, Lavori e Industria Ángel Montañés e il direttore del Consorzio Fernando Senante. Insieme alle azioni intraprese all'entrata della città e a quelle programmate per il futuro, il restyling di Paseo de la Costa

contribuirà al miglioramento di tutto lo scenario di Puerto e completerà un importante processo di ristrutturazione degli spazi dedicati al turismo. Responsabile dei lavori è la società Satocan che provvederà ad effettuare interventi di consolidamento del terreno, rifacimento dell'illuminazione, introduzione di finiture ed arredo pubblico, miglioramento dell'accessibilità e infine eliminazione di un impianto di depurazione privato. Il lavoro di restyling riprende dopo la stesura di due progetti complementari che si sono resi necessari per soddisfare le nuove esigenze e dopo la risoluzione del contratto con la precedente società di costruzioni.

Puerto de la Cruz raggiunge nel 2017 gli obiettivi previsti per il 2020



dalla REDAZIONE

Puerto de la Cruz, con un clamoroso anticipo sui tempi, raggiunge nel 2017 gli obiettivi relativi al settore del turismo previsti per il 2020. Ad annunciarlo con estrema soddisfazione è stato il direttore del Consorzio di Sviluppo Urbano per la Riabilitazione di Puerto, Fernando Senante, che ha precisato che il numero di turisti auspicato come obiettivo per il 2020, è stato registrato già nel corso del 2017. Il risultato, precisa Senante, è semplicemente dovuto all'impegno perseguito da tutte le attività pubbliche e private coinvolte nella promozione della destinazione e al piano di modernizzazione e miglioramento approvato, che ha rivelato la sua efficacia. Senante ha annunciato il prestigioso traguardo in occa-

sione della presentazione del primo sito ufficiale del turismo, www.visitpuertodelacruz.es, dove si possono trovare tutte le informazioni pratiche per i viaggiatori e le peculiarità delle diverse attrazioni presenti; particolare risalto è stato dato alle bellezze paesaggistiche, naturalistiche e culturali di Puerto de la Cruz, sottolineandone la peculiare identità all'interno dell'Arcipelago. All'incontro, dove erano presenti il sindaco Lope Afonso, l'assessore al turismo Dimple Melwani e l'assessore al turismo insulare Alberto Bernabé, è stato fatto riferimento alla seconda giovinezza che sta vivendo Puerto de la Cruz, grazie al lavoro congiunto e coordinato del Gobierno e della pubblica Amministrazione. Puerto, ha affermato il suo sindaco, si è ormai affermata come punto di riferimento per

il turismo nazionale e come destinazione per brevi soggiorni, oltre che una delle mete più richieste durante i ponti; in ottobre era stata lanciata una campagna promozionale per l'autunno - inverno allo scopo di attirare turisti nazionali, una iniziativa realizzata in collaborazione con Logitravel, una delle grandi agenzie di viaggio spagnole. La campagna, durata 75 giorni, ha cercato di conquistare i viaggiatori nazionali e di generare delle vendite attraverso le offerte dirette presentate da Logitravel da 5 città spagnole con voli diretti per Tenerife. I risultati di questa promozione, finanziata dal Gobierno, ha dimostrato che investire nei media digitali 5.500 euro, ha portato a un ritorno del 700% e ad un aumento delle vendite del pacchetto turistico del 26% rispetto al 2016. E visto che gli obiettivi del 2020 in termini di flusso turistico sono già stati raggiunti, non resta che portare un po' più in alto l'asticella e rimboccarsi le maniche.

• Leggo TENERIFE •

Per la tua pubblicità
a Puerto de la Cruz
chiama Beatrice Vitti

608339126



Mi piace



Pizzeria Ristorante
Pasta fresca di nostra produzione
Ogni giorno un piatto nuovo!



639 641 468 - Tel. 682 682 949
 Calle la Virtud n°3 - Puerto de la Cruz



Installazioni sky
 Installazioni linea telefonica e ADSL
 Installazioni internet per satellite
 Riparazioni elettroniche

Installazioni tv per satellite Rai 1 Rai 2 Rai 3 4 5 6

Las Arenas 119, 38400 Puerto de la Cruz
info@kubo-electronico.es

Tel 922.385109
 Fax 922.381070



iHOUSE

inmobiliaria

ALESSIO MORUCCI

922.376706 / 618.493362

C.C LA CÚPULA LOC 55, LA PAZ PUERTO DE LA CRUZ

INFO@IHOUSEINMOBILIARIA.COM

WWW.IHOUSEINMOBILIARIA.COM

Un "Omarello" a Puerto de la Cruz (diario esistenziale alle soglie della terza età)

13ª
PARTE

di DAVIDE SELIS



"Nell'elencare i punti di forza di Puerto de la Cruz, i motivi di sostegno e di conforto, le interazioni felici tra questa cittadi-

na e la mia soggettività... avevo annotato anche "la mia chiesetta". Su questo tema, devo precisare che non è letteralmente una chiesetta, ma un grande e bel tempio, detto "Santa Maria de la Peña de Francia". Non molto però voglio aggiungere, perché il motivo religioso è destinato a dividere gli animi più che ad unirli, ed io amo tutti i miei lettori e l'armonia con loro. Dirò soltanto che la religiosità canaria in questa chiesa mi appare meravigliosa, tanto è sentita ed effusiva. Io non sono uno stinco di santo ma conosco bene la devozione: prendendomi dalla "sazia e disperata Bologna" (definizione data da un Vescovo che io stimavo assai poco, ma che in questo caso ci azzeccò), sto vivendo un salto di qualità abissale. Qui non si esce dalla Messa e dalle altre funzioni con un senso di malessere. E qui i preti non sono cattivi.

Avevo dato il massimo rilievo, tra i nuovi pilastri della mia esistenza e le risorse di qualità della vita, alla Agenzia Immobiliare del Cav. Alessio Morucci.

Questo ufficio, nel quale mi reco non troppo spesso perché temo di disturbare gli operatori mentre lavorano (anche se loro mi fanno sempre una accoglienza trionfale e si lamentano di vedermi troppo poco), è divenuto per me una sorta di circolo culturale nel quale si scambiano esperienze; e pure una famiglia acquisita, una casa in cui si scambiano sentimenti veri e forti.

E' festa grande quando incontro Mery, che sprizza vitalità da tutti i pori della pelle (come tutti gli stati d'animo, la vitalità e la voglia di vivere sono contagiose). La deliziosa "pupa-Coverano" ricorda a me che ho molti anni sul groppone, la entusiasmanente Lisa Minelli del grande film "Cabaret", perfino in certi tratti fisici, come la simpaticissima acconciatura a caschetto stile anni 30.

Beatrice è donna le cui doti affettive ho già decantato: io non avevo mai incontrato, prima di conoscere lei, una capacità di amare e di comunicare amore così immediata, coinvolgente e

travolgente.

Ed il Cavalier Alessio Morucci. Mi apparve al primo impatto come una presenza schiva, un tipo introverso non amante delle cerimonie, una virilità di poche parole, "stile Humphrey Bogart". Non presenziò al mio primo colloquio in agenzia, lasciando che mi "cucinassero" le belle dame di compagnia e rappresentanza di cui dispone (io potevo diventare un ottimo cliente, perché cercavo immediatamente una casa in affitto, ed in prospettiva a medio termine una da acquistare). In seguito fu presente, e le impressioni reciproche che intercorsero fra noi furono forti.

Impressioni forti... perché vedete, io sono un metafisico. Oggi lo sono pochissimi uomini, anche se di cultura. Per me la realtà non si esaurisce in quella che qui-ed-ora possiamo esperire con i sensi, oppure dedurre con l'intelletto dai dati sensibili, ma comprende una dimensione più profonda, che fonda quella sensibile, fonda noi stessi, e fonda i nostri valori. E con Morucci fu subito "shock", per entrambi. Con stupore, al mio primo colpo di fioretto in direzione dell'Assoluto, percepii con evidenza che il Morucci mi capiva. E che rimaneva eccitato dal mio eloquio, me ne dava l'evidenza indiscutibile con il linguaggio del suo corpo in risposta ai miei stimoli impregnati

di metafisica. Con il sorriso incredulo, con lo sguardo che si illuminava al momento giusto, con le orecchie che si drizzavano per non perdere alcuna sfumatura discorsiva, Alessio mi dimostrava di intendermi e di essere in piena sintonia. Poco alla volta, la confidenza fra noi aumentò, e venni a sapere che Alessio è un buddista, fervente e praticante. Siamo quindi due metafisici, e non solo per le fedi professate, ma per l'impegno che ci mettiamo, ognuno per la sua strada. Entrambi guardiamo il nocciolo del reale, la sostanza di fondo (substantia), e consideriamo questa contemplazione come l'esperienza più alta del vivere. Il fatto che io guardi il nocciolo della realtà con le lenti concettuali di un cristiano, e lui con lenti da buddista, nulla toglie al tratto che ci accomuna: puntiamo lo sguardo nella stessa direzione e scorgiamo la stessa "realtà". Se poi io indosso occhiali blu e restringenti, e lui li porta rossi e deformanti, è bello il gioco di scambiarsi gli strumenti ottici ogni tanto, e vedere il mondo come l'altro lo vede. Con il passare del tempo, aumentò l'intesa tra me ed il Morucci, ed il piacere reciproco di conversare assieme, anche se nei nostri incontri occasionali in agenzia potevamo farlo solo nei ritagli di tempo, fra un cliente e l'altro dei suoi, e "per spizzichi". E' dunque probabile

che il nostro dialogare non sfoci mai in quella risata che Herman Hesse chiama "la gelida risata degli immortali", la risata di coloro che hanno saputo intravedere e fronteggiare l'assoluta, macerandosi per una vita e superando crisi indicibili per raggiungere una simile vetta; la risata di coloro che compatiscono il relativo e le sue miserie senza rimanerne minimamente turbati (mi sto riferendo al contenuto concettuale dell'opera geniale intitolata "IL LUPO DELLA STEPPA"). Non potremmo in una agenzia immobiliare esplodere all'improvviso nella "gelida risata degli immortali": i clienti scapperebbero via spaventati, e per sempre.

Dobbiamo dunque accontentarci di un sorriso appena accennato, di uno sguardo di tacita intesa "che allude agli abissi ma non li spalanca" (come dice lo stesso Hesse, nella prefazione di "Narciso e Boccadoro").

Prego i miei lettori di non chiedermi che cosa siano questi abissi: se uno non ha dedicato la sua vita alla palestra, non si è sottoposto a durissimi sacrifici e non si è alimentato correttamente, non può sollevare e reggere determinati pesi.

Ovvero, nel nostro caso: senza una vita trascorsa nella sofferenza e nella ascesi, non si vedono gli abissi in alcun modo: né con i propri occhi, né se qualcuno li descrive.

MARKET "GUSTO ITALIANO"

NOVITA' ARROSTICINI ABRUZZESI SOLO DA NOI LI PUOI TROVARE

Gianfranco & Daniela

Av. Fam. Betancourt y Molina 8
Puerto de la Cruz - Tenerife
643.354.399
gianfranco.nicolardi@libero.it

DIARIO DI TENERIFE

Diario di un italiano a Tenerife



PAG.43

Ogni giorno video HD in diretta da Tenerife

ciaoTenerife
CHANNEL TV

ISCRIVITI SUI NOSTRI CANALI

www.ciaotenerife.it

Inviten IMMOBILIARE

- Los Cristianos - Avd-de Suecia 9
- Adeje - Calle Viera y Clavijo 8

+34 922 173 621 @ info@inviten.es

+34 632 062 611 www.inviten.es

INVESTIMENTI - CASE - TERRENI - LOCALI COMMERCIALI - IMMOBILI DELLA BANCA

Casa Giuliana Tenerife

CUCINA TRADIZIONALE ITALIANA - BED & BREAKFAST

Calle Los Muros 14 - Charco del Pino
Granadilla de Abona - Tenerife
Tel +34-922772766 - Movil +34-687157788
www.casagiulianatenerife.com
Email: casagiulianatenerife@gmail.com

TABERNA MARINERA

Agua y Sal

Calle Callao Hondo, 22 - Tajao - Tel. 922 171 176

POSEIDONIA
bikini combinabili made in Italy

poseidoniacostumicombinabilitenerife

www.poseidoniacostumi.it

Avenida Las Americas Parque Santiago 3
local 117 a Playa de Las Americas
(a 150 metri Hard Rock café)

Avenida Suecia 34
Los Cristianos



Opera Cafeteria
Heladería artesanal Italiana
Tel: 922 134 040
C/ Altamar 7, Playa San Juan C.P. 38687
Lunes cerrado





eat italy
supermercato Italiano
Los Cristianos

**SCOPRILA
PAG.2**



"Il nostro obbiettivo non è soltanto vincere le cause giudiziarie,
è MANTENERE LA SICUREZZA E LA TRANQUILLITA' DI TUTTI I NOSTRI CLIENTI"

Specializzati in
DIRITTO IMMOBILIARE
DIRITTO BANCARIO
DIRITTO PENALE
DIRITTO DI FAMIGLIA



SOLO SU APPUNTAMENTO
Martedì - Mercoledì - Giovedì
dalle 16:30 alle 19:30

parliamo
Spagnolo Inglese e Italiano

Juan Nicolás Hernández Trujillo - Coleg. Nº 5.596 - 654 496 103 - C/ Blanco, 1 4º Izquierda
www.nhtabogados.com

Al via le procedure per dichiarare las Fiestas de Julio eventi di interesse regionale e nazionale

Il sindaco di Puerto de la Cruz Lope Afonso ha di recente annunciato l'apertura delle procedure necessarie per poter dichiarare i festeggiamenti di luglio, ovvero las Fiestas de Julio e la Embarcación de la Virgen del Carmen, come feste di interesse regionale e nazionale, affinché possano successivamente essere proposte alla candidatura di Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità per l'UNESCO.

dalla REDAZIONE

In particolare il sindaco ha fatto l'annuncio durante la presentazione del reportage del fotografo di Diario de Avisos Andrés Gutiérrez pubblicato sulla prestigiosa rivista turca IZ Magazine e relativo alle migliori immagini delle Fiestas de Julio, 14 fotografie in bianco e nero che Afonso ha definito particolarmente suggestive e molto importanti per la promozione internazionale del

comune di Puerto.

Andrés Gutiérrez, dal canto suo, ha confessato di provare un sentimento particolare nei confronti della Embarcación de la Virgen del Carmen, sia perché oggetto del suo primo lavoro da professionista e sia perché evento fortemente sentito dalla popolazione e da tutti i partecipanti alle Fiestas. Il reportage confezionato, che occupa dodici pagine sulla rivista IZ Magazine, è relativo alle Fiestas del 2016;

alcuni mesi fa il direttore della rivista Gölnur Cenzig contattò il fotografo dopo aver notato una foto postata su Instagram che lo aveva particolarmente colpito. Alla richiesta di poter vedere ulteriore materiale, il direttore si mostrò sorpreso dell'alta qualità delle immagini, decidendo di offrire loro un ampio spazio sulla rivista nota in tutto il mondo per aver ospitato fotografi del calibro di Sebastiao Salgado, Steve McCurry e Dorothea Lange.

Alla scoperta di Puerto de la Cruz, i luoghi più emblematici

Autentiche meraviglie del passato, testimonianze di una storia ricca e tormentata, gli edifici storici di Puerto de la Cruz sono molto amati dai numerosi turisti che ogni anno visitano la cittadina

3a
PARTE

di ILARIA VITALI

Continuando questo immaginario tour alla scoperta di Puerto de la Cruz, non è possibile dimenticare la Ladera de Martiánez che si distingue per speciale bellezza alla fine dell'omonima spiaggia.

Fino all'inizio del XX secolo qui si trovava una sorgente che veniva utilizzata per l'approvvigionamento pubblico di acqua e Olivia Stone nel XIX secolo ne segnalò le preziose qualità di purezza e bontà, le migliori di tutta l'isola.

Nel percorso di scoperta di angoli emblematici della città, si trovano molti riferimenti alla preziosa fon-

te e alle presunte proprietà medicinali della sua acqua.

Ma la Ladera de Martiánez acquisisce ancora più fascino scoprendo che qui gli aborigeni guanches costruirono una necropoli, nel corso del tempo saccheggiata a più riprese da antropologi stranieri, nella quale hanno riposato per secoli un grande numero di mummie.

Nella parte superiore della Ladera si incontra la zona di San Amaro e La Paz, da cui si gode una spettacolare vista sull'intera area costiera di Puerto.

Viaggiatori come Jules Leclercq nel XIX secolo la descrivevano con sentimenti di stupore per la sensazione di essere come sospe-

si letteralmente sull'Atlantico, con ai piedi le pareti di basalto su cui nasce l'Euphorbia canariensis, un'immagine complessiva di tale bellezza da rimanere per sempre nella memoria.

Proseguendo nella scoperta di edifici architettonici di rilievo, Casa Palacio Ventoso e Torreón rappresentano un autentico esempio di costruzione canaria rimasta invariata nel tempo.

Costruita all'inizio del XVIII secolo come dimora privata, Casa Palacio Ventoso divenne nel 1750 la sede dei traffici di import-export di Casa Blanco; tra il 1836 e il 1867 è qui che si stabilì il Consolato di Brema e nel corso del novecento l'edificio



Foto da blog lo que las piedras cuentan

divenne sede, via via, delle Casas Consistoriales, Casa Cuartel e del collegio privato appartenente alla congregazione Augustina. Casa Palacio Ventoso è strutturata su tre piani e ha un patio interno

che, nel lato sinistro, si apre ad una struttura diagonale dove parte una scalinata finemente decorata che porta ad un'ampia galleria chiusa da vetrate in cristallo.

Ed è nel patio interno che sorge il Torreón, la grande torre costruita presumibilmente nel 1750 e recentemente restaurata, dotata di una pianta quadrata, un seminterrato e cinque piani oltre al tetto.

Dichiarato Bene di Interesse Culturale nel 1988, il Torreón combina nella sua struttura pietra e legno, dando origine ad una delle soluzioni più snelle dell'architettura dell'isola, essendo l'unica rimasta con tutte le sue caratteristiche intatte.



REAL ESTATE
INVESTMENT CANARIAS

PUERTO DE LA CRUZ

Av. Familia Betancourt y
Molina 11

664 577 943 - 922 081 862

3d.eurocanarias@gmail.com

Servizi Immobiliari : Affitti - Vendite - Investimenti - Ristrutturazione

Consulenze : Legali - Finanziarie - contabilità

Preparazione documenti: NIE - Residenza - AIRE - Pensioni - Pratiche auto

Assicurazioni: Auto - Salute - Vita - Casa

Servizi generali : Noleggio auto - Baby sitter

Assistenza disabili ed anziani - Escursioni - Dog sitter

pasta gourmet
Pizza & Pasta
Da Arianna
Con tutto il Sapore, all'italiana!!

CONSEGNA A DOMICILIO
922 38 19 79
661 02 39 44

facebook.com/pizzeriaarianna
twitter.com/pizzeriaarianna
www.pizzeriaarianna.com

Carretera El Botánico - Ed. Tagor - di fronte all'Hotel Botánico - 38400 Puerto de la Cruz - Tenerife

Lotteria di Natale, non solo premi, **anche tasse**



di **OPTIMUS ABOGADOS**

Il 22 dicembre ultimo scorso si è tenuta in Spagna la Lotteria Straordinaria di Natale che, sebbene non abbia elargito premi esorbitanti come le altre lotterie avendone una serie da distribuire su tutto il territorio nazionale, porta con sé una tradizione molto sentita.

Nel 2017 il numero 71.198 è stato premiato con il cosiddetto Gordo de Navidad che prevede una somma di 400.000 euro; tuttavia, poiché l'importo è

lordo, nonostante nel passato i premi della lotteria nazionale siano sempre stati esentasse, dall'entrata in vigore della legge 16/2012 che ha adottato varie misure fiscali a consolidamento delle finanze pubbliche e della promozione dell'attività economica, i premi devono essere tassati secondo una speciale imposta.

Questo significa che già al momento del ritiro del premio, la **Sociedad Estatal de Loterías y Apuestas del Estado**, l'ente che deve erogare la somma, procederà con la trattenuta del 20% sull'importo eccedente

quello effettivamente esente, generalmente pari o inferiore ai 2.500 euro. Tutti i premi quindi denominati reintegros, come 20 euro, o pedreas, 100 euro, saranno esentasse.

Potrebbe verificarsi la situazione in cui il premio risulti condiviso tra un gruppo di amici o parenti e in questo caso se la parte della quota spettante a ciascuno supera i 2.500 euro, dovrà essere corrisposta una tassa, ma se al contrario la percentuale di ciascuno non raggiunge detto importo, la persona incaricata dell'erogazione dovrà dichiarare di fronte alla

SABRIESSE
ENTERTAINMENT®

BOOK Fotografici
VIDEOCLIP Regia & Montaggio
GRAFICA Pubblicitaria

il HOUSE
C.C. La Cupola Local 55
Puerto de la Cruz - Tenerife
www.youtube.com/SABRIESSE
www.vimeo.com/SABRIESSE
sabriesseentertainment@gmail.com +34 922.37.67.06 +34 683.461.434

Administración Tributaria che il premio è stato suddiviso tra più persone, per le quali si rende necessaria non solo l'identificazione, ma anche la percentuale di premio ottenuta. I contribuenti dell'IRPF, Impuesto de la Renta Sobre las Personas Físicas, o i contribuenti non residenti permanentemente in Spagna al momento dell'assegnazione del premio, non dovranno presentare alcun modello di auto liquidazione, bensì potranno richiedere la somma trattenuta se, per effetto degli accordi internazionali con il loro paese di origine, è prevista una doppia tassazione internazionale, vale a dire il pagamento di tasse per lo stesso premio sia in Spagna che nel paese di origine.

Se qualcuno dei lettori del presente articolo sono stati baciati dalla fortuna con uno dei premi più importanti della lotteria, ci permettiamo di suggerire qualche consiglio di pronto utilizzo, come mantenere la calma e conoscere le modalità di riscossione del premio, per il quale è buona cosa adottare una buona gestione della somma e mantenere l'anonimato.

In particolare se non si hanno esperienze nel mondo della finanza, il consiglio migliore è quello di affidarsi ad un buon consulente legale e fiscale che possa suggerire le modalità adeguate per la gestione della somma, evitando che una gioia improvvisa si trasformi in uno spiacevole problema.

OPTIMUS
abogados

**Studio legale fiscale
e consulenza del lavoro**

Calle Mazaroco, 1
38400 - Puerto de la Cruz

Tel.: 922 386 194
Fax: 922 384 249

www.optimusabogados.com · carla@optimusabogados.com

*Pizza y Pasta
Para Llevar*



Tel. 691 936 058



*Calle Cológan 12
Puerto de la Cruz*

*rosteria
messinese*

Te Quiero Comer

PROSSIMA APERTURA
a DICEMBRE

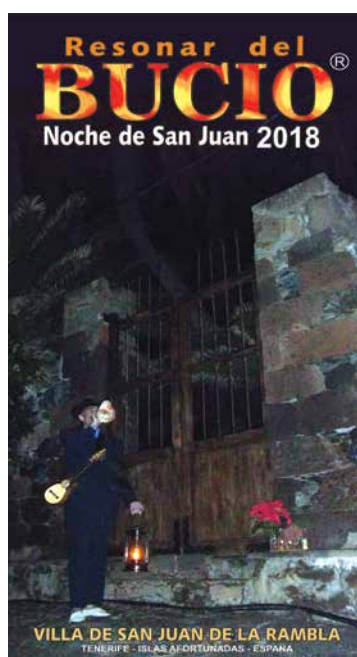
Casa Tolosa, deterioramento e degrado



di MERY COVERANO

Casa Tolosa, conosciuta anche come Casona de San Antonio, è uno dei più importanti riferimenti storici di Puerto de la Cruz ma che dal 2005 si trova in condizioni di deterioramento e degrado, tanto che attualmente tutto l'edificio è puntellato per evitarne il crollo. Dopo numerosi progetti presentati che non includevano un vero e proprio restauro, il Gobierno municipal ha finalmente approvato una serie di interventi che riporteranno in vita Casa Tolosa e che si accompagnano alla realizzazione di un museo digitale contemporaneo e innovativo oltre alla mostra permanente dell'artista di Puerto Pedro Garhel, scomparso nel 2005 e personaggio poliedrico e multidisciplinare che è stato un vero pioniere nel campo dell'arte elettronica e interattiva. Il Consorzio Urbanistico per la ristrutturazione di Puerto de la Cruz ha assegnato infatti la prima fase dei lavori relativi a Casa To-

losa alla società Construcciones Víctor Rodríguez e Hijos per un budget pari a 688.941,90 euro. Il progetto di ristrutturazione si articolerà in due fasi, la prima delle quali sarà relativa al consolidamento della struttura per una durata di 8 mesi circa; nella seconda fase si procederà alle finiture dei muri interni ed esterni oltre che alla loro riverniciatura. Sandra Rodríguez, assessore alla Cultura e al Patrimonio della città, ha affermato di recente che il progetto di ristrutturazione di Casa Tolosa è una grande notizia, considerando che verrà recuperato uno dei più importanti edifici storici di Puerto, convertendolo a spazio culturale polifunzionale dedicato principalmente alla sperimentazione e all'innovazione. L'eccessivo deterioramento che attualmente riguarda il complesso, prosegue, richiederà in ogni caso un intervento a lungo termine ma assolutamente doveroso per riconsegnare alla città di Puerto un autentico gioiello architettonico.



Come ogni anno per il solstizio d'inverno, il poster che annuncia il Resonar del Bucio per la "Notte magica" di San Juan viene presentato nel comune di San Juan de la Rambla, che nel solstizio d'estate dal 2009 fa risuonare il bucio dalla sommità di una rupe chiamata Mazapé. In ogni edizione, l'artefice del recupero di questa tradizione, Ricardo González, illustra con un manifesto l'uso di questo strumento naturale che i nostri antenati utilizzavano come mezzo di comunicazione e che nel manifesto del 2018 è un suonatore di bucio che chiama il quartiere ad andare insieme alle Messe di Luce, che sono le 9 messe celebrate prima di Natale e che simboleggiavano i nove mesi di gestazione della Vergine Maria. Queste messe venivano celebrate alle ore 5:00 prima di andare al lavoro, e suonando i bucios e in molte occasioni accompagnati da strumenti musicali, nasceva una festa che si concludeva quando la messa stava per iniziare, e così via durante le nove messe prima della "Misa del Gallo" del 24, e che è stato il modo per comunicare con i vicini durante quei giorni prima di Natale ed essere tutti insieme. Il poster che annuncia il "Resonar del Bucio 2018" è una fotografia scattata all'esterno di una delle porte del palazzo del Cardón sul Camino de los Caballos nel quartiere La Rambla del comune di Villa de San Juan de la Rambla (Tenerife).

Golden Pet

Tutto per i tuoi cani

**Toilettatura, Hotel,
Dog Sitter, Addestramento,
Dieta e Alimentazione,
Pulizia dei Denti senza anestesia,
Servizio a domicilio**



**Camino San Amaro Bico Center, 15 La Paz
Puerto de la Cruz - Facebook: @goldenpetlodi
651 326 448 - goldenpetinfo@gmail.com**

Mercati del Agricultor

I Mercati del Agricultor sono dei mercati agricoli per lo più a Km ZERO, i contadini espongono e vendono la propria merce coltivata, infatti si trova verdura e frutta decisamente migliore che nei supermercati. In alcuni di essi si possono degustare anche i vini locali e qualche tapas, essendo gli stessi agricoltori anche gestori di guachinche presso le loro abitazioni. Ecco qui le località:

Ycoden - Daute - Mercado del Agricultor de La Guancha
Orario: Sabato e Domenica dalle 8 alle 14
Mercadillo de Productos Agrícolas, Valle de La Orotava
Orario: Sabato e Domenica dalle 8 alle 13
Mercadillo del Agricultor de Los Realejos
Orario: Sabato e Domenica dalle 9 alle 14
Mercadillo del Agricultor de la Matanza de Acentejo
Orario: Sabato e Domenica dalle 9 alle 14
Mercadillo del Agricultor de Tacoronte
Orario: Sabato e Domenica dalle 8 alle 14:30
Mercadillo del Agricultor de El Rosario
Orario: Sabato e Domenica dalle 9 alle 16
Mercadillo del Agricultor de La Laguna
Orario: Martedì, Giovedì e Sabato dalle 6 alle 14
Mercadillo del Agricultor de Tegueste
Orario: Sabato e Domenica dalle 8,30 alle 14

NUMERI UTILI PUERTO DE LA CRUZ

Urgenze: 112
Comune di Puerto de la Cruz: 378400
Polizia: 378448/498/450
Uff. del Catasto: 378458
Mercato Municipale: 386158
Lago Martiánez: 371321
Biblioteca: 380015
Uff. per il Consumatore: 387060
Taxi 24 h: 378999
Coop. Taxi S. Telmo: 902205002
CAE Poliambulatori: 389548 - 38 9549
CRUZ ROJA: 383812/383812
Uff. Info turistiche: 386000
Ambulancias: 383812
Vigili del Fuoco: 330080/331 821
Emergenza Marittima: 900202202
Protezione civile: 383258
Polizia Nazionale: 376820

Servizi di pronto soccorso dove accettano anche tessera sanitaria italiana

1) **C.A.E.** Servicio normal de urgencia dopo h. 17.00 pomeriggio Aperto 24h
Calle el Pozo, 7 38400 Puerto de la Cruz
2) **Hospiten Bellevue** - Urgenze 24h
Calle Alemania, 4 38400
Puerto de la Cruz - Tel. 383551
Urgencias Veterinaria
1) **Hospital Veterinario Tenerife nord**
Urgenze 24h - Camino los Perales, 1
La Orotava (vicino El Durazno)
Tel. 333476 - 635605834
2) **Clinica Veterinaria El Mayorazgo**
Urgenze 24h
Calle Doctor Sixto Perera Gonzalez, 8 - La Orotava
Tel. 320476 - Per urgenze 649 717 905



Immobiliare: prezzi e rendimenti in forte salita!

■ A PAGINA 42

Il Teide batte un record storico e supera i 4 milioni di visitatori



di FRANCO LEONARDI

Il Parque Nacional del Teide batte un record storico in quanto a numero di visitatori che, nel 2016, sono stati precisamente 4.079.823, provenienti da ben 44 paesi diversi.

Questa meta dichiarata Patrimonio dell'Umanità dall'Unesco nel 2007, è destinata, secondo il Cabildo di Tenerife che la gestisce, a ripetere l'impresa anche per l'anno in corso, come già fanno intendere i dati parziali.

Sul totale dei visitatori, il 27,2% è stato di nazionalità spagnola, seguito da un 12,6% di turisti britannici, tedeschi per il 12,2%, francesi per l'8,8%, russi in percentuale di 8,7% e italiani per il 6,1%; il rapporto include anche

la presenza di altri turisti provenienti da Austria, Ucraina, Cina, Lituania, Brasile, India, Israele e Messico. Il Teide, oltre ad essere una meta da record, è quindi senza dubbio un'attrattiva per tutto il mondo. Manuel Durbán, direttore del Parque Nacional, specifica che il mezzo preferito dai visitatori per raggiungere l'ingresso del Teide rimane l'auto, benché sia stato rilevato un incremento di coloro che utilizzano i mezzi pubblici, un fenomeno in aumento soprattutto nel corso dell'ultimo anno quando il servizio è stato ampiamente promosso come alternativa ai veicoli privati. Ma sia coloro che arrivano con il bus che coloro che invece giungono con mezzi propri, rimangono all'interno del parco per un tempo sostanzialmente

simile, vale a dire 103 minuti per i primi e 106 per i secondi. Il record battuto nel 2016 ha avuto il suo clou in termine di visite nel mese di marzo, quando il Teide ha avuto una visita media giornaliera di 16.759 persone per un totale di 519.541 in tutto il mese; l'alta frequenza del periodo è stata in parte dovuta, sottolinea Durbán, alle due importanti nevicate e alla celebrazione della Semana Santa. A seguire è stato agosto, il mese con un elevato numero di visitatori, pari a 421.888, mentre febbraio, con poco più di 257.400 ingressi, si colloca all'estremo opposto. Secondo i dati inoltre si scopre che il giorno della settimana più gettonato è il giovedì, quando fino a qualche anno fa era la domenica.

Dove vive, quanto spende e quanto guadagna chi smette di lavorare



di FRANCESCO NARMENNI

www.smetteredilavorare.it

(NdR il testo ha un paio d'anni, e potete vedere i cambiamenti economici che nel frattempo si sono verificati sull'Arcipela-go...)



Natale alle Canarie

Mi sono concentrato così tanto nella scrittura di articoli inerenti tematiche che possano aiutare gli altri a cambiare vita, che non ho più fatto il punto della situazione sulla mia vita, quindi immagino che ci sia una sorta di curiosità su ciò che sto facendo, con quanto vivo e dove mi trovo.

Se siete curiosi di sapere come sta proseguendo "la mia vita libera" e quali sono i miei progetti per il futuro, allora questo post contiene tutte le informazioni del caso e, come spesso accaduto in passato, può essere un ottimo momento per rispondere alle numerose domande che solitamente mi rivolgete.

Cos'è smettere di lavorare

Proprio due parole per spiegare ai nuovi arrivati cos'è questo progetto: Smettere di lavorare è un progetto iniziato 6 anni fa che ho creato e realizzato per licenziarmi e vivere libero. Vivere senza lavorare, ci tengo sempre a sottolinearlo, non significa non fare nulla dalla mattina alla sera, significa smettere di essere schiavi di un lavoro che odiamo, stressante, deleterio e che ci obbliga a fare cose che preferiremmo non fare e a stare con persone che non abbiamo scelto. Il progetto si componeva di tre parti:

- 1) Risparmiare per vivere con pochissimo
- 2) Iniziare a guadagnare quel poco dalle proprie passioni (per me è stato principalmente scrivere e suonare)
- 3) Licenziarsi e vivere per sempre liberi.

Tutto questo è già stato realizzato, ora mi trovo alle Canarie e la mia attività più importante è fare il blogger.

Dove mi trovo

Come dicevo in questo momento sono alle Canarie, sull'isola di Fuerteventura, e anche se l'oceano è abbastanza fresco si fa comunque il bagno. Dal giardino della casa dove vivo si vede l'oceano, il sole sorge sempre tra le immancabili nuvole del mattino e quando vado a correre, l'alba è veramente mozzafiato.

I mesi freddi in questo paradiso sono i migliori, non c'è vento e non c'è turismo, non c'è bisogno di riscaldamento, piove rarissimamente e quando lo fa, dura dieci minuti e sembra più l'acqua vaporizzata di Gardaland che una vera pioggia.

L'inverno alle Canarie ha quel sapore malinconico delle zone di villeggiatura a fine stagione, quando la sera ti devi mettere il maglione perché arriva il fresco e ogni tanto vai sugli scogli a vedere il mare grosso che ti ricorda che sarebbe inverno. Qui però l'inverno, quello della neve e delle gelate a cui siamo abituati in Italia, non arriva mai, e se proprio c'è brutto tempo sembra di rivedere i paesaggi hawaiani della serie Magnum P.I. Tutto è maledettamente romantico e se siete dei sognatori come me, il cuore non può che esplodervi nel petto.

Il risparmio è rimasto un imperativo, solo che a differenza dell'Italia ho la piscina, il gasolio sta a 0,80 centesimi al litro e se ogni tanto non ho voglia di cucinare con 14 euro tutta la mia famiglia mangia pesce in un tapas bar qui vicino. Prendendo il biglietto aereo con 7 mesi di anticipo lo si paga 38 euro, io ho tardato di qualche settimana e l'ho pagato 47... mannaggia!

Cosa sto facendo

In queste settimane sto ultimando il mio nuovo libro, in realtà è pronto e lo sto rileggendo, uscirà i primi mesi dell'anno prossimo e sarà un nuovo e (spero) utile manuale per cambiare la propria vita, di quelli come non ce ne sono, ricchi di dettagli pratici e informazioni tecniche. Non mi piace molto scrivere storie di cambiamento, le storie sono affascinanti e motivanti, ma rimangono storie e, passato l'effetto "esaltante", non spiegano nulla di concreto e utile per cambiare vita.

Per questo scrivo manuali, esattamente come ho fatto per "smettere di lavorare", perché secondo me nella vita di storie ce ne raccontano già troppe, però nessuno poi ci spiega esattamente come fare. Ecco, io vorrei sempre spiegare come fare, anche perché è l'unico modo attraverso il quale mi sento utile, che è poi lo scopo ultimo dell'esistenza di questo blog.

Il blog rimane comunque la mia attività più importante, soprattutto perché mi permette di restare in contatto con tante persone speciali che ho conosciuto e con cui ho collaborato. Per il nuovo anno ho intenzione di scrivere un po' meno articoli su come andare a vivere all'estero e concentrarmi di più sul risparmio, ed in particolare su guide pratiche per fare diverse cose, anche banali, ma utili nel quotidiano.

Vedremo se questa nuova tematica piacerà e risulterà utile, altrimenti vedremo di aggiustare il tiro.

Con quanti soldi vivo

Come ogni anno, per rispondere alle numerose persone che dicono che sia impossibile vivere con 500 euro al mese, pubblico l'estratto conto bancario delle entrate e delle uscite di modo da dimostrare che spendo veramente quelle cifre. 6400 diviso 11 (siamo ai primi di dicembre) fa 580 al mese, per cui ad onor del vero nel corso del 2015 ho speso un pochino più del solito, ma non molto, perché 50 euro al mese vanno sempre in pubblicità per il blog per cui come spesa effettiva per campare direi che ci siamo, ho rispettato la tabella di marcia.

Va detto che ad un certo punto ho pagato il volo per tutta la famiglia per spostarmi alle Canarie, per cui, nonostante si tratti di cifre assolutamente contenute, l'intero viaggio ha sempre un certo costo, e questo devo imparare a tenerlo in considerazione per gli anni a venire. Se rimanessi più tempo in questo paradiso finirei per spendere ancora meno per vivere, perché qui i prezzi sono davvero bassi, la vita è semplice, non c'è bisogno di acquistare per essere felici, basta l'oceano, il sorriso della gente e il clima.

Ad ogni modo preferisco dividermi tra qui e l'Italia, mi costerà qualcosa in più, ma ho ancora numerosi motivi per rimanere legato alla mia terra d'origine. Se vivessi tutto l'anno alle Canarie sono convinto che camperei con 400 euro al mese.

Quanto guadagno

Questa è un'altra delle tematiche più controverse; ci sono stati periodi in cui ho guadagnato molto perché facevo un sacco di cose e altri in cui ho guadagnato molto poco; questo ha portato molti lettori a chiedersi come mai io guadagnassi tanto, ma vivessi con poco. Le questioni sono due, la prima è che vivere con poco è una forma mentale, una rinuncia al consumismo, indipendente dal denaro che si possiede, proprio perché la felicità è nemica di un modo di vivere legato ai soldi. La seconda è che sapevo benissimo che ci sarebbero stati periodi buoni e altri di magra, per questo motivo ho sempre cercato di risparmiare il più possibile. Quest'anno inoltre ho nuovamente rallentato, nel senso che in modo totalmente consapevole ho fatto molto meno, ho prodotto solo una band nel mio piccolo studio di registrazione e ho iniziato a fare gratuitamente alcune attività informatiche per le quali prima mi facevo pagare, questo per riuscire ad allontanarmi ancora di più dal denaro e creare una rete di rapporti basati sul reciproco scambio. Quest'anno le mie entrate sono state piuttosto basse perché su quei soldi ci devo pagare le tasse, per cui non mi resterà molto, ma questo non è un problema perché vivo con molto poco, e guadagnare poco fa parte del gioco. Di buono c'è che il libro Smettere di Lavorare mi dicono aver venduto bene, per qualche giorno è stato anche il libro più venduto in assoluto su Amazon.it, per cui a fine anno mi aspetto un saldo dignitoso, anche perché sono entrate esentasse. Se siete curiosi vi dirò quanto ho guadagnato.

I nuovi libri che sto scrivendo

Come accennato il nuovo libro è pronto, la casa editrice "Il punto d'incontro" (che ringrazio infinitamente per aver creduto in me) mi ha chiesto di consegnarlo entro fine anno ed entrerà nel catalogo 2016, per cui verrà pubblicato e distribuito in tutte le librerie a partire dai primi mesi del prossimo anno. Ci tengo a dire che questo libro l'ho scritto su loro richiesta, io stavo lavorando ad un tema diverso che ho lasciato a metà per dedicarmi totalmente a questo e che riprenderò a scrivere a partire da gennaio. Dunque questo libro sarà un nuovo utilissimo manuale per cambiare la propria vita, completamente diverso da quello precedente, secondo me

ancora più utile e ricco di informazioni che nessuno ha mai unito in un unico manuale, almeno non così dettagliate, per cui spero di aver confezionato qualcosa che possa aiutare concretamente chi ha bisogno di una vera svolta. L'altro libro, quello che ho interrotto e che completerò nell'arco del 2016, lo sto scrivendo in gran segreto. Ad oggi solo la casa editrice e mia moglie sanno di cosa si tratta, ma entrambe convengono con me che sarà rivoluzionario e io non vedo l'ora di ricominciare a lavorarci! Anche questa volta cercherò di rovesciare ogni punto di vista, dando forza a chi si sente smarrito. Mi auguro davvero di riuscire a trovare le parole giuste per trattare un argomento così delicato, perché sono convinto che riuscirò ad aiutare le persone solo se saprò arrivare al cuore di ognuno.

Conclusioni

Il progetto Smettere di lavorare prosegue (sembra) sulla rotta giusta; per il quarto anno consecutivo ho dimostrato a me stesso che è realmente possibile vivere con 500 euro al mese e che quindi non è obbligatorio lavorare così tanto per guadagnare soldi che non servono. Il blog, in modo assolutamente inaspettato, è diventato un punto di riferimento per tutti coloro che vogliono incominciare veramente a vivere, con circa mezzo milione di lettori al mese, desiderosi di trovare un'alternativa ad un lavoro logorante ed inutile, che non porta a nulla di buono. Una parte del progetto consisteva nel riuscire a trascorrere i mesi freddi dell'anno alle Canarie; per ora siamo qui, con le palme che fanno finta di essere alberi di Natale e le persone che fanno il bagno nell'oceano al 5 di dicembre. Nei prossimi mesi vedremo cosa accadrà, ma se avrete la voglia di seguirmi non mancherò certo di raccontarvi quali sfide ci attendono in questa grande avventura che (adesso) possiamo chiamare vita.

Nel prossimo numero:

Quattro idee per andare a vivere all'estero e "campare" meglio

- Trasferire la propria vita all'estero
- Australia
- Nuova Zelanda
- Repubblica Dominicana
- Maldive



SPIGOLATURE

di ANDREA MAINO

NON CI SONO PIU' I DIALOGHI DI UNA VOLTA

Ricordo che al bar sentivo parlare di "donne e motori", un po' di politica, o comunque del tempo. Anni e anni fa.

Ieri sono andato a prendere un caffè e mi hanno lasciato interdetto i dialoghi di quattro gruppi di amici. Sintetizzo i discorsi che ho colto.

Primo gruppo:

- La giornata della memoria secondo me è passata da insegnamento a minaccia!

La crisi degli anni '30, l'economia disastrosa, certamente provocata dal potere, ha portato il popolo a ribellarsi a tutti i partiti e a credere ad un totalitarismo come soluzione. Un unico partito che però ha portato la guerra, gli stermini di massa, la distruzione, ecc. ecc.

Ora si ripresenta la crisi economica, oggi il potere (di sinistra) sta provocando un'altra crisi, ma se si affacciano delle proteste (un desiderio di unico partito di destra) ecco che il potere attuale



I due saltimbanchi, Picasso, 1901

ci ricorda che se ci ribelliamo poi succede la stessa cosa... Come dire: "se non credi più ai partiti e vuoi un'unica guida ferrea... ricordati di cosa è successo!!!!"...

Secondo gruppo:

- Finalmente gli Alchimisti sono riusciti a trasformare il piombo in oro! Intelligentemente però non inflazionano il mercato magari stampando carta con più valore dell'oro "creato". I Bitcoin sono creati da questi maghi! I nuovi Alchimisti!

Ci insegnano che chiunque può creare un "valore" di una cosa, meglio se rara e inimitabile, e nel caso dei Bitcoin è la criptatura a rendere raro il valore di

scambio virtuale. Se scopriremo un giacimento con 20.999.839 pietre meteoritiche potremmo gestire queste come scambio di beni e servizi senza controlli di nessuno!

Terzo gruppo:

- La nostra generazione di sessantenni sta vivendo una cosa che non si è mai vista al mondo. Mentre anni e secoli e millenni fa la gente moriva, diciamo attorno ai 70 anni, chi accudiva gli ultimi anni degli anziani erano i figli, che avevano quindi 45 anni circa, pertanto con ancora le forze per farlo. Oggi, con la medicina che assomiglia sempre più ad un accanimento terapeutico, le persone vivono sino a 90, 100 anni! Dunque chi accudisce questi centenari? I figli che hanno 75 anni! E che non ce la fanno più... assolutamente. Non mi pare giusto.

Quarto gruppo:

- Berremmo meno vino, se avessimo bicchieri più piccoli? Dal 1700 ad oggi, le dimensioni medie del bicchiere da vino sono cresciute di quasi 5 volte! Passando dai 70 ml di capienza di un calice di 300 anni fa, ai 350 ml di oggi! La quantità di vino bevuto è infatti, in questi secoli, quadruplicata. I calici sempre più capienti hanno dato il loro contributo

Una poesia di Pietro Colangelo

COL TEMPO

*Cuore, col tempo
cominci a trascura
anche quei dettagli
che prima ritenevi necessari:
lo sguardo non va
oltre il muro di cinta,
senti vicino la negra,
vorresti fingere indifferenza
ma ti tradiscono gli occhi,
sempre pronti alle lacrime
e i ricordi inderiscono
mirando dritto al cuore.
Ti scopri indifeso e tuttavia
vorresti gettarti a combattere
ma la mischia è aldilà del muro
che mi detiene
dove le voci si osano sfidare
e tu, cuore, affaticato,
vorresti uscire, correre, gridare
in quegli spazi senza confini,
brandire la spada lucente,
andartene in piedi, senza rimpianti
invece sei qui prigioniero
in questo petto ormai stanco
e tuttavia mai domo.*

CON EL TIEMPO

*Corazón, con el tiempo
empieza a descuidar
también aquellos detalles
que antes retenías necesarios:
la mirada no va
más allá del muro límite,
oyes cerca la negra,
quisiera fingir indiferencia
pero te traicionan los ojos,
siempre listos a las lágrimas
y los recuerdos encarnizan
mirando derecho al corazón.
Te descubre indefenso y a pesar
querías lanzarte a luchar
pero la refriega está más allá
del muro que me retiene,
adonde las voces se atreven a
desafiar
y tú, corazón, tan fatigado,
quisiera salir, correr, gritar
en aquellos espacios sin fronteras,
blandir la espada reluciente,
irte de pie, sin añorar
en vez estás aquí prisionero
en este pecho ya canso
y todavía nunca domado*

all'aumento dei consumi! L'alcol è la quinta principale causa di mortalità nei paesi industrializzati! Ritornare a dimensioni dei bicchieri più piccole potrebbe contribuire a consumi più moderati. Oh! Ma guarda che anche i dentifrici, decine di anni fa, avevano

il foro di uscita più piccolo! Mentre ora è di almeno il doppio! Non ti sei mai accorto che in questi anni acquisti il doppio del dentifricio di una volta?

... E pensare che io ero entrato a prendere un caffè per sentir parlare del tempo...

Ben ritrovati a tutti con l'appuntamento del Cielo stellato per gennaio 2018

di RODOLFO PIRALLA

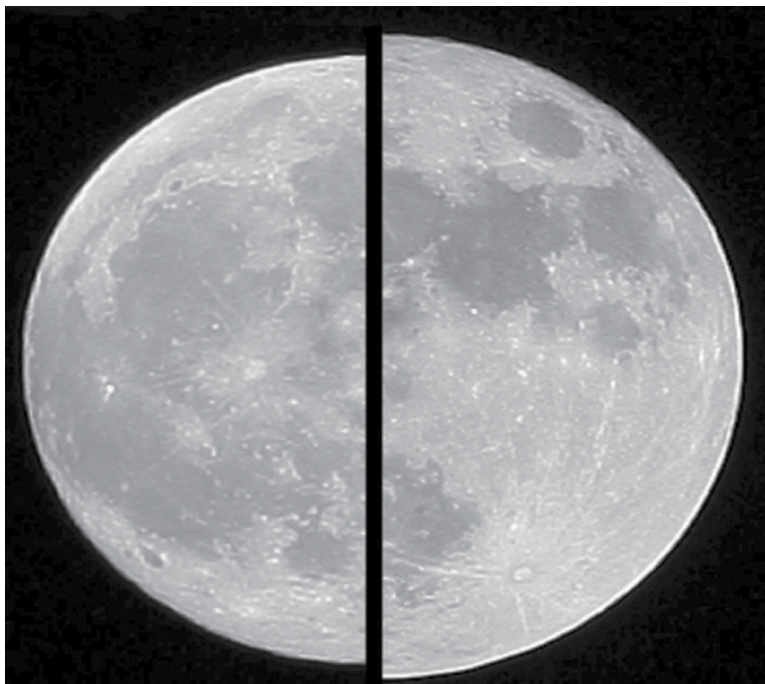
Iniziamo subito con la Super Luna, ossia una Luna un poco più grande del solito visto che il nostro Satellite sarà al Perigeo (distanza minima da noi) il 1 gennaio 2018 alle ore 21,56 e si troverà a circa 356.565 km mentre la distanza media è di circa 384.000 km. Alcune ore dopo si avrà anche Luna "piena". Questo fenomeno permetterà di osservare nel Cielo una Luna sensibilmente più grande

del solito. Questo avvenimento suggestivo potrà essere osservato e fotografato con un obiettivo fotografico da almeno 200 mm e successivamente ripetuto in occasione di una Luna "piena" normale, confrontando le due foto sarà possibile notare una differenza di grandezza della Luna di circa il 5%. Per questo mese di gennaio la Luna del 1 giorno dell'anno sorgerà alle ore 20,02, culminerà al Sud alle ore 1.47 e tramonterà alle ore 8.34 del 2 gennaio 2018. Avremo un'altra Luna "piena" il 31 del mese.

Sempre il 31 gennaio si avrà un'eclisse totale di Luna ma l'evento non sarà visibile dall'Europa e dall'Africa. Le ore di luce iniziano sensibilmente ad aumentare anche se questo fenomeno è assai meno intenso che non in Italia, specialmente al Nord Italia. In basse latitudini infatti, e Tenerife è 28° gradi a Nord dell'Equatore, il fenomeno diminuisce fino ad annullarsi all'Equatore, dove si hanno sempre 12 ore di luce e 12 ore di buio in qualunque giorno dell'anno. Su Tenerife il 1 gennaio il Sole sorgerà alle ore 7,57 del mattino e tramonterà alle ore 18.19 della sera mentre il 31 gennaio il sorgere si avrà alle ore 7,57 ed il tramonto alle ore 18,43. Il guadagno in ore di luce sarà dunque di circa 28 minuti. In Italia del Nord invece nello stesso periodo il guadagno in ore di luce sarà di 56 minuti esattamente il doppio di Tenerife. Nonostante questo, il 31 gennaio a Tenerife si avranno ben ore 10,50 di luce mentre in Italia del Nord si avranno solamente 9,40 di luce. Per le costellazioni, in gennaio sarà sempre Orione ad occupare il posto di maggior rilievo sulla volta celeste con la gigante Rossa Betelgeuse in alto a sinistra e la meravigliosa cintura al centro dell'asterisma, lasciando correre lo sguardo verso Est e sopra ad Orione si noterà un asterisma a forma di pentagono con una luminosa stella a dominarlo il cui nome è Capella, scendiamo con una lunghissima curva e passiamo i Gemelli, Castore e Polluce e successivamente il Cane Minore Procione e infine abbastanza bassa sul mare il Cane Maggiore, Sirio, la stella più luminosa del cielo di colore azzurro e molto scintillante. Sopra ad Orione osserviamo Aldebaran, l'occhio del Toro di colore arancione

e, se le sere sono particolarmente limpide, l'ammasso delle Pleiadi definite anche scherzosamente "il piccolo carro dell'astrofilo dilettante" in quanto alle prime osservazioni parrebbe di identificare proprio un piccolo carro ma ahimè in posizione ben distante da quello corretto di cui fa parte la famosa Stella Polare. Nella mitologia greca Orione era un cacciatore ucciso da uno scorpione che gli punse il tallone, e nel cielo, per rispetto, le stelle dello Scorpione sorgono solo quando Orione tramonta. Osservando dopo la Mezzanotte, è possibile vedere l'approssimarsi verso Est delle costellazioni indicanti l'avvicinarsi della Primavera come il Leone con la sua bella Regolo e nelle prime ore del mattino sarà possibile notare il sorgere di Arturo, in coda al Grande Carro quando verso Ovest Orione si prepara a tramontare. E' proprio Arturo ad essere nel mezzogiorno in piena estate, alta e sul proseguimento, assieme a Spica, della coda del Grande Carro verso Sud. Con notti particolarmente terse e limpide è possibile osservare la via Lattea, la nostra Galassia, vedendola come una fascia lattiginosa che sale da Est passando accanto a Sirio e lambendo la Gigante Rossa Betelgeuse di Orione, giungendo in prossimità della già citata Capella e fino alla costellazione di Cassiopea la famosa doppia "W" o "M" a seconda dell'orario di osservazione. Desideriamo qui spendere qualche parola sulle Stelle e la loro dimensione. Betelgeuse è una gigante rossa variabile nella costellazione di Orione il suo nome deriva dall'arabo e significa "Spalla del Gigante" poiché questo era l'antico nome della Costellazione. John Herschel scoprì nel 1840 che Betelgeuse è una stella variabile la cui luminosità

apparente varia con una certa regolarità. La sua distanza da noi misurata col metodo della parallasse è di 650 anni luce. Con la magnitudine apparente e la distanza è possibile ricavare la luminosità assoluta e Betelgeuse è circa 19.000 volte più luminosa del Sole e la sua temperatura, ricavata col colore rosso della luce è di circa 3.700 gradi Centigradi. La massa invece pare non essere superiore a 30 volte quella del Sole, dividendo tale massa per il volume occupato si trova una densità incredibilmente piccola. In pratica Betelgeuse è un gigantesco sole rossastro fatto di vuoto o quasi. Le ultime teorie dicono che una stella a fine vita si espande e si raffredda divenendo una supergigante rossa ed è proprio questo il caso in questione. Guardando il cielo invernale osserviamo dunque con nuova consapevolezza il grande Orione e la sua stella rossa in alto a sx, Betelgeuse ed il suo strano mondo. Lontano dal voler avere pretese di rigore scientifico, scopo di questo breve scritto è incuriosire il lettore alla contemplazione di uno spettacolo antico ma attuale che da sempre lascia nell'Uomo un senso di meraviglia e rispetto: Il Cielo Stellato. Per meglio orientarsi nei "Sentieri Stellati" consigliamo di installare sul proprio smartphone alcune applicazioni gratuite che facilitano e rendono divertente anche da parte dei ragazzi più giovani l'osservazione astronomica ad occhio nudo quali ad esempio Skymap, Skeye e Stellarium. Ringraziamo tutti della lettura dandoci appuntamento nelle ore della tarda sera per provar meraviglia e stupore. Un saluto carissimo a tutti gli Italiani residenti nella splendida Tenerife.





Tenerife non è un luogo pericoloso
ma occhi aperti!

■ A PAGINA 20

NOTIZIE LOCALI

GENNAIO 2018

31

• Leggo TENERIFE •

WWW.LEGGOTENERIFE.COM

Nord-Sud: la formazione dei comuni di Tenerife

di **GIANNI MAINELLA**
gmainella65@yahoo.es

Nella terza parte di questa piccola serie di articoli sulla geografia fisico-politica di Tenerife (numero di dicembre 2017) abbiamo parlato di come, dopo la conquista europea, l'isola venne organizzata territorialmente sotto il duplice controllo dell'autorità politica e religiosa: un unico municipio con sede a La Laguna (scelta come capitale) e due sedi parrocchiali, una nella capitale e l'altra al Realejo Alto.

La colonizzazione e la successiva suddivisione territoriale si svilupparono in modo naturale a partire da questi due luoghi lungo le direttrici dei versanti nord e sud dell'isola. La formazione dei 31 comuni della Tenerife moderna è quindi il risultato di una serie di successive separazioni sia dall'autorità religiosa delle due parrocchie iniziali che dall'autorità civile di quello che inizialmente era l'unico comune dell'isola e che finirà per ridursi al comune di La Laguna.

Nella regione che va dal Realejo Alto a Buenavista del Norte si estendevano i terreni più ricchi e fertili dell'isola. È lì che il leader dei conquistatori europei, l'Adelantado Alonso Fernando de Lugo, stabilì la propria "hacienda" ed è lì che in conseguenza del rapido sviluppo economico e demografico si resero necessarie le prime autonomie dall'autorità centrale. Infatti già negli anni che precedettero il 1533, Icod e Garachico vennero rese autonome autonome dal Realejo Alto, e poi da Garachico fu separata Buenavista.

Il 1533 fu l'anno in cui si delineò la base di quella che sarà la futura mappa dei comuni della Tenerife moderna.

Da La Laguna furono separati il porto di Santa Cruz, Taganana e le due parti più vicine delle regioni nord-est e sud-est dell'isola, facenti capo rispettivamente a El Sauzal e a Güímar. Queste due regioni, anche subendo successive divisioni interne, arriveranno fino ai giorni nostri con gli stessi confini ed una grande omogeneità socio-territoriale: sono le attuali "comarcas" del Nord-Est e della Valle di Güímar. Il porto di Santa Cruz diventerà nel tempo la principale città, e quindi capitale, dell'isola. Taganana, all'epoca importante centro di produzione agricola, verrà assorbita in tempi moderni dal comune di Santa Cruz.

Sull'altro fronte, invece, dal Realejo Alto furono separati il Realejo Bajo e La Orotava. Da Icod, La Guancha. Da Garachico, El Tanque. E da Buenavista, Los Silos e Santiago del Teide.

Poi, durante il resto del XVI secolo, da La Laguna fu separata Tejina (che però verrà riassorbita in tempi moderni). Da El Sauzal, La Victoria. Dal Realejo Bajo, San Juan de la Rambla. Dal Realejo Alto, Vilaflor e Adeje. Con quest'ultima separazione si delineò definitivamente un panorama municipale caratterizzato da due strisce di comuni, una nel nord e l'altra nel sud dell'isola.

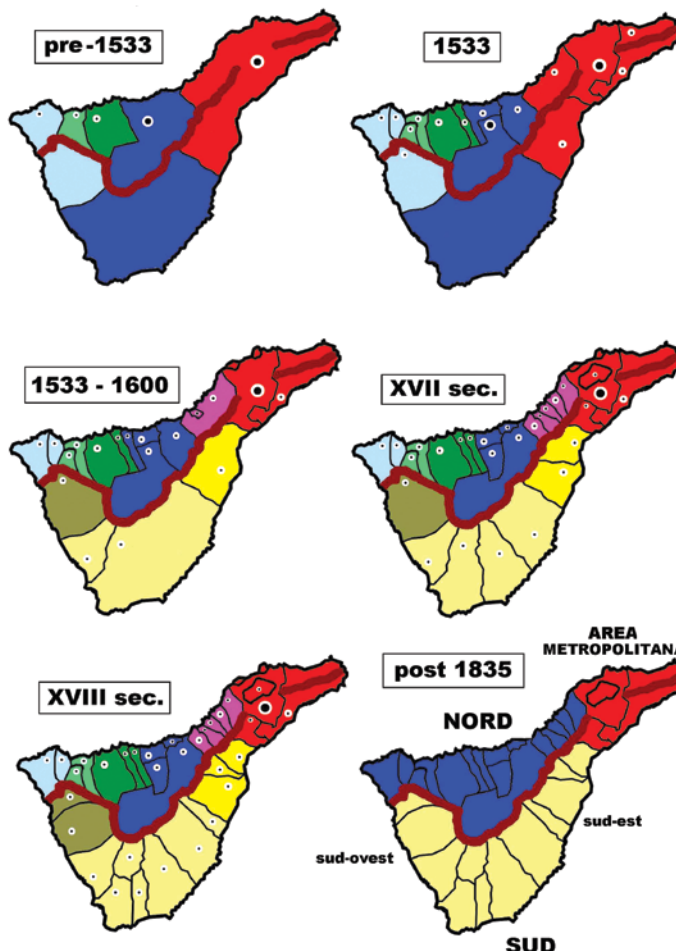
Nel XVII secolo avvennero poi ulteriori frazionamenti dentro un panorama ormai già ben delineato. Da La Laguna furono separati Tegueste e El Rosario, definendo così, insieme a Santa Cruz, la struttura dei quattro comuni che daranno vita alla moderna Area Metropolitana. Da El Sauzal furono separati Tacoronte, La Matanza e Santa Ursula. Da La Orotava, il Puerto de la Cruz. Da Vilaflor, Granadilla e Arico. E da Güímar, Candelaria.

In realtà quest'ultima scissione avvenne in un modo un po' particolare. Infatti in un primo momento il capoluogo parrocchiale e municipale fu spostato da Güímar a Candelaria, al che Güímar pretese ed ottenne la propria autonomia.

Il XVIII secolo vide infine la nascita degli

ultimi 5 comuni dell'isola: Arafo separato da Candelaria, Guía de Isora da Santiago del Teide, Fasnia da Arico e San Miguel e Arona da Vilaflor.

L'ultimo atto di questa lunga storia ebbe luogo nel 1955 quando il Realejo Alto e il Realejo Bajo furono unificati in un unico comune che prese il nome di Los Realejos.



VISIONI ISOLANE

ATOMICA BIONDA
di David Leitch (2017)

di **GIANLUCA RINALDI**



Agente speciale MI6, esperta nell'uso di armi da fuoco, nel corpo a corpo e nel doppio (triplo?) gioco, Lorraine Broughton è inviata nella Berlino classe 1989 a pochi giorni dalla caduta del Muro. Qui dovrà dare la caccia ad un agente traditore e ad una Lista di agenti sotto copertura che, in mani sbagliate, potrebbe prolungare la Guerra Fredda di altri 40 anni. Ex coordinatore di stuntmen (insieme a Chad Stahelski con cui ha co-diretto John Wick) e futuro regista di Deadpool 2, David Leitch regala agli spettatori uno dei migliori film d'azione degli ultimi 10 anni, anni in cui il paradigma dell'action, completamente ridefinito da The Raid (1 & 2), viene fondato su due concetti fondamentali: 0 controfigure e 100% di attenzione all'aspetto visivo. Gli action post-The Raid possono tranquillamente sacrificare trame esageratamente dettagliate, dialoghi interminabili e spiegoni inutilmente retorici per con-

centrarsi sull'iper-realismo delle coreografie di combattimento e sulla bellezza e coolness di scenografie, colonna sonora e altri comparti tecnico-visivi. È un lavoro di sottrazione che, se ben orchestrato, funziona sul grande schermo più di qualunque effetto speciale. Leitch ha compreso il paradigma e, dopo la grande prova di John Wick, lo ripropone migliorato e amplificato al servizio della bravura e del corpo della Theron, star indiscussa del film. Per la terza volta eroina d'azione (dopo il mediocre Aeon Flux e il capolavoro di Mad Max: Fury Road), Charlize Theron torna a menare come (forse più) di un uomo. Sguardo magnetico, corpo algido e sensuale, bellezza indescrivibile. Non si parla solo di bravura recitativa e indiscutibile presenza scenica: la Theron dona il suo corpo al film, e ogni scena d'azione (fortuna che sono molte) trasmette l'enorme dedizione dell'attrice nella preparazione fisica. Si è allenata

con Keanu Reeves, ha riportato seri danni ai denti, ha affermato di aver ferito i colleghi durante i combattimenti: Charlize Theron è Lorraine Broughton. La donna di Atomica Bionda è tremendamente manipolatrice, diffidente, elegante, magnetica, sensibile. Circondata da uomini che non le sono da meno, si muove in una realtà che si sgretola intorno a lei giorno dopo giorno, in un "nido di vespe" pronte a farla fuori. Non si parla mai di superiorità di un sesso rispetto ad un altro.

La cornice storica sottolinea come sia uomini che donne compiano i medesimi errori, cedano alla loro umanità, siano tanto buoni quanto crudeli. Una dimensione decisamente non sessista che finalmente sovverte le regole della spy-story canonica (si veda il bollente saffismo tra Lorraine e l'agente francese Delphine, con tanto di nudo esplicito). Interni alla Refn, citazioni filmiche a non finire (da antologia il combattimento

ciaoTenerife

Concessionario per la tua pubblicità su

• Leggo TENERIFE •

Per una campagna pubblicitaria contattaci al numero
677 39 03 74

www.CiaoTenerife.it

facebook
Ciao Tenerife

QUANTI CREDITI MI RIMANGONO NEL CELLULARE?
quale numero comporre per sapere il credito residuo:

Saldo ORANGE *111#
Saldo VODAFONE *134#
Saldo MOVISTAR *133#
Saldo LEBARA *123#
Saldo JOIGO *111#
Saldo JAZZTEL *169#
Saldo MAS MOVIL/LLAMAYA *113#
Saldo GT MOBILE/LYCAMOBILE *221#

con Stalker di Tarkovskij in background), piani sequenza (il combattimento sulle scale che diventa inseguimento d'auto è il punto più alto del film), colonna sonora da urlo, un McAvoy a metà tra Trainspotting e Fight Club e una Sofia Boutella come saffica Broughton-Girl. E ovviamente lei, una Theron che buca lo schermo in ogni inquadratura. Se mettessero James Bond, Jason Bourne, Ethan Hunt, John McClane e John Wick in un'arena di combattimento con Lorraine Broughton, sarebbe lei l'unico uomo sul quale punterei ogni mio singolo centesimo. Atomica nel vero senso del termine. **Voto 8-/10**

ELEZIONI
POLITICHE 2018VOTO PER CORRISPONDENZA DEI CITTADINI
ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO E ISCRITTI ALL'AIRE

Nel corso del 2018 si svolgeranno le elezioni per il rinnovo del Parlamento italiano, che vedranno coinvolti anche i cittadini italiani residenti all'estero, chiamati ad eleggere i propri rappresentanti alla Camera dei Deputati e al Senato della Repubblica, votando per i candidati che si presentano nella Circoscrizione Estero.

Si ricorda che il VOTO è un DIRITTO tutelato dalla Costituzione Italiana e che, in base alla Legge 27 dicembre 2001, n.459, i cittadini italiani residenti all'estero, iscritti all'AIRE e nelle liste elettorali della circoscrizione estero, VOTANO PER POSTA (il plico elettorale viene inviato al domicilio dell'elettore). Si ricorda che è onere del cittadino comunicare le variazioni del proprio indirizzo di residenza al Consolato.

È POSSIBILE IN ALTERNATIVA SCEGLIERE DI VOTARE IN ITALIA PRESSO IL PROPRIO COMUNE, comunicando per iscritto la propria scelta (OPZIONE) al Consolato entro i termini di legge. Gli elettori che scelgono di votare in Italia in occasione delle prossime elezioni politiche, ricevono dai rispettivi Comuni italiani la cartolina-avviso per votare - presso i seggi elettorali in Italia - per i candidati nelle circoscrizioni nazionali e non per quelli della Circoscrizione

Estero. La scelta (opzione) di votare in Italia vale solo per una consultazione elettorale.

Gli elettori residenti all'estero nella circoscrizione consolare dell'Ambasciata a Madrid che desiderano RECARSÌ IN ITALIA PER VOTARE devono darne comunicazione scritta alla Cancelleria Consolare entro il 31 dicembre dell'anno precedente a quello previsto per la scadenza

naturale della legislatura (marzo 2018), quindi ENTRO IL 31 DICEMBRE 2017. (Ndr *Tempo purtroppo scaduto!*)

In caso intervenga invece uno scioglimento anticipato delle Camere, l'opzione può essere inviata o consegnata a mano entro il 10° giorno successivo alla indizione delle votazioni. In ogni caso l'opzione DEVE PERVENIRE all'Ufficio consolare NON OLTRE I DIECI GIORNI SUCCESSIVI A QUEL-

LO DELL'INDIZIONE DELLE
VOTAZIONI.

Tale comunicazione può essere scritta su carta semplice e - per essere valida - deve contenere nome, cognome, data, luogo di nascita, luogo di residenza e firma dell'elettore. Per tale comunicazione si può anche utilizzare l'apposito modulo scaricabile qui o dal sito del Ministero degli Esteri (www.esteri.it). Tale modulo è disponibile anche presso il COMITES, i Patronati e le associazioni italiane.

La dichiarazione deve essere datata e firmata dall'elettore e accompagnata da fotocopia di un documento di identità del richiedente. La stessa deve pervenire alla Cancelleria Consolare a Madrid in uno dei seguenti modi:

- per posta elettronica all'indirizzo elezioni.madrid@esteri.it;
- per posta all'indirizzo Calle Agustín de Betancourt, 3 - 28003 Madrid;
- per fax al numero 915546669;
- oppure consegnata a mano alla Cancelleria Consolare a Madrid senza appuntamento,

negli orari di apertura al pubblico dell'Ufficio.

NON è possibile presentare la dichiarazione ai Consolati e Vice Consolati Onorari.

Come prescritto dalla normativa vigente, sarà cura degli elettori verificare che la comunicazione di opzione spedita per posta sia stata ricevuta in tempo utile dal proprio Ufficio consolare.

La scelta di votare in Italia può essere successivamente REVO-CATA con una comunicazione scritta da inviare o consegnare all'Ufficio consolare con le stesse modalità ed entro gli stessi termini previsti per l'esercizio dell'opzione.

Se si sceglie di rientrare in Italia per votare, la Legge NON prevede alcun tipo di rimborso per le spese di viaggio sostenute, ma solo agevolazioni tariffarie all'interno del territorio italiano.

Contatto dell'ufficio elettorale della Cancelleria Consolare a Madrid:
elezioni.madrid@esteri.it

6 BUONI MOTIVI PER ISCRIVERTI

- 1 L'ufficio consolare sa che ci sei e ti può aiutare



- 2 È più semplice avere il passaporto, la carta d'identità e altri documenti



- 3 Puoi votare per posta nelle elezioni politiche e nei referendum



- 4 Puoi celebrare il tuo matrimonio o unione civile



- 5 Puoi richiedere la trascrizione di atti di stato civile



- 6 Sei in regola con gli obblighi di legge ed eviti imposizioni non dovute



Iscriversi è un obbligo quando la permanenza all'estero è superiore ai 12 mesi, e offre anche dei vantaggi...

Come iscriversi? Rivolgiti al tuo ufficio consolare

Lo trovi su esteri.it/rete-diplomatica

Consolato Onorario d'Italia

Console Onorario: Sig. Silvio PELIZZOLO
Indirizzo: C/. Cruz Verde, 10/2° - 38003 Santa Cruz de Tenerife
Tel. 807.300.747 (Numero a pagamento www.innovateurope.com)
Fax: 822.175.766 - e-mail: tenerife.onorario@esteri.it
Per chi chiama da fuori dalla Spagna:
+34 902.502.512 (Numero a pagamento www.innovateurope.com)
Si riceve su appuntamento, da richiedere telefonicamente
Orari di attenzione al pubblico: lunedì, mercoledì e giovedì dalle 13.30 alle 16.30 - **Prenotazione online appuntamenti** (sistema attivo in via sperimentale): <https://prenotaonline.esteri.it/login.aspx?cidsede=100212&returnUrl=//>

Ambasciata d'Italia a Madrid

Ambasciatore: Dott. Stefano SANNINO
Indirizzo: Calle Lagasca, 98 - 28006 Madrid - Spagna
Tel.: +34 91 4233300 - 902.050.141 - Fax: +34 91 5757776
Tel. 807 505 883 (Numero a pagamento www.innovateurope.com)
(per questioni consolari il n. fax è +34 91 5546669)
E-mail: archivio.ambmadrid@esteri.it
Dott. Stefano SANNINO
Tel.: 0034.91.4233300
Fax: 0034.91.5769842
E-mail: segreamb.ambmadrid@esteri.it



Le nostre Rappresentanze diplomatico-consolari hanno il compito di assicurare la tutela degli interessi italiani fuori dai confini nazionali ed offrono diversi servizi forniti secondo principi di eguaglianza, imparzialità, efficienza e trasparenza, avendo come obiettivo la tutela dei cittadini italiani rispetto ai diritti fondamentali ed alla libertà personale. La tutela riguarda, ad esempio, i casi di decesso, incidente, malattia grave, arresto o detenzione, atti di violenza, assistenza in caso di crisi gravi (catastrofi naturali, disordini civili, conflitti armati, ecc.), rilascio di documenti di viaggio d'emergenza causa perdita o furto del passaporto.



L'Unità di Crisi della Farnesina con ENAC e Assaeroporti rilancia la campagna per "viaggiare sicuri" all'estero

Si rinnova e si estende la campagna informativa, promossa dall'Unità di Crisi della Farnesina con ENAC, l'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile, e Assaeroporti, l'associazione dei gestori aeroportuali italiani, che ricorda agli italiani che si accingono a trascorrere all'estero le proprie vacanze l'importanza di consultare il portale "Viaggiare sicuri.it", e di iscriversi su "Dovesiamonelmundo.it", entrambi accessibili via web, e attraverso una App gratuita per smartphone e tablet.

Due importanti strumenti a disposizione dei viaggiatori, per restare aggiornati sulle condizioni di sicurezza nei Paesi di destinazione delle proprie vacanze invernali, e rendere più rapida, in caso di emergenza, l'assistenza da parte dell'Unità di Crisi. "Viaggiare nel mondo resta un elemento fondamentale del nostro stile di vita e del modello di società che vogliamo" - ricorda Stefano Verrecchia, Capo dell'Unità di Crisi della Farnesina -

na - "Al contempo, riscontriamo in un numero sempre maggiore di italiani una particolare sensibilità sui temi della sicurezza. A chi si muove nel mondo - per turismo, per lavoro, per studio, per sport - l'Unità di Crisi mette a disposizione risorse informative credibili ed approfondite, per favorire scelte di viaggio responsabili e consapevoli. Il nostro invito agli italiani è di scaricare la App prima di partire, di continuare a consultare gli avvisi di sicurezza, e di registrarsi sul nostro portale". "In occasione delle imminenti festività - commenta il Direttore Generale dell'ENAC Alessio Quaranta - che statisticamente registrano uno dei periodi di maggiore traffico aereo dell'anno, è molto importante che i cittadini si informino sull'evoluzione delle condizioni di sicurezza dei Paesi che visiteranno e che comunichino alle Istituzioni i propri spostamenti. L'ENAC aderisce alla campagna informativa dell'Unità di Crisi della

Farnesina e mette a disposizione i propri canali di comunicazione tra cui i totem presenti negli aeroporti al fine di contribuire a migliorare e rendere più sicura l'esperienza di viaggio degli utenti del trasporto aereo che si recheranno all'estero per trascorrere le prossime festività". "Assaeroporti e gli aeroporti associati - afferma Maria Teresa Bocchetti, Segretario Generale di Assaeroporti - hanno aderito con particolare attenzione all'iniziativa dell'Unità di Crisi della Farnesina, nella consapevolezza di quanto sia importante ricordare che, in un mondo globalizzato e caratterizzato da una mobilità sempre più ampia, gli italiani hanno a disposizione strumenti come ViaggiareSicuri e Dovesiamonelmundo, che aiutano a viaggiare in maniera più sicura e responsabile. L'azione delle Istituzioni si coniuga perfettamente con l'impegno degli operatori del settore aeroportuale nel fornire al passeggero un servizio

sempre più articolato e completo. Grazie all'adesione e alla collaborazione delle società di gestione aeroportuale ADR, SEA, SACBO, SAVE, SAC, Aeroporto di Bologna, Toscana Aeroporti, GESAC, Aeroporti di Puglia, SAGAT, SOGAER, Aeroporto Valerio Catullo, AIRGEST, SOGEAAL, Aeroporto di Genova, Aeroporto FVG e AIRRimum 2014 la campagna informativa sarà diffusa e promossa negli scali di tutto il territorio nazionale". Nello specifico, per tutto il periodo delle prossime festività, ENAC e Assaeroporti metteranno a disposizione i propri canali e strumenti di comunicazione per supportare la campagna e contribuire a diffonderne i messaggi, con la pubblicazione di info banner e video istituzionale sui propri siti web. Allo stesso modo, i gestori aeroportuali coinvolti sosterranno l'iniziativa divulgando la campagna



informativa presso gli aeroporti di Alghero, Bari, Bergamo, Bologna, Brindisi, Cagliari, Catania, Firenze, Genova, Milano Linate, Milano Malpensa, Napoli, Pisa, Rimini, Roma Ciampino, Roma Fiumicino, Torino, Trapani, Trieste, Venezia e Verona attraverso i monitor presenti in aerostazione, i portali web, i canali social e le wi-fi tv. Il video istituzionale verrà trasmesso, inoltre, sui totem ENAC presenti negli scali di: Bari, Genova, Milano Linate, Napoli, Olbia, Pantelleria, Pisa, Reggio Calabria, Roma Ciampino, Roma Fiumicino - Cerimonia di Stato, Roma Fiumicino - Terminal 3, Roma Urbe, Torino e Venezia.

Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero



(Ufficio di Riferimento: D.G.IT. - UFFICIO II)

L'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.) è stata istituita con legge 27 ottobre 1988, n. 470 e contiene i dati dei cittadini italiani che risiedono all'estero per un periodo superiore ai dodici mesi. Essa è gestita dai Comuni sulla base dei dati e delle informazioni provenienti dalle Rappresentanze consolari all'estero. L'iscrizione all'A.I.R.E. è un diritto-dovere del cittadino (art. 6 legge 470/1988) e costituisce il presupposto per usufruire di una serie di servizi forniti dalle Rappresentanze consolari all'estero, nonché per l'esercizio di importanti diritti, quali per esempio:

- la possibilità di votare per elezioni politiche e referendum per corrispondenza nel Paese di residenza, e per l'elezione dei rappresentanti italiani al

Parlamento Europeo nei seggi istituiti dalla rete diplomatico-consolare nei Paesi appartenenti all'U.E.;

- la possibilità di ottenere il rilascio o rinnovo di documenti di identità e di viaggio, nonché certificazioni;
- la possibilità di rinnovare la patente di guida (solo in Paesi extra U.E.; per i dettagli consultate la sezione Autoveicoli - Patente di guida).

Devono iscriversi all'A.I.R.E.:

- i cittadini che trasferiscono la propria residenza all'estero per periodi superiori a 12 mesi;
- quelli che già vi risiedono, sia perché nati all'estero che per successivo acquisto della cittadinanza italiana a qualsiasi titolo.

Non devono iscriversi all'A.I.R.E.:

- le persone che si recano all'estero per un periodo di tempo inferiore ad un anno;
- i lavoratori stagionali;
- i dipendenti di ruolo dello Stato in servizio all'estero, che siano notificati ai sensi delle Convenzioni di Vienna sulle

relazioni diplomatiche e sulle relazioni consolari rispettivamente del 1961 e del 1963;

- i militari italiani in servizio presso gli uffici e le strutture della NATO dislocate all'estero.

L'iscrizione all'A.I.R.E. è effettuata a seguito di dichiarazione resa dall'interessato all'Ufficio consolare competente per territorio entro 90 giorni dal trasferimento della residenza e comporta la contestuale cancellazione dall'Anagrafe della Popolazione Residente (A.P.R.) del Comune di provenienza.

All'apposito modulo di richiesta (reperibile nei siti web degli Uffici consolari) va allegata documentazione che provi l'effettiva residenza nella circoscrizione consolare (es. certificato di residenza rilasciato dall'autorità estera, permesso di soggiorno, carta di identità straniera, bollette di utenze residenziali, copia del contratto di lavoro, ecc.). Qualora la richiesta non sia presentata personalmente va altresì allegata una copia del documento d'identità del richiedente.

L'iscrizione può anche avvenire

d'ufficio, sulla base di informazioni di cui l'Ufficio consolare sia venuto a conoscenza.

L'iscrizione all'A.I.R.E. è **GRATUITA**.

Per le modalità di invio dei moduli via mail, fax, ecc. vi suggeriamo di visitare il sito web dell'Ufficio consolare competente per territorio.

L'aggiornamento dell'A.I.R.E. dipende dal cittadino.

L'interessato deve tempestivamente comunicare all'ufficio consolare:

- il trasferimento della propria residenza o abitazione;
- le modifiche dello stato civile anche per l'eventuale trascrizione in Italia degli atti stranieri (matrimonio, nascita, divorzio, morte, ecc.);
- il rientro definitivo in Italia;
- la perdita della cittadinanza italiana.

Il mancato aggiornamento delle informazioni, in particolare di quelle riguardanti il cambio di indirizzo, rende impossibile il contatto con il cittadino e il ricevimento

della cartolina o del plico elettorale in caso di votazioni. È importante che il connazionale comunichi il proprio indirizzo in modo corretto e completo attenendosi alle norme postali del Paese di residenza.

La cancellazione dall'A.I.R.E. avviene:

- per iscrizione nell'Anagrafe della Popolazione Residente (A.P.R.) di un Comune italiano a seguito di trasferimento dall'estero o rimpatrio;
- per morte, compresa la morte presunta giudizialmente dichiarata;
- per irreperibilità presunta, salvo prova contraria, trascorsi cento anni dalla nascita o dopo la effettuazione di due successive rilevazioni, oppure quando risulti non più valido l'indirizzo all'estero comunicato in precedenza e non sia possibile acquisire quello nuovo;
- per perdita della cittadinanza italiana;



LANZAROTE

di CARLO ZAPPATA

E' già impossibile per molta gente acquistare case su isole come Lanzarote a causa dell'aumento dei prezzi richiesti da banche e immobiliari, "come ringraziamento" di essere stati salvati dalla crisi. Il consigliere per i servizi sociali e l'edilizia abitativa, intende mettere in guardia da ciò che sta accadendo con i prezzi degli affitti e da come è aumentato ciò che banche e sviluppatori chiedono per vendere al governo immobili che erano invenduti a causa della crisi immobiliare ed economica e che andrebbero destinati ad uso sociale. Una situazione allarmante dovuta in gran parte alla casa

L'affitto turistico aggrava l'acquisto di case per uso sociale

vacanza e che fa sì che l'Esecutivo non possa più acquistare case su isole come Lanzarote, a prescindere da quanto le banche stesse siano state salvate da questa bolla. Questo fenomeno è risultato evidente negli ultimi due anni e contrasta con quanto accaduto in passato, quando le banche e gli sviluppatori hanno fatto ogni sforzo per rifilare le case al governo. Ciò non accade in tutte le isole o in tutte le zone, ma molte delle offerte fatte non sono interessanti perché in zone con scarsa utilità sociale. La vera soluzione consiste solo in modifiche legislative a livello statale per quanto riguarda le case vacanze. La casa vacanza non è male di per sé e dovrebbe servire a condividere meglio

i benefici del turismo, ma sta accadendo il contrario perché ci sono aziende o individui che acquistano interi edifici o parti di edifici a tale scopo. Per questo motivo, le autorizzazioni andrebbero limitate ad una per famiglia e il decreto approvato in fretta nel 2015 non va assolutamente bene. Un decreto che fa sì che non ci sia quasi nessun affitto a prezzi ragionevoli per i lavoratori e la classe media vicino al loro posto di lavoro e che ha aumentato i prezzi a 800/900 e fino a mille euro per casa, così come 200/300 e fino a 450 per camera in aree come Playa Blanca. Una deriva che fa sì che anche medici e insegnanti stranieri smettano di lavorare su quell'isola.



Foto di Cristiano Collina

Gran Canaria
l'isola delle dighe

di ANITA CAISELLI

Le dighe presenti a Gran Canaria, occupando 10 volte lo spazio occupato da hotel e bungalow, vale a dire 156 km quadrati, fanno dell'isola la regione a più alta densità di acqua immagazzinata del mondo.

Le 167 dighe rappresentano infatti quasi il 20% dell'acqua immagazzinata in Spagna e occupano il 35% della superficie totale dell'isola, mettendo un grosso ostacolo allo sviluppo di strutture turistiche sul territorio.

Durante una conferenza organizzata dal Collegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos presieduto dall'ex direttore di Costas José María Hernández, si è dibattuto sulle macroscopiche differenze relative all'occupazione del suolo da parte delle dighe e delle strutture ricettive; in particolare è stato evidenziato che il turismo a Gran Canaria rappresenta solo il 3% dell'intero territorio mentre di contro i dati relativi alle dighe sono da record, dimostrando il forte legame dell'isola con la cultura e il patrimonio dell'acqua.

Del resto sull'isola è presente una diga ogni 25 km quadrati, fenomeno che evidenzia ancora di più la stretta convivenza tra famiglie, agricoltura e sviluppo economico. In particolare l'isola possiede 98 piccole dighe e 69 di grandi dimensioni, che superano i 15 metri di altezza o il milione di metri cubi di capacità; per poter provvedere ad un'adeguata gestione e conservazione di queste strutture, il Consiglio Idrico dell'isola ha comunicato di aver stanziato 450.000 euro. La presenza delle dighe è un fattore rilevante anche per la

sicurezza degli abitanti di Gran Canaria, che per l'87% vive al di sotto dei 300 metri di altitudine, al di sopra dei quali si trovano 50 grandi dighe; fondamentale quindi il monitoraggio degli impianti per garantire continuità nei servizi e tutela per i residenti. E se c'è chi fa delle dighe il motivo per cui il turismo non potrà crescere poiché non esiste più spazio per la realizzazione di nuove strutture ricettive, c'è chi invece esalta la loro presenza come motivo basilare per cui, se anche in minor misura, il turismo continua ad interessare

l'isola. Al centro gli ambientalisti, che condannano ogni utilizzo del territorio rimasto, cercando di fermare qualsiasi progetto di investimento, che sia idrico o turistico.

Ma, come afferma l'ex direttore del Consiglio Idrico dell'isola José Guerra, se non vi fossero state le dighe, Gran Canaria oggi non sarebbe così importante per il fabbisogno idrico di tutto l'arcipelago e non avrebbe nemmeno un flusso turistico adeguato a far sì che molti tour operator ne decantino la bellezza e la copertura in termini di servizi.



iphoto
tenerife

FOTOCOPIE | DISEGNO GRAFICO | STAMPA | DISEGNO WEB

office@iphototenerife.com ☎ 922 728 378 / 696 086 294 f IPHOTO TENERIFE 📍 V Centenario 12A, Las Terrazas Adeje.












Sembra incredibile ma il 2018 è già arrivato, carico di progetti e propositi, bilanci familiari e Budget per le vacanze a venire.

In un'epoca nella quale viaggiare diventa ogni giorno più facile ed economico, Tenerife si è imposta come capitale Europea del turismo: ogni anno milioni di persone scelgono di visitare la nostra bella isola, attratti da un clima imbattibile e da paesaggi spettacolari.

Ma chi invece come me a Tenerife ci vive per tutto l'anno, dove può andare? Insomma qual è la vacanza ideale per un abitante di un luogo di vacanza?

La mia personale decisione per l'anno scorso è stata quella di godermi una crociera con itinerario Canario, come ho descritto nel numero precedente di Leggo, ma con due aeroporti internazionali e due porti turistici presenti in Tenerife, la scelta si fa ampia ed interessante.

Se siete residenti in possesso del NIE verde ci sono ottime notizie per voi, dal 2017 il ministero del Fomento ha aumentato le sovvenzioni ed è ora possibile viaggiare in nave o aereo verso le altre isole con sconti fino al 75%! Se non avete ancora visitato il resto dell'arcipelago questo è il momento per farlo (prima che Fomento ci ripensi): le Canarie sono considerate un microcontinente e ogni isola è unica.

La selvaggia El Hierro, l'isola preferita dei subacquei con i suoi fondali vulcanici e i grandi animali marini come delfini, balene, mante e razze.

La Palma, famosa per il caratteristico carnevale de Los Indios, i suoi boschi di laurisilva, il suo osservatorio, le sue notti stellate. La Gomera, destinazione preferita per gli escursionisti con il parco nazionale del Garajonay.

E le isole dell'est: Fuerteventura e Lanzarote, con le loro spiagge di sabbia gialla e ocra e le loro acque turchesi, un vero paradiso per gli amanti del mare e degli sport acquatici.

Senza dimenticare Gran Canaria e Tenerife, le sorelle maggiori... dove potrete concludere una giornata di shopping o di escursioni con una cena gustosa a base di prelibatezze locali, tra le note di spicco i formaggi di capra ed i vini.

Tra le destinazioni a medio raggio invece spicca la Spagna continentale: tutte le città principali sono raggiungibili in poche ore con voli diretti, spesso low cost, e con sconti fino al 50% per i residenti.

La nostra cara vecchia Europa offre bellezze inimitabili, basta fare un giro a piedi per il centro di Barcellona per ammirare il genio nelle architetture moderniste di Gaudì e il tocco surreale di Dalí, la cattedrale in corso d'opera

della Sagrada Família con le sue quattro mistiche facciate.

Ed anche Madrid, la 'Gran Capital', Malaga la città della cultura o perché no, con solo qualche euro in più sarà possibile visitare il vicino Portogallo e le incantevoli città di Lisbona e Porto.

Se avete voglia di destinazioni più esotiche da Tenerife sono comodamente raggiungibili le isole di Capo Verde, un piccolo e tropicale arcipelago africano con spiagge bianche, acque trasparenti e clima perfetto tutto l'anno, ed il Marocco, a volte sottovalutato ma con ricchezze culturali e paesaggistiche inimitabili.

E' importante viaggiare ben organizzati, specialmente in questi luoghi che solo recentemente hanno aperto le porte al turismo europeo, per evitare sorprese o spiacevoli contrattempi in grado di segnare la differenza tra la vacanza perfetta o un'avventura da dimenticare.

Un'agenzia viaggi di fiducia può aiutarvi a scegliere e prenotare il viaggio dei vostri sogni, facendosi carico di tutti gli aspetti più tediosi dell'organizzazione e lasciando a voi solo il bello delle vacanze. Tenerife Sunshine vanta oltre 13 anni di esperienza, ed è l'agenzia viaggi di riferimento per tutti gli amici Italiani residenti in Tenerife.

Ammirare le stelle sul Teide è uno dei 25 MUST per il 2018

Godersi le notti stellate in questo enclave tinerfeño è uno degli assoluti MUST per il prossimo anno



di ROBERTO TROMBINI

Il Parco Nazionale del Teide è il posto perfetto per godersi i migliori cieli della Spagna e uno dei migliori al mondo, grazie ad un'altitudine di oltre 3.550 metri, per vedere le stelle senza alcun tipo di inquinamento luminoso. Un luogo incluso in "The 25 Pla-

ces Not to Miss in 2018", una lista pubblicata dalla rivista britannica Business Insider.

Quale modo migliore per godere di questo inimitabile ambiente stellare che cenando in uno dei punti più alti del paese, dalla stazione a monte della funivia nel Parco Nazionale del Teide, accompagnati da un astronomo

esperto che trasforma il momento in un'esperienza stellare completa. Un programma indimenticabile su misura realizzato dal Royal Hideaway Corales Resort, dove le esperienze si adattano ai gusti di ogni ospite. Sotto lo slogan *The Experience Design Hotel*, questo nuovo resort di lusso situato a Costa Adeje avvicinerà i suoi clienti alle esperienze più autentiche dell'isola, adattandole ai loro gusti e preferenze.

Poiché il modo di viaggiare si è completamente evoluto e nessuno vuole sentirsi come un altro viaggiatore, nel nuovo Royal Hideaway Corales Resort il soggiorno è sinonimo di esperienza: le mie vacanze, uniche e a modo mio.

Soggiorni su misura

L'hotel considera la sua offerta di esperienze come qualcosa di dinamico, completamente adat-

tabile e sempre seguendo la concezione dell'autentico.

Le esperienze sono tutte basate su tre pilastri che le differenziano da qualsiasi altro resort: le proposte che si possono vivere nell'albergo riguardo alla gastronomia e altre; l'offerta di attività soft-adventure che permettono a tutti coloro che sono alla ricerca di qualcosa di più di una tipica vacanza al sole e al mare di godere di attività che li connettono alla destinazione; e infine, esperienze di benessere che ruoteranno sempre intorno all'Atlantico ed ai benefici del mare o dei prodotti ad esso associati.

Un resort di lusso sul mare

A Costa Adeje, nel sud di Tenerife, il Royal Hideaway Corales Resort aprirà le sue porte nel gennaio 2018. Progettato dal famoso architetto canario Leonardo Omar, l'hotel trasporta gli ospiti all'interno della natura marina di Tenerife.

Si parla di oltre 10.000 m2 di am-

pie aree paesaggistiche e piscine riscaldate con acqua salata.

Il complesso ospiterà due edifici indipendenti, per le due proposte dell'hotel stesso: Royal Hideaway Corales Suites - un formato familiare composto da 114 Deluxe Suites, Suite ville ed esclusivi attici da 1, 2 o 3 camere da letto con soggiorno, cucina integrata, ampie terrazze con vista mare e piscina privata in 54 di loro; e Royal Hideaway Corales Beach, un concetto Solo per Adulti, per una vacanza di riposo e disconnessione, formato da 121 Junior Suite, camere spaziose di 55mq e imponenti terrazze di 20mq con vista sull'oceano, 21 delle quali con vasca idromassaggio.

Avrà un tetto unico nel suo genere nelle Isole Canarie dove troverete Maresía, la più alta proposta culinaria dell'hotel con chef locali con stella Michelin, come i fratelli Padrón.

Inoltre, questa zona "libera da bambini" vi offrirà un'area wellness premium con Spa e un menu di trattamenti ayurvedici.

In vacanza a partire da **51,50€ al giorno**

TUTTO INCLUSO?

Da adesso è possibile, con le crociere Pullmantur!

Bellissimi itinerari, e qualità prezzo imbattibili. Visitate le isole Canarie senza preoccuparvi di hotel, spostamenti e pasti: imbarcatevi, rilassatevi e godetevi la vacanza! Partenze settimanali da Santa Cruz de Tenerife, itinerari di 4, 6 e 7 notti con tappe nei porti di La Palma, Agadir, Lanzarote, Fuerteventura e Gran Canaria. Formula 'tutto incluso' con pasti e pacchetto bibite completo (bibite calde e fredde, birre e vini, liquori ed una imbattibile selezione di cocktails internazionali).

Super offerte per il 4 Gennaio, 4 notti a partire da 264€ a persona e per il 14, 21 e 28 Gennaio a partire da 449€ a persona, tutto incluso!

Prenota con noi le tue escursioni ed i tuoi viaggi!

Escursioni di terra e mare, biglietti per le migliori serate ed eventi di Tenerife, vacanze a corto-medio-lungo raggio, affitti bici-scooter-macchina, cambio valuta e molto altro, tutto al miglior prezzo e con il migliore servizio. Il nostro ufficio si trova a Los cristianos, Avenida Amsterdam n°4.

Siamo aperti tutti i giorni dalle 9 alle 19 e dalle 9 alle 17 sabato e domenica.

tenerifesunshine.com
travel agency - excursions - exchange

INFO@TENERIFESUNSHINE.COM - CHIAMA 922 751 867

PINDORA VIAJES S.L.
MINORISTA - I.C. 625

* A tutte le offerte si applicano termini e condizioni. Prezzi corretti al momento della stampa, soggetti a fluttuazioni e disponibilità.



Leggende metropolitane alle Canarie uccelli del malaugurio e mummie

Tra le leggende metropolitane canarie indimenticabili, ve n'è una legata ai cosiddetti uccelli del malaugurio, uccelli in piume e ossa che, al loro apparire, decretavano la morte, spesso misteriosa o violenta, di coloro che avevano la sfortuna di sentirli cantare



prende piede da disegni ritrovati in alcune zone la cui origine è stata attribuita, di volta in volta, ad alieni o addirittura nazisti; i geoglifi sono disegni molto ampi sul terreno, ottenuti sia per disposizione di pietre che per disboscamento, e generalmente visibili dall'alto.

Un esempio classico di geoglifo è rappresentato dalle famose Linee di Nazca in Perù ma alle Canarie, e nello specifico nel Parque Natural de Los Ajaches a Lanzarote, alcune foto artistiche realizzate durante un volo sulla zona mostrarono una freccia di 100 metri circa la cui origine risultò misteriosa.

Lo scrittore di Gran Canaria Jaime Rubio Rosales promosse sul proprio blog il mistero nel 2008, accompagnandolo da altre foto aeree che mostravano senza ombra di dubbio altre forme curiose nella zona.

Il mistero venne presto smontato da Dadiv Heylen che trovò una foto aerea del 2004 dello stesso identico luogo, dove però non appariva alcuna freccia o altri strani geoglifi: insomma, qualcuno, e in epoca recente, deve avere realizzato per burla la famosa freccia, ingannando un po' tutti.

Non contenti della rivelazione dell'assenza di reperti archeologici, qualcuno suggerì che probabilmente la freccia rappresentava un messaggio proveniente dallo spazio, benché risultasse poi curioso che proprio un artista visse nei paraggi del ritrovamento.

Tornando invece a Yaiza, Rubio Rosales mostrò delle foto aeree di formazioni circolari di presunta matrice nazista; ma anche in questo caso una ricerca approfondita e una foto del 1961 dimostrò che quei cerchi non

prove e le numerose descrizioni a proposito di piumaggio, colore o foggia del becco sono assolutamente diverse e discordanti tra loro.

Un'altra leggenda metropolitana che ancora oggi suscita perplessità è quella della presunta scoperta della mitica Cueva de la Mil Momias di Tenerife, da parte di un'isolana la cui identità è celata dal solo nome di battesimo, Carmen. Secondo questa leggenda, la donna, le cui vicende sono riportate sui giornali dell'epoca, avrebbe scoperto un luogo nascosto al cui interno avrebbe riscontrato la presenza di almeno mille mummie e di altrettanti oggetti funerari. Della famigerata necropoli ancora oggi non si sa nulla, se non che probabilmente esistono ancora luoghi dove i Guanches dormono indisturbati. I falsi geoglifi nazisti di Yaiza sono invece un mistero che

di MAGDA ALTMAN

Il pájaro cochino, molto noto nella zona di Tegueste, è stato oggetto di numerosi studi da parte del meticoloso e instancabile investigatore tinerfeño Joaquín Carreras Navarro. Carreras narrava che questo uccello, notturno e stanziale, abitava in luoghi inaccessibili, emettendo un suono inquietante e sorprendentemente rassomigliante al pianto di un bambino. E pare fosse proprio il suo canto ad annunciare la morte prossima di qualcuno. In particolare la leggenda narra che se questo uccello si fosse posato sul tetto di una casa, cantando per almeno tre volte il suo lamento, l'abitante sarebbe morto nel giro di poco tempo e insieme a lui tutti coloro che avessero ascoltato il canto. Ovviamente di questi uccelli del malaugurio non esistono

La Vignetta di Luca Galimberti

20.11.2017

Ennesima divisione del PD dopo lo strappo di Bersani e Mdp



LUCAGALIMBERTI.COM

• Leggo TENERIFE •

Per la tua pubblicità
a Tenerife Sud
chiama Marta Marenzi

 677390374

solo non erano esistiti prima ma che con ogni probabilità non avevano nulla a che fare né con i nazisti né tantomeno con civiltà antiche. Nonostante questo, Rosales, un poco

frustrato, informò la stampa che avrebbe rivelato molto presto il contenuto di alcuni documenti dei servizi segreti britannici che confermavano le sue teorie. Cosa che mai avvenne.



Soluzioni Immobiliari a Tenerife

Per maggiori informazioni:
Tel. (+34) 642038121

INFO English / Español
Tel. (+34) 642125942





A Tenerife mancano i materiali
allarme nel settore edile

■ A PAGINA 18

Il futuro della lotta canaria lo sport tradizionale delle isole



di MARCO BORTOLAN

Il Gobierno regional ha di recente promosso la lotta, lo sport tradizionale delle isole, tra 1.600 studenti che, dopo aver seguito un programma teorico e pratico a loro riservato, si sono esibiti durante un evento ufficiale alla presenza delle maggiori autorità. La lotta canaria ha così celebrato un giorno importante che ha visto le nuove generazioni impegnate nel rinnovo di una tradizione vecchia di secoli ma ancora destinata ad avere un grande futuro. L'evento di celebrazione si è svolto con esibizioni dal vivo nell'area di Valle Guerra a La Laguna e lo stesso presidente delle isole Fernando Clavijo era presente nel quadrato dove decine di giovani studenti hanno dato prova delle loro conoscenze

sul tradizionale sport che ultimamente ha raccolto molti nuovi appassionati. Clavijo, accompagnato dal direttore generale del dipartimento dello Sport José Francisco Pérez, dal sindaco di La Laguna José Alberto Díaz e dal direttore territoriale dell'Educazione Ángel Recuenco, ha sottolineato l'importanza del fatto che la lotta canaria rientri nell'ambito scolastico, quale disciplina formativa e legata al patrimonio culturale dell'Arcipelago. Il progetto della lotta canaria nelle scuole, guidato dalla Direzione Generale dello Sport con la collaborazione del Ministero della Pubblica Istruzione, è riuscito a raggiungere un totale di 1.600 scolari e oltre 20.000 bambini dell'Arcipelago che hanno ricevuto negli ultimi mesi una formazione sia teorica che pratica della disciplina. Accanto ai piccoli lottatori, si sono cimentati campioni come Marcos Ledesma, fresco di titolo in Corea del Sud, Aday Barbuzano, e diversi appartenenti a centri professionistici di lotta delle isole; al termine

della manifestazione tutti i partecipanti hanno ricevuto una medaglia commemorativa per la loro partecipazione e l'invito a seguire le altre analoghe iniziative che si svolgeranno a Gran Canaria e La Gomera. Clavijo, nel suo discorso di apertura, ha sottolineato che la lotta canaria rappresenta lo sport più nobile e tenace nel quale vengono insegnati i valori di generosità, rispetto e coraggio; la tradizionale disciplina insegna infatti principalmente il rispetto dell'avversario e l'accettazione della sconfitta, aspetti fondamentali per le nuove generazioni che prendono il testimone di quello che è un autentico orgoglio canario. Come ha sottolineato uno degli istruttori, il vero segreto di questi incontri di lotta è che gli avversari non si sentono mai in competizione tra di loro, nonostante l'appartenenza a scuole diverse, bensì si sostengono a vicenda imparando l'uno dall'altro le mosse basilari della lotta.

(Ndr qualche connazionale comincerà a partecipare a questo sport, che mi ricorda la lotta greco-romana?)

Il Parco Etnografico di Güímar tra piramidi e botanica



di GRAZIA RIOLO

A poco meno di un anno dal festeggiare il suo ventesimo compleanno, il Parco Etnografico di Güímar, realizzato negli anni '90 grazie all'unione di intenti dell'esploratore norvegese Thor Heyerdahl e del noto armatore Fred Olsen, ha ricevuto due importanti

riconoscimenti che accrescono il suo prestigio e la sua fama. Il 6 maggio di quest'anno infatti è stato nominato a Zagabria come museo dell'anno e a Barcellona, esattamente tre giorni prima dell'onorificenza croata, ha ottenuto l'approvazione unanime per essere considerato un giardino botanico. Quindi attualmente il Parco

Etnografico di Güímar offre ai propri visitatori non solo le imponenti piramidi in pietra e la storica aula di Thor Heyerdahl, bensì anche oltre 20mila metri quadrati di giardini autoctoni che includono un percorso botanico tipicamente canario, uno sul tema delle esportazioni e uno spazio open air che riunisce diversi aspetti della storia e dell'etnografia delle isole dai tempi della Conquista a oggi. Di grande attrattiva è anche il cosiddetto Jardín Secreto, un giardino di rara bellezza che ospita una notevole selezione di piante sorprendenti ma altamente tossiche e che rappresenta un'opportunità per conoscere miti, leggende e fatti storici legati all'utilizzo del veleno.

A tutto questo si aggiunge la Ruta Volcánica, una mostra permanente che illustra l'origine vulcanica dell'Arcipelago, dalla formazione geologica delle isole nel corso di milioni di anni all'attività vulcanica che si è alternata nel tempo. All'interno del Parco Etnografico di Güímar ha compiuto giusto un anno il Jardín Sostenible, sviluppato e realizzato grazie

Abbigliamento da lavoro e sportivo
stampa digitale - tipografia
insegne fisse e mobili - targhe e menu

banner 400gr occhiellato e rinforzato	€ 15,00/mq
vinile adesivo non tagliato	€ 15,00/mq
pvc bianco 3mm con adesivo	€ 20,00/mq
tela quadro.....	€ 20,00/mq

biglietto visita	1000/40€ F/R
flyer A6	2000/100€ F/R
locandina a3.....	100/40€ F

200 borse t.n.t. personalizzate 4 colori un lato. **€ 200**

200 zainetti personalizzati 4 colori un lato. **€ 250**

bandiera h 250 compresa base 4 colori **€ 90**

50 pz maglie bianche personalizzate un colore un lato. **€ 2,00**

il piu' grande assortimento di Gadget personalizzato

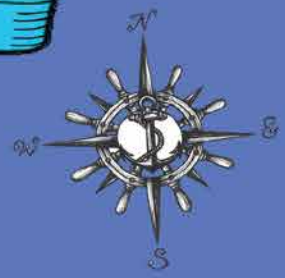
602522769 Av. Santa Cruz 48 - San Isidro
imprintingtenerife@gmail.com

alla collaborazione dei botanici Wolfredo Wildpret e Victoria Eugenia Martín Osorio, della Università di La Laguna; esso rappresenta uno spazio di grande attrattiva che riproduce, nei suoi 1000 metri quadrati di estensione, l'ambiente di un corso d'acqua tipico del barranco canario. Il Parco Etnografico iniziò la sua storia con il centro informazioni aperto sul terreno dove si elevano le sei famose piramidi a scale, oggetto di studio degli archeologi di tutto il mondo; il punto di accoglienza aveva anche l'obiettivo di illustrare le avventurose spedizioni di Heyerdahl e le sue teorie sulle misteriose costruzioni. Due stanze contengono i progetti e i modelli delle barche del famoso esploratore, nonché una riproduzione su scala naturale della mitica Ra II, l'imbarcazione di papiro costruita esattamente come quelle degli antichi Egizi e utilizzata dall'esploratore per attraversare l'Oceano Atlantico dal Marocco alle Antille. Heyerdahl non era nuovo a

queste incredibili imprese, convinto com'era della possibilità di effettuare viaggi transoceanici in epoca antica, servendosi di imbarcazioni rudimentali come la Ra II, e dell'esistenza di scambi commerciali e culturali tra diversi popoli, molto distanti tra loro. Riguardo ai suoi studi sulle piramidi di Güímar, egli non riuscì purtroppo a scoprirne l'età e i costruttori ma sostenne che vennero erette in nome del culto dell'adorazione del sole, con ogni probabilità dalle civiltà precedenti l'epoca della conquista. Tuttavia i successivi studi da parte dei ricercatori dell'Università La Laguna dimostrarono che le piramidi risalgono storicamente al XIX secolo e che addirittura la stessa Massoneria ne abbia influenzato l'orientamento astronomico basandosi sul simbolismo del solstizio; del resto il proprietario della tenuta dal 1854, Antonio Díaz Flores, ex sindaco di La Orotava, era un noto massone.

San Miguel de La Palma

Oceano Atlantico





“Camping de Caravanas” a Barlovento



di **MAGILE ORTEGA**

L'Ayuntamiento di Barlovento e il Cabildo hanno recentemente formato un documento per l'assegnazione della redazione del progetto di esecuzione del Camping de Caravanas, un'area da destinarsi ai camperisti che si svilupperà su un'estensione di quasi 8.000 metri quadrati.

Il Camping de Caravanas, annesso al Parque Recreativo di La Laguna, costerà quasi tre milioni di euro e rappresenterà un progetto pionieristico nel settore del campeggio organizzato. Obiettivo comune infatti sarà non solo quello di consolidare l'offerta di alloggio vicino a uno dei parchi più visitati dell'isola, quello di La Laguna, ma di farlo in maniera

organizzata evitando piazze abusive e di generare sia posti di lavoro che benefici per tutta l'economia cittadina. La realizzazione di un'area adibita ai campeggiatori risponde alla domanda che questo tipo di turismo caratterizza in maniera sempre più crescente l'isola di La Palma. Il Camping de Caravanas rientra nella strategia di investimento in infrastrutture turistiche diversificate che mira a consolidare il peculiare dinamismo turistico della regione. La scelta del luogo su cui sorgerà la nuova struttura è stata eseguita prendendo in considerazione la topografia particolarmente orizzontale dell'area e il facile accesso costituito da una breve strada che circonda il Parque Recreativo. Il sindaco di Barlovento Jacob Qadri ha sottolineato che il Camping de Caravanas sarà il primo parco organizzato per accogliere camper e roulotte della provincia.

Puntagorda, aumentano popolazione, luoghi turistici e attività agricole



di **JESSICA GNUDI**

Puntagorda, il comune del nord dell'isola La Palma, vittima come tutta la regione della scarsa comunicazione e del fallimento della chiusura dell'anello insulare, ha superato i 2.000 abitanti, un evento che è stato visto dalle autorità come il successo di una piccola economia che sopravvive, malgrado tutto, grazie al turismo e all'agricoltura.

Il suo modello di sviluppo, nell'ambito del Plan General de Ordenación, è riuscito a realizzarsi efficacemente nei settori agrario e turistico, così come conferma il sindaco Vicente Rodríguez. Negli ultimi sette anni Puntagorda è cresciuta di almeno 400 alloggi turistici ed è riuscita a mantenere un tasso di disoccupazione del 21%, molto inferiore a quello dei restanti comuni delle Canarie. Del resto, sottolinea Rodríguez, Puntagorda

è stato il primo comune ad avere un proprio piano adattato al Plan Territorial Especial, che ha permesso una crescita turistica costante ed i cui introiti sono serviti ad investire nei servizi e nelle infrastrutture. La peculiare territorialità e l'appartenenza al luogo dei suoi abitanti, si evincono dal fatto che la maggior parte dei proprietari delle strutture turistiche sono cittadini che hanno investito in egual misura nel settore agrario, ottenendo il primo posto come allevatori di bovini e capre. Un piccolo gioiello di economia autogestita che vedrà, prossimamente, la realizzazione del Telescopio de Treinta Metros nei dieci ettari di terreno donato dal comune di Puntagorda, con l'obiettivo di far seguire borse di studio a studenti dei principali istituti e di sviluppare progetti educativi e formativi. E se Puntagorda risulta una posizione strategica per l'osservazione e lo studio delle stelle, sottolinea il sindaco, si può pensare di usufruire di questo potenziale come risorsa di interesse scientifico nell'ambito del contesto europeo.

La Palma, massacro delle aree boschive



La parola più adatta per lo scempio perpetrato alle zone boschive di La Palma è massacro

di **MAGDA ALTMAN**

Sono stati alcuni imprenditori di Tenerife a denunciarlo, dopo aver scoperto una vendita illecita di legname proveniente da La Palma a prezzi che danneggiano il mercato, ma che soprattutto sono l'espressione di un'attività che mina seriamente l'ecosistema canario. Il massacro indiscriminato di eriche, faggi, allori con tagli superiori ai diametri consentiti, è già un caso di cui si sta occupando l'avvocato Daniel Fajardo, che segue la categoria dei venditori di legname danneggiata dal traffico illecito e che afferma di non avere ancora avuto risposte soddisfacenti dal Cabildo circa il disboscamento illegale. Il Cabildo, da parte sua, sottolinea che non ha abbastanza guardie forestali per controllare il fenomeno e che comunque il massacro delle aree boschive riguarderebbe l'amministrazione di La Palma. Gli imprenditori, per non fare torto a nessuno, hanno bussato ripetutamente ad entrambe le amministrazioni, chiedendo una riunione congiunta considerando che la questione riguarda sia il luogo di provenienza del legname che quello di destinazione. Insomma, per qualcuno che taglia la legna illecitamente, vi è qualcuno che compra altrettanto illecitamente. Ma il silenzio ottenuto e la posizione particolarmente passiva delle autorità ancora non hanno portato ad una soluzione del danno né ad un'eliminazione del fenomeno. Il legale delle imprese danneggiate, tutte di Tenerife, invoca la normativa in materia, ricordando che nel gennaio del 2016 è entrata in vigore una riforma della legge forestale, la Ley de Montes, alla quale il Cabildo di La Palma non si è ancora adeguato.

Ma il peggio, come se ve ne fosse bisogno, è che la passività dimostrata dall'istituzione si è trasferita al controllo che dovrebbe essere realizzato sugli approvvigionamenti forestali, visto che esistono regole ben precise e chiare che devono essere seguite, come le misure da rispettare e le procedure vietate, quale il cosiddetto corta a matarrasa, il taglio per uccidere.

Ecco il perché della parola massacro, riferita a procedure che determinano la morte delle specie interessate, che mai più ricresceranno. Le modifiche apportate alla Ley de Montes, precisa l'avvocato, vietano il taglio di oltre 20 specie diverse di legna e impongono un'unità di misura riferita al volume di legno da accaparrare pari a 0,66 metri cubi, oltretutto un'unità di misura utilizzata fin dai tempi antichi e quindi non una novità. Finora i furbetti del legname si sono mossi nei comuni di Barlovento, Breña Alta e Mazo, scatenando non poca indignazione tra gli stessi abitanti e non solo tra gli imprenditori corretti che, oltre a rispettare le regole, rispettano l'intera foresta. Addirittura pare che in alcune zone vi siano aree boschive in cui sono stati effettuati tagli senza l'autorizzazione dei legittimi proprietari, un evento che si configura come reato penale. L'avvocato è convinto che le due amministrazioni possano collaborare, come già hanno dimostrato di saper fare in altre situazioni. Per il momento è doveroso denunciare pubblicamente l'accaduto che, oltre a rappresentare un danno economico e ambientale, potrebbe determinare la scomparsa di posti di lavoro per quelle poche famiglie che ancora a Tenerife si dedicano a questo settore.



✉ micasatenerife@gmail.com

+34 679 794380
VENTAS / VENDITE / SALE

🌐 www.micasatenerife.com

+34 616 661251
ALQUILER / AFFITTO / RENT

Playa de Las Américas Parque Santiago 2



Attico tipo duplex con vista fantastica sulla piscina comunitaria riscaldata. L'appartamento è composto da una camera da letto ampia, bagno in camera, armadio a muro.

Al piano inferiore la sala con cucina aperta è dotata di un terrazzo con vista piscina. L'immobile è totalmente ristrutturato ed è tutto nuovo, dai bagni alla cucina, pavimenti, impianto idraulico ed elettrico. La dimensione è di 66 mq.

Il residence è nel pieno centro di Playa de las Américas in prima linea del mare e molto comodo a tutti i servizi.

€ 285.000

COSTA ADEJE ATALAYA COURT BICAMERE

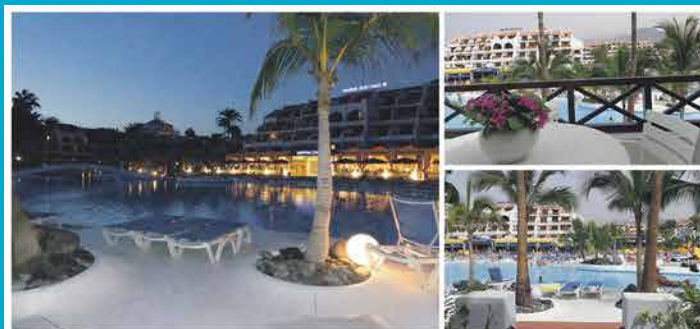


Appartamento di 72 mt interni più terrazza di 30 mt e trastero di 5 mt. Salotto con cucina molto spazioso con vista mare.

Due camere matrimoniali molto ampie di cui la principale con vista mare. Bagno enorme finestrato molto moderno con finiture di pregio. Trastero interno per poter stendere biancheria o altro tipo di disbrigo. Terrazza con Vasca spa tipo Jacuzzi per 6 persone con incredibile vista mare. Appartamento d'angolo

€ 185.000

Playa de Las Américas Parque Santiago 3



Trattasi di villetta a schiera nel famoso complesso Parque Santiago 3, situato nella centrale Playa de las Américas, in posizione strategica e comoda a tutti i servizi.

Il Residence è dotato di 3 piscine di cui una climatizzata, palestra comune, ampie zone relax tra cui una jacuzzi a bordo piscina e una zona dedicata ai bambini con scivoli d'acqua.

La casa si sviluppa su 3 piani: al piano terra l'entrata dal patio che va nel salone, una cucina separata, un piccolo bagno e un disbrigo nella parte posteriore.

Al primo piano c'è un bagno centrale e le due camere da letto di cui una con bellissima terrazza con vista alla piscina.

€ 710.000

LAS CHAFIRAS - ATTICO



Fantastico attico con ascensore. Composto da 2 camere da letto 2 bagni, di cui uno in camera, cucina separata, salotto con balcone con vista al mare e alla piscina condominiale. Disposto su una superficie totale di 74 mq interni. Dotato di posto auto e cantina. Spese comunitarie contenute. Si vende totalmente arredato

€ 160.000

Bahía del Duque RESIDENCIAL ANAYET



Trattasi di elegante appartamento al piano terra, ubicato nella zona di Bahía del Duque, una delle zone di maggior pregio del sud di Tenerife. Questo appartamento è un bilocale composto da 1 camera da letto con armadio a muro, con uscita su un terrazzo di 24 mq, più un bagno luminoso ed arieggiato da una grande finestra, salotto separato che accede alla terrazza anteriore di 33mq ed una cucina chiusa. Internamente ha una superficie di 52 mq, a cui si aggiunge la cantina di 9 mq e un posto auto di proprietà.

€ 250.000



In aumento le case
acquistate da stranieri

■ A PAGINA 16

MOTORI

GENNAIO 2018

41

• Leggo TENERIFE •

WWW.LEGGOTENERIFE.COM



Calle Barranquillo n° 17
edf. Laika local a-b-Los Cristianos
922792994 - 626560913
dcmotosport@hotmail.com

www.facebook.com/dcmotosport



- Compravendita di veicoli nuovi e usati
- Meccanica multimarca, diagnosi elettronica, verniciatura, pneumatici
- Lavoriamo con tutte le assicurazioni
- Pratiche auto e Servizio ITV-Revisioni



Guida sotto l'effetto dell'alcol

Sapevate che, a seconda della quantità di alcol consumata, guidare può costituire una semplice infrazione oppure addirittura un reato?



dalla REDAZIONE

La differenza è importante, non solo perché maggiore è la quantità di alcol consumato, maggiore è la probabilità di avere un incidente; ma anche perché, mentre l'infrazione è punibile con multe finanziarie e la perdita di punti (la quantità in entrambi i casi dipende dall'alcol ingerito), il reato significa che il conducente può finire in carcere!

(In molti casi la maggior parte delle persone condannate svolge un lavoro comunitario e viene punita con il ritiro della patente per almeno 8 mesi). Essere trovati con meno di 0,60 mg/l è un'infrazione amministrativa.

I conducenti non professionisti

e con più di un anno di patente risultano positivi al test per l'alcol quando le prove all'aria espirata mostrano più di 0,25 milligrammi di alcol per litro d'aria.

Da quel momento in poi, fino a 0,60 mg/l si può essere multati per guida sotto l'effetto di alcol. Per i conducenti principianti o professionisti il limite è di 0,15 mg/l.

Da questa cifra, la legge stabilisce la seguente scala di sanzioni:

Tra 0,25 e 0,50 mg/l l'importo dell'ammenda è di 500 euro e quattro punti.

Per i recidivi, la penale in questa tranche ammonta a 1.000 euro.

Tra 0,51 e 0,60 mg/l, si dovrà pagare 1.000 euro e perdere sei punti.

Da 0,61 mg/l, è un reato.

Il valore di 0,60 mg/l segna il confine tra infrazione e reato.

Da questo livello, vale a dire al momento in cui raggiungete 0,61 mg/l, sarete condannati ad una pena detentiva da tre a sei mesi o ad una pena pecuniaria da sei a dodici mesi.

Potete anche essere condannati a 60-90 giorni di servizio comunitario e perdere il diritto di guidare per uno o quattro anni. A questo punto è importante ricordare che rifiutare di accettare il test del CCB è considerato anche un reato e le sanzioni sono addirittura peggiori di quelle legate alla positività. Sappiamo che è Natale, pranzi di lavoro, pranzi con le fidanzate, quelli che non sono fidanzati... e beviamo qualche bicchiere in più.

State molto attenti, perché i controlli aumenteranno in questo periodo.

Usate i taxi, o sfruttate l'amico che non beve, se siete in gruppo affittate un pullman.

Perdere la patente di guida per un anno è una brutta faccenda, l'auto è uno strumento necessario per il lavoro e per la famiglia. Ma, soprattutto, la tua vita e quella di tutti gli altri sono importanti.

Canarie, otto veicoli su dieci venduti nel 2017 sono a benzina



di FRANCO LEONARDI

I Canari continuano a preferire la benzina quando si parla di automobili; secondo il consulente della Faconauto, la federazione che riunisce tutte le associazioni dei concessionari auto dell'Arcipelago, nel 2017 ben l'82,66% dei cittadini delle isole che hanno comprato un'auto, l'hanno scelta a benzina. Ed è così che le Canarie sono una delle poche regioni in cui i conducenti hanno smesso di scegliere il diesel a favore del vecchio carburante, una tendenza che si sta diffondendo anche nel mercato nazionale spagnolo. Tra gennaio e agosto 2017, le immatricolazioni delle auto a benzina sono cresciute dell'11,95% per un totale di 31.266 unità iscritte, mentre le auto a diesel hanno perso il 3,8% delle vendite con solo un 15,62% di auto immatricolate durante tutto il periodo. Del resto, l'equiparazione del prezzo del diesel a quello della benzina ha prodotto i suoi effetti, nonostante i produttori continuino ad innovare ed investire affinché i motori a diesel siano ancora più efficienti e rispettosi dell'ambiente. E se la benzina è al top della scelta, è bene sottolineare che le vendite di automobili elettriche hanno venduto ben il 77,47% in più rispetto allo scorso anno, percentuale di per sé elevata ma che tradotta in numero di veicoli, 82, presenta ancora degli importanti margini di crescita. Altrettanto degno di nota è l'aumento invece registrato tra i veicoli ibridi, le cui vendite sono cresciute del 49,97%, rappresentando così l'1,5% del mercato delle autovetture delle isole. Il futuro sarà in ogni caso dei motori meno inquinanti, afferma Faconauto, e quindi alla fine saranno le tecnologie che consentiranno emissioni molto basse o pari a zero quelle che prevarranno.

Punto Auto
Tenerife

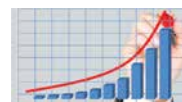
Tel.Officina: 922 735 839
Tel.Cellulare 622 861 926

PROFESSIONALITÀ ITALIANA
chiedi di Matteo

Diagnostica pre-collaudito ITV
Meccanica generale
Pneumatici



Autopista TF1 dopo Las Chafiras in direzione sud adiacente al distributore BP - 38620 La Orotianda, San Miguel de Abona - Puntoautotenerife@gmail.com



Immobiliare: prezzi e rendimenti in forte salita!



dalla REDAZIONE

Playa Las Canteras recupera i prezzi pre-crisi degli immobili prima del 2008, con stime per metro quadrato superiore a 5.000 euro per una prima linea di casa usata.

Il rendimento per affitto sulle coste delle Canarie supera il 12% all'anno, quattro punti al di sopra della media spagnola. Las Palmas è la città più attrattiva, con rendite fino al 14%. Per le case di prima linea, il costo raggiunge i 7.000 euro al mq a causa della scarsità di immobili disponibili.

Le società immobiliari competono con le banche (convertite in nuovi agenti del settore) con il lancio di appartamenti destinati ad acquirenti o investitori ad alto potere d'acquisto. Ad esempio, una casa situata sulla cosiddetta spiaggia turistica, che va dall'hotel Cristina a Playa Chica, supera i 4.000 euro per una superficie di 160 metri costruita, con 2 bagni, 3 camere da letto e un posto auto. In totale, l'agenzia immobiliare richiede 665.000

euro. Sulla seconda linea parallela alla spiaggia, i prezzi di seconda mano variano da 3.000 a 4.000 euro a seconda dell'accessibilità, parcheggi e servizi, come supermercati, farmacia e vicinanza ai mezzi pubblici. Queste sono nuove richieste da parte di un pubblico più specializzato.

Si tratta di pensionati stranieri e peninsulari che anelano ad una seconda casa per godersi la spiaggia in autunno e inverno. Secondo le fonti del settore, l'attività di acquisizione immobiliare "è migliorata negli ultimi due anni, nonostante l'elevato volume di soluzioni messe sul mercato dalle banche". Investitori e acquirenti mostrano molto più interesse nelle Isole Canarie, nella costa andalusa e nel Levante. Stiamo vedendo prezzi simili a quelli precedenti la crisi del 2008. Nel sud di Tenerife o Playa del Inglés i prezzi sono simili perché la concorrenza per la prima linea è molto alta a seconda della domanda. In Corralejo o Playa del Carmen "c'è anche pressione", ma

i prezzi sono un po' più bassi con prezzi che vanno da 2.000 a 3.000 euro al metro.

La redditività media degli immobili in affitto sulla costa delle Canarie supera quella dell'8% che è la media spagnola. Nessun prodotto bancario e nemmeno molti titoli del mercato azionario offrono questi margini. I rendimenti più alti sulla costa spagnola sono nelle province delle Isole Baleari, Barcellona, Las Palmas, Huelva e Almería dove il ritorno sul reddito locativo è superiore al 5,5%, che supera il 10% se si aggiungono guadagni in conto capitale. Da segnalare l'elevata redditività complessiva ottenuta sulla costa di Málaga (17,87%). Dietro si trovano le coste di Las Palmas, Lugo e delle Isole Baleari, con plusvalenze comprese tra il 12% e il 14%. Il buon andamento della prima e seconda fila negli ultimi dodici mesi è sorprendente. Abbiamo parlato in modo approfondito del riscaldamento dei prezzi sul mercato degli affitti nelle città di Barcellona e Palma de Mallorca, ma oggi



Sarta in Los Cristianos
Prezzi modici
Teresa 633403405

Compleanni "Vip"

1 gennaio 1961 - Davide Cassani	17 gennaio 1972 - Vittoria Belvedere
2 gennaio 1969 - Christy Turlington	18 gennaio 1985 - Riccardo Montolivo
3 gennaio 1948 - Fabrizio Del Noce	19 gennaio 1947 - Alessandro Haber
4 gennaio 1981 - Anna Safronik	20 gennaio 1958 - Lorenzo Lamas
5 gennaio 1931 - Robert Duval	21 gennaio 1953 - Paul Allen
6 gennaio 1961 - Kay Rush	22 gennaio 1965 - Diane Lane
7 gennaio 1967 - Ole Kristian Furuseth	23 gennaio 1962 - Anna Maria Barbera
8 gennaio 1937 - Shirley Bassey	24 gennaio 1947 - Giorgio Chinaglia
9 gennaio 1978 - Gennaro Ivan Gattuso	25 gennaio 1971 - Luca Badoer
10 gennaio 1958 - Eddie Cheever	26 gennaio 1963 - Andrew Ridgeley
11 gennaio 1947 - G. Galateri di Genola	27 gennaio 1956 - Mimi Rogers
12 gennaio 1944 - Joe Frazier	28 gennaio 1959 - Patrizio Oliva
13 gennaio 1968 - Gianni Morbidelli	29 gennaio 1966 - Romário
14 gennaio 1949 - Lawrence Kasdan	30 gennaio 1948 - Sergio Cofferati
15 gennaio 1950 - Carlo Giovanardi	31 gennaio 1956 - Johnny Rotten
16 gennaio 1959 - Sade	



possiamo vedere che questo fenomeno si sta muovendo anche lungo la costa in zone dove il clima e la qualità della vita sono ottimali.

Gli esperti non consigliano di cercare immobili fronte mare, ma piuttosto "nella fornitura di case finite in mano alle banche". Questi "avanzi" accumulati dalle istituzioni finanziarie sono piccoli appartamenti -il

miglior investimento- e hanno un prezzo medio di 100.000 euro e stanno dando rendimenti di oltre il 10%", secondo gli esperti.

(NdR fonti della stampa spagnola... A volte i dati "sfruttano" l'attuale ambiguità della legge sull'affitto turistico, informarsi sempre BENE prima di procedere a un acquisto)

Diario di un difensore dell'ordine



Questo mese per il diario di un difensore dell'ordine voglio segnalare l'arrivo dei primi robot della polizia nazionale negli aeroporti dell'arcipelago.

Ovviamente non ci si deve aspettare di trovarsi di fronte a dei Robocop ma si tratta dell'installazione di 15 cabine automatizzate per il controllo dell'ingresso dei viaggiatori alle Canarie. Queste cabine sono già state installate nell'aeroporto di Tenerife Sud e si stima che per il 2018 saranno presenti in tutti i porti e aeroporti dell'arcipelago. Il meccanismo di base consiste nel verificare i dati presenti nel passaporto o do-

cumento di identità elettronico del paese di origine aderente al sistema Schengen mediante una serie di verifiche che vanno dal controllo delle impronte digitali fino ad una mappa facciale tridimensionale partendo dalla foto del documento da verificare con la persona presente nella cabina. Secondo vari esperti questo metodo permetterà uno smistamento più veloce rispetto al controllo manuale degli agenti e garantisce un margine di sicurezza maggiore in quanto essendo una macchina può processare e controllare più gente nello stesso spazio di tempo. La macchina in cui acronimo è ABC (Automatic Border Control) già in funzione

negli aeroporti di Madrid, Barcelona, Girona, Palma, Alicante e Málaga permetterà di ridurre i rischi derivanti dall'ingresso di possibili attentatori, oltre a poter segnalare alle autorità ingressi "legali" di pregiudicati grazie alla verifica mediante la banca dati nazionale. L'unico inconveniente è che sarà effettivo solo per i residenti Europei maggiorenni lasciando alla forza di polizia il compito di controllo degli ingressi degli altri casi che, nella fattispecie delle Canarie, rappresentano una percentuale molto alta dei visitatori. Comunque un altro passo avanti per garantire a tutti i turisti e residenti delle isole un 2018 più sicuro e tranquillo.



Tenerife è un'isola sicura dove vale la pena di investire

■ A PAGINA 9

Un piccolo-grande uomo alle Canarie: *Giuseppe Buccheri*

di DAVIDE SELIS

Giuseppe Buccheri è un piccolo grande uomo. Piccolo soltanto per il suo corpo minuto e non alto: come statura ed aspetto morale è un colosso. Trascorre la sua vita lavorativa al servizio dello Stato, umilmente e con devozione, nella Benemerita Arma dei Carabinieri. Chi non ha mai fatto parte di questo Corpo armato, può darsi che conosca i Carabinieri solo per l'immagine che ne dà l'immaginario collettivo, che attribuisce a questi militi doti di coerenza estrema e di rettitudine morale, accompagnate però da limiti psicologici; alzi la mano chi non ha mai sentito barzellette sulla presunta ottusità dei Carabinieri. Il Buccheri incarna solo la prima parte di queste caratteristiche, la rettitudine ed intransigenza morale; quanto alla presunta mente rigida, ne è del tutto alieno, anzi antitetico: pochi uomini sono mentalmente aperti e privi di pregiudizi quanto lui. Dopo essere stato riformato dall'Arma, non per scappatoie ma per reali motivi di salute, il Buccheri si occupa del sociale con iniziative di beneficenza, e ad un certo punto tenta anche la via della politica candidandosi come consigliere alle elezioni municipali di Roma, in una lista civica. Non vince (per nostra fortuna) ed esce disgustato da questa tenzone, che non si addice ad un puro idealista come lui. In età di pensione, nel marzo 2015 si reca a vivere nella magica isola di Gran Canaria, che già conosceva ed amava da turista-villeggiante. Fra i motivi di questa sua scelta migratoria è prioritario il convincimento di poter godere di una busta-pa-

ga più consistente, per la tassazione del reddito operata non più in Italia, dove il fisco infierisce sui lavoratori dipendenti e sui pensionati, ma in Spagna, dove il regime fiscale è assai più vantaggioso per queste categorie. Il Nostro però non si era informato bene (gli facciamo venia di slancio per questa ingenuità, perché un puro idealista è quasi sempre un po' ingenuo: i figli della Luce sono meno scaltri dei figli del mondo, disse Gesù di Nazareth; e poi, se oggi tutti sappiamo tutto, è anche per merito di Lui che si scotò per primo e socializzò poi la conoscenza acquisita) e presto venne a scoprire di far parte di una categoria di "paria", i pensionati ex-statali o "EX-INPDAP" che dir si voglia, per i quali lo Stato italiano non ha firmato accordi con la Spagna per la tassazione in loco, come avviene per gli altri pensionati che confluiscono

no nel comune contenitore dell'INPS. Il Buccheri non accetta questa discriminazione e trova subito pochi altri valorosi

pochi mesi il Nostro vede ingrossarsi le file del suo seguito: al suo gruppo in internet, dedicato ai pensionati italiani all'estero, si registrano diverse centinaia di persone. Con il tempo diventeranno addirittura 3000, sparsi in ogni parte del mondo. Il collante di questo movimento di arzilli pensionati è la battaglia contro l'ingiustizia da tutti loro patita, della mancata defiscalizzazione in busta-paga; ma in seno al gruppo matura anche una vera solidarietà: ci si aiuta vicendevolmente e si aiutano coloro che necessitano di informazioni generali relative alla pensione ed al trasferimento all'estero.

come competenza, afflato di giustizia ed "empatia" con gli ex-statali "diseredati", ed il numero dei rivendicanti appare sufficiente per limitare il costo pro-capite di un ricorso per vie legali, appena Giuseppe fa il passo per lui ripugnante di "bussare a quattrini", è un fuggi-fuggi generale. Il Nostro aveva chiesto un contributo di circa 130 euro per i residenti in Italia: questa cifra è sufficiente a demotivare molti, i quali speravano che qualche nume tutelare pagasse le spese legali anche per loro. No, sborsare 130 euro, non ne vale la pena: questa la valutazione degli italiani "furbi", che giudicano la vittoria assai poco probabile, ed in caso di successo sperano di agganciarsi ad un beneficio collettivo senza essersi mai sacrificati. Con la morte nel cuore il Buccheri, da fulgido galantuomo, dichiara il fallimento del suo tentativo e si appresta a restituire le somme fin lì ricevute come contributi individuali; ma a questo punto... colpo di scena! La Avvocata che aveva accolto la richiesta di patrocinare la causa degli EX-INPDAP, accetta una sensibile riduzione del proprio onorario pur di non abbandonare questa impresa ed il gruppo che a lei si è affidato. Contagio di puri idealisti come Buccheri e Dall'Agata? Magnanimità personale della Professionista? Comunque sia, un grande gesto. Chi redige queste note, facendo parte del gruppo di Buccheri che richiede giustizia, si sente di commentare: ragazzi, ci è andata grassa!

A.P.I.C.E. ASSOCIAZIONE PENSIONATI ITALIANI E CONNAZIONALI ALL'ESTERO

1° CONVEGNO A.P.I.C.E. TENERIFE 4 GENNAIO 2018 - ORE 17.00
Centro Cultural di Los Cristianos
INGRESSO LIBERO

INTEGRAZIONE - DEFISCALIZZAZIONE PENSIONATI EX INPDAP IMU - CERTIFICATO ESISTENZA IN VITA

PROGRAMMA

Moderatore:
Dott. Massimo CALVO

Apertura Convegno:
Presidente A.P.I.C.E. Giuseppe BUCCHERI

Saluto ai Connazionali con la partecipazione dei rappresentanti delle Istituzioni locali

Interventi:

Avv. Michela SCAFETTA
(Pensioni Ex Inpdap all'Estero)
Studio Legale Scafetta di Roma

Dott. Davide Dall'Agata
Consulente e Coord. Generale Italia
Gruppo Pensionati Uniti All'Estero

Dott. Giuseppe DAQUANNO
Coordinatore Europa EST - Gruppo Pers. Uniti All'Estero

Dott. Giuseppe STABILE
Consigliere CGIE Spagna-Portogallo

Dott. Alessandro ZEHENTNER
Presidente Com.It.Es. Barcellona

Dott. Riccardo BARBUTI
Responsabile Patronato ENAS Tenerife

Dott. Salvatore BUONAMASSA
Segretario Nazionale Sindacato Lavoratori Immigrati

PRENOTAZIONI E INFORMAZIONI:
Leggo Tenerife: Tel. (+34) 632 027 222
Email: info@leggotenerife.com

Consiglieri: Marinella SALVATORI e Ciro FUSCO
Telef. (+34) 642932887 / (+34) 607055662
associazioneitaliani.estero@gmail.com

pionieri con i quali inizia a creare un movimento di opinione, che tramite internet si diffonde a macchia d'olio. Quando un idealista energico e combattivo trova consensi, diventa un trascinate, ed in

la nostra connazionali (intesi non come singoli ma come massa) raramente smentiscono la loro fama di opportunisti: quando il nobile Davide Dall'Agata (uno dei pionieri dell'iniziativa di cui trattiamo) trova l'avvocato giusto,

DIARIO DI TENERIFE
<http://blog.zingarate.com/diarioditenerife>

SEGUICI SU FACEBOOK
<https://www.facebook.com/diarioditenerife>

Diario di un italiano a Tenerife

Mandaci le tue foto: le migliori verranno pubblicate su questa pagina ed inserite sul nostro sito internet www.leggotenerife.com. Le foto dovranno avere come argomento paesaggi, scorci particolari, persone, attimi relativi alle Canarie. Inviare a: info@leggotenerife.com

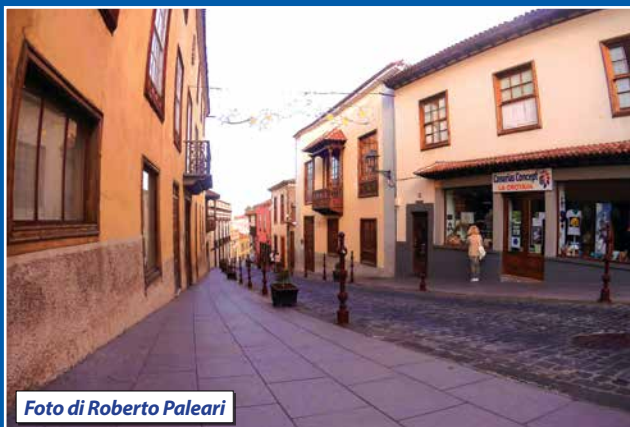


Foto di Roberto Paleari



Foto di Gyn Pilotin



Foto di Alessia



Foto di Jessica



Foto di Domenico Ruzza



Foto di Magillina

MISTERI ISOLANI



di **LORIS SCROFFERNECHER**

Per inaugurare questo nuovo anno insieme, l'arca del mistero si addentra nelle acque oscure delle esperienze personali di alcuni abitanti dell'isola. Nella zona nord dell'isola, in una delle strade secondarie che da Icod de los Vinos portano al Teide si trova una curva molto stretta che da un lato fiancheggia un barranco e dall'altro costeggia il bosco della corona forestale. Durante i mesi invernali è abbastanza comune trovarsi con poca visibilità dovuta alla discesa delle nuvole lungo il versante del

Un misterioso Buon Natale!

Teide ma durante alcuni giorni particolari questa nebbia diventa molto più fitta rendendo quasi impossibile vedere anche ai viandanti a piedi. In questi giorni cupi, le persone che transitano lungo questa strada vedono una cagnetta bianca con un gruppetto di cuccioli che appare quasi dal nulla uscendo dal bosco attraversando lentamente la strada obbligando così il conducente a rallentare e fermare la macchina per lasciarli passare. Quando la famigliola si trova davanti al veicolo sembra che rallentino il passo fino a fermarsi davanti al mezzo come se fossero attratti dalle luci dei fari. Quando gli occupanti scendono e

cercano di avvicinarsi si rendono conto che sta succedendo qualcosa di strano in quanto al cercare di prendere gli animali con le mani questi si spostano all'improvviso senza che si vedano muovere le zampe, semplicemente spariscono da dove si trovano e appaiono un poco più spostati obbligando le persone che cercano di prestare aiuto a continuare a muoversi verso il bordo strada. Secondo i racconti questi animali continuano a giocare in questo modo con le persone presenti obbligandole ad avvicinarsi sempre più pericolosamente al ciglio della strada che da al precipizio. I malcapitati impegnati nel salvataggio restano così concentrati dagli intenti di

catturare i cuccioli che non si rendono conto di rischiare la propria vita, oltretutto alcuni sopravvissuti raccontano aver visto come gli animali continuassero a camminare oltre al bordo rimanendo sospesi nel vuoto. Secondo i locali questi animali in realtà non sono reali ma si tratta di esseri creati con la magia nera dalle streghe che vivono all'interno del bosco nelle grotte naturali dei dintorni e che utilizzano il fondo del barranco per effettuare i loro rituali diabolici. Le apparizioni avrebbero quindi la funzione di provocare la morte dei malcapitati che cerchino di prestare aiuto agli animali, costituendo così dei sacrifici di sangue a Satana. Episodi come questi sono stati raccontati da diversi testimoni che arrivati al bordo del precipizio si sono resi conto e fermati, tornando così

alle auto e continuando lungo la discesa fino al paese ravvivando e invigorendo così le leggende locali. Stranamente anche negli archivi della "guardia civil" risultano vari resoconti dove appare che nella zona in questione si siano verificati vari suicidi o comunque classificati come tali e sempre buttandosi nel burrone. Secondo i famigliari queste morti non hanno spiegazione in quanto hanno riguardato sempre giovani pieni di vita e senza particolari problemi e quasi tutti vengono ricordati come gentili e amanti degli animali. Questa narrazione è frutto del racconto diretto di un testimone fatto all'equipaggio dell'arca e con la speranza di non aver spaventato i lettori auguriamo un felice 2018 ricco di nuovi misteri.



di **KATIA ROSSI**

In Spagna e anche a Tenerife il giorno più atteso dai bambini non è Natale ma il 6 gennaio, il giorno dell'arrivo dei Re Magi perché sono loro che portano i regali e non Babbo Natale. Cari genitori siete avvisati e se i vostri bimbi sono come la mia dovete prepararvi per bene perché: "Babbo Natale mi porta un regalo e i Re Magi tre!!". Vari comuni organizzano attività per il 5 gennaio, la veglia, in cui i Re Magi arrivano via barca

o in elicottero e poi fanno una sfilata per le strade regalando caramelle. Le manifestazioni da segnalare sono quella di Santa Cruz dove, presso lo stadio Heliodoro Rogrigo Lopez, ci sarà prima uno spettacolo infantile alle 17.00 e poi il tanto atteso arrivo dei Re Magi. Poi alle 19.00 inizia qua e là la sfilata; quella di Los Cristianos con l'arrivo dei Re alle 19.45 al porto e seguita dalla sfilata (se volete partecipare come gruppo potete scaricare il modulo dal sito dell'Ayuntamiento e consegnarlo

entro il 3 gennaio). In quella di Adeje: i Re Magi arrivano allo stadio in elicottero intorno alle 17 per poi proseguire con la sfilata. L'ingresso allo stadio costa 1 euro. Oltre all'arrivo dei Re ci sono sempre altre attività organizzate per i piccoli. Ad Adeje, presso il Centro sportivo comunale del Galeon c'è PINA (Parque Infantil de Navidad de Adeje), dalle 17.00 alle 21.00, ingresso 1 euro per 2 ore; il 3 gennaio ad Armenime e Fanabé ci saranno i gonfiabili

e la consegna delle lettere ai Re Magi, il 4 toccherà a Los Olivos e La Hoya. Anche il comune di Arona organizza varie attività: presso la biblioteca di Buzanada il 4 gennaio alle 17.30 un taller per decorazione e creazione della lettera ai Re Magi, sempre il 4 a Las Galletas ci sarà una pre-sfilata e il 5 ci sarà la sfilata. A Santa Cruz il 5 gennaio ci saranno attività per i bambini a partire dalle 11.00 fino alle 19.00. E ricordate a febbraio ci sarà il Carnevale!!!



Studio per deviare le navi a Granadilla per evitare il caos ai moli di Los Cristianos

■ A PAGINA 16

Quali animali si possono cacciare alle Canarie?



di UGO MARCHIOTTO

Svariati Provvedimento drastico, quello suggerito dal dipartimento dell'Ambiente delle Canarie circa le normative sulla caccia e nello specifico riguardo alle specie che si possono cacciare regolarmente.

Per evitare i danni conseguenti all'esubero degli animali allo stato brado sull'ecosistema delle isole, il dipartimento permette di cacciare mucche, maiali, capre, cavalli e asini selvatici i quali, pur essendo animali da reddito, se vivono allo stato brado rappresentano un rischio per la vegetazione autoctona dell'Arcipelago. Il progetto del decreto nel suo articolo 2 prevede che si considerino animali cacciabili, quelli normalmente da allevamento che sono allo stato selvatico e quindi non facenti parte di alcuna finca che ne detenga il controllo. Per esemplificare, sarà possibile cacciare un branco di mucche abbandonate dal loro proprietario e trovate a vagare in un terreno.

Il fenomeno degli animali da allevamento come mucche e capre, abbandonati dopo il fallimento o la chiusura di una finca è piuttosto comune, sottolinea Blanca Pérez a capo del dipartimento dell'Ambiente ed ex consigliera dell'Ayuntamiento di San Cristóbal de La Laguna, e rappresenta un grosso problema per l'impatto devastante sui terreni coltivati e l'ecosistema in generale.

Gli animali, non più foraggiati, tendono ad invadere proprietà e giardini a caccia di cibo, causando notevoli danni e perdite all'economia rurale. Il drastico provvedimento è stato accolto ovviamente con enorme perplessità dai gruppi a difesa degli animali, tanto che il coordinatore della Red Canaria Solitaria contra la Crueldad Animal, Abel Roman, lo ha definito inconcepibile poiché il solo fatto che un branco di capre selvatiche si nutra delle specie vegetali protette, non rappresenta in alcun modo una giustificazione a cacciarle.

In particolare egli ricorda che il Gobierno delle Canarie non si è mai prodigato nella risoluzione dell'aumento delle specie selvatiche ed è quantomai aberrante ora che sono in numero eccessivo si decida di eliminarle attraverso l'attività venatoria. Fino a prima del progetto di legge, che ha già accolto il consenso pubblico ma deve essere sottoposto all'approvazione dei vari dipartimenti del Gobierno regionale, era consentito cacciare i mufloni e le pecore selvatiche, due specie introdotte dall'uomo per scopi venatori a Tenerife e a La Palma.

Far rientrare in questa categoria anche gli animali da produzione e da allevamento, per intenderci gli animali da fattoria, alimenta le polemiche dei gruppi degli animalisti che auspicano il prevalere della coscienza civile affinché la proposta venga respinta.

Il futuro decreto, se approvato, consentirà di cacciare con battute e utilizzo di fucili, archi e cani da caccia.

La nuova legge vieta l'ingresso dei cani nei campi da gioco per bambini

di BINA BIANCHINI

Il progetto di legge delle Isole Canarie per la protezione e il possesso degli animali da compagnia, approvato la settimana scorsa dal Consiglio regionale, mira a prevenire e sanzionare i casi di maltrattamenti agli animali e a promuovere la cosiddetta opzione zero (*NdR che io tradurrei con: nessun animale deve morire o soffrire in alcun modo*).

Anche se il divieto di utilizzo degli animali negli spettacoli circensi e nei combattimenti di galli - quest'ultimo con una tradizione nelle isole - sono state le misure che hanno avuto il maggior impatto sulla società negli ultimi giorni, il documento che ora deve essere approvato da diversi organismi, tra cui il Parlamento, include un'altra serie di misure che mirano sia a proteggere l'animale stesso sia a regolare il suo comportamento nei confronti degli esseri umani, evitando danni ad entrambi. Proprio all'interno di questa sezione è incluso il "divieto di animali domestici nei parchi giochi per bambini debitamente segnalati".

L'inosservanza di questo punto è classificata come colpa lieve, per la quale l'ammenda può variare da 100 a 300 euro.

Questa sezione è uno degli aspetti introdotti in questa nuova legge e non esisteva nei regolamenti precedenti.

Questa legge è "più avanzata"



rispetto alla precedente, più in linea con la realtà sociale.

Un altro aspetto che è incluso nella norma, per "proteggere l'animale, prevenire la sua sofferenza, e proteggere gli esseri umani," è la limitazione del numero di animali da compagnia per famiglia.

Una cifra esatta non è ancora stata definita, in quanto sarà risolta una volta redatto il regolamento, ma vi sarà certamente una differenziazione tra zone rurali e urbane.

Ad esempio, Madrid prevede un limite di cinque animali.

La nuova legge stabilisce inoltre che gli animali da compagnia devono essere identificati solo mediante microchip - e anelli nel caso degli uccelli - il che significa che i tatuaggi precedentemente applicati sulle isole saranno vietati. Un altro divieto è l'uso di animali in combat-

timenti, spettacoli circensi, l'abbandono di questi o il loro uso itinerante. L'uso di animali in pellegrinaggi, gare e feste popolari o patronali specifica una serie di requisiti, peraltro già presenti, come le autorizzazioni pertinenti, evitare sovraccarico e danni, ecc.

L'inosservanza del presente documento è accompagnata da una serie di sanzioni per infrazioni minori, gravi e molto gravi. Quest'ultima, la cui multa può variare da 2.001 a 30.000 euro, comprende i maltrattamenti e l'abbandono, la macellazione o la celebrazione di combattimenti.

Quelli gravi possono essere puniti con sanzioni da 301 a 2.000 euro, mentre quelli leggeri saranno multati da 100 a 300 euro.

I fondi raccolti saranno destinati alla cura degli animali.



EL MADROÑAL HOSPITAL VETERINARIO



Aperto 24 ore - Raggi X digitali
Chirurgia - Traumatologia - Ecografia - Microchips
Endoscopia - ECG - Esami di laboratorio

Visite in italiano su appuntamento dalle 10 alle 15

→ RICOVERO 24H ←

C/ El Sauce, 3 - Urb.El Madroñal - Fañabe - Costa Adeje - Tel.922 713 987
E-mail: centroveterinarioelmadronal@gmail.com - http://www.veterinariosentenerife.com

LEGGO TENERIFE POINT

Punti di distribuzione fissi nelle località dell'isola più frequentate dagli italiani, per poter trovare la vostra copia gratuita più facilmente. Per sapere come diventare un punto di distribuzione chiama il numero 632 027 222.

PUERTO DE LA CRUZ:

- Ag. Immobiliare IHouse, C.C. la Cupola
- Lago Martiánez - Av. de Cristóbal Colón
- Gimnasio Bahía, Avda F.A. Carillo
- Pizzeria La Tasquita - Plaza del Charco
- Caffè Amanusa - Calle La Hoya n°12
- Pastelería la Paz el Aderno, Marqués de Villanueva del Prado
- Gelateria Delizia, Calle San Juan n°4
- Caffè di Roma C.C. la Villa
- Pizzeria da Arianna - Carretera El Botánico - Edf. Tagor
- Hipertrebol C.C. la Cupula
- Restaurante PassaParola - Plaza del Charco
- Ayuntamiento - Plaza Europa
- Nada Mas - Calle Mequinez n°19
- O' Vesuvio 2 - Calle Manuel Yanes Barreto (Playa Jardín)
- Restaurante la Cuadra - Calle Blanco
- CIT Puerto de la Cruz - Calle Puerto Viejo n°13
- Biblioteca Pública Municipal Tomás de Iriarte - Calle Puerto Viejo, 11
- MusiCafé Tenerife - Calle San Juan n°11
- Mini Golf Club - Calle del Botánico, n°9
- Restaurante Pizzeria Luna Rossa - Calle Aceviños, n°2

LONGUERA-TOSCAL:

- Ristorante Pomodoro e Basilico - Calle la Longuera, n°31
- Centro estetico Esti Natur - Calle la Longuera, n°1B

SANTA CRUZ:

- Caffetteria Piazza Spagna, Plaza la Candelaria n°13
- Art Cafe, calle Bethencourt Alfonso n°21 (ex calle san Jose)

CANDELARIA:

- Rodondondo - Avda de la Constitución n°15

EL MEDANO:

- Ripasso Café - Calle La Pilarica n°2

LOS ABRIGOS:

- Yo for You Gelateria - Avda Los Abrigos n°6

LAS GALLETTAS:

- Pizzeria Gusto - C/Cándida Peña Bello n°18
- Hoy Pizza y Pasta - Calle Belgica n°17

LA CAMELLA:

- Ristorante Pizzeria La Taverna del Sole - Ctra General TF 28 n°32

PALM MAR:

- Bar Caffetteria El Cortado - Avda Palm Mar n°64 - Edf. Flamingo - Loc. 4

LOS CRISTIANOS:

- DC Moto Sport - Calle Barranquillo n°17
- Caffetteria Politeama - Avda de Suecia n°4
- Coffee & Co. - Paseo Maria Amalia Frias n°45
- Sabores mediterraneos Supermarket - Avda de Suecia n°14
- The Italian Style - Avda de Suecia n°30
- Caffè Borbone - Avda Los Playeros n°45
- Violet Academy Parrucchieri - Calle Juan XXIII n°26
- East end Bar - Avda J. Carlos I n°33 - Jardines del Sur

PLAYA DE LAS AMÉRICAS:

- Iphoto - Avda V Centenario n°12/A
- La Bottega - El Camison - Avda Antonio Dominguez n°9, locale 53
- Ola surf bar - Calle Mexico
- Caffè Aroma - Avda Fco Andrade Fumero - locale A/4
- La Bruschetta Rist. Pizz. - Calle Arquitecto Gomez Cuesta-Resid. Paradero 2, 9
- Gaspas Hair Parrucchieri - El Camisón - Avda Antonio Dominguez n°14

FANABÉ:

- Bar La Flaca - Calle Ernesto Sarti-Urb. Mare Verde - locale 147-Fanabé

COSTA ADEJE:

- TikiTaka Pizza - Calle Helsinki - Edf. Oasis Dakota
- Bar Ristorante Pizzeria Tiffany - C.C. San Eugenio - locale 65
- Street Café - Av. España n°3 - C.C. Flamingo Suites
- Property Alliance - CC. San Eugenio 46a

ADEJE:

- Bar Pizzeria La Parada - Calle La Cruz n°25
- Bar Neapolis - Plaza Cesar Manrique n°11

PLAYA PARAISO:

- Paraiso Moda - Avda Adeje n°300 - Edf. Oasis 2

CALLAO SALVAJE:

- The Italian Corner - Calle La Lava - Edf. Perla Bianca, locale 2

PLAYA SAN JUAN:

- Frutería Fresh Fruit - Calle Reina Sofia n°3
- Restaurante Reginella - Calle Mar le Fondo n°2

PUERTO SANTIAGO:

- Los Acanitlados - Los Gigantes - Avda Quinto Centenario, 78

OROSCOPO GENNAIO



ARIETE 21/3-20/4 (Fuoco: rappresenta il desiderio e l'energia creativa)

All'inizio dell'anno permarranno le incertezze sul lavoro e nelle relazioni. Già da metà mese inizierà il vostro periodo magico: un anno in salita in amore ed anche nella salute e benessere generale. Una bella novità entro fine mese.



TORO 21/4-20/5 (Terra: rappresenta le risorse materiali e i possedimenti)

Un inizio anno sfavillante: grandi soddisfazioni sul lavoro, la salute e l'amore, ma non sedetevi sugli allori, le cose belle bisogna anche saperle mantenere con impegno, fatica e soprattutto fiducia. Un bella sorpresa in questo primo mese dell'anno.



GEMELLI 21/5-20/6 (Aria: rappresenta l'intelletto e la capacità di ragionare)

Ad inizio anno potrebbero verificarsi dei cambi di rotta, meglio risparmiare soldi fin da subito nonostante i forti ed importanti impegni di lavoro... sappiate valutare bene le offerte che vi sottoporranno e soprattutto non demordete.



CANCRO 21/6-22/7 (Acqua: rappresenta l'immaginazione e i sentimenti)

Meglio non recitare più parti solo per accontentare chi si ha davanti. Questo è il mese di una nuova partenza, una nuova vita, in cui bisogna accettare le trasformazioni che riguardano il carattere e il proprio destino, grandi prospettive si aprono nella vita affettiva.



LEONE 23/7-22/8 (Fuoco: rappresenta il desiderio e l'energia creativa)

Non lamentatevi troppo della vostra salute: molti dei vostri sintomi sono in realtà esagerati. Penserete di non avere energie e di apparire poco attraenti. La verità è ben diversa: vi piace molto lamentarvi ma sotto sotto avete tante energie da dedicare a voi stessi e agli altri.



VERGINE 23/8-22/9 (Terra: rappresenta le risorse materiali e i possedimenti)

Idee molto redditizie in questo nuovo anno: sarà un periodo in cui non sarebbe male comprare qualche biglietto della lotteria. Attenzione però alle proposte che vi fanno, potreste fondare le vostre decisioni solo sulla base dell'istinto, meglio sempre valutare bene.



BILANCIA 23/9-22/10 (Aria: rappresenta l'intelletto e la capacità di ragionare)

Potrebbero crearsi gelosie che non hanno in realtà ragione d'essere. Ottimo periodo per quanto concerne l'erotismo. Sapete bene come porvi con le persone che vi piacciono da un punto di vista fisico, ma attenzione a non essere troppo spavaldi.



SCORPIONE 23/10-21/11 (Acqua: rappresenta l'immaginazione e i sentimenti)

Periodo un po' piatto e poco interessante. Approfittate della calma per mettere ordine tra le vostre carte e nel computer così da essere pronti per affrontare bene i prossimi impegni in vista. Energia stabile ed equilibrata, iscrivetevi in palestra che aiuta.



SAGITTARIO 22/11-21/12 (Fuoco: rappresenta il desiderio e l'energia creativa)

Vi sentirete poco disposti ai compromessi con la persona amata e il dialogo rischia di perdersi dietro dettagli irrilevanti. Difficoltà non previste vi mettono a dura prova con la consegna nei tempi stabiliti dei progetti su cui lavorate. Dovete applicarvi con più attenzione.



CAPRICORNO 22/12-19/1 (Terra: rappresenta le risorse materiali e i possedimenti)

Mese molto attivo questo, ma fate attenzione a qualche problemino di salute, un malanno di stagione è dietro l'angolo. Una bella cura vitaminica preventiva e un po' di sano riposo vi aiuteranno. Saranno comunque giorni di divertimento e soddisfazioni.



ACQUARIO 20/1-18/2 (Aria: rappresenta l'intelletto e la capacità di ragionare)

Il calore e colore della passione vi accenderà il cuore e il rapporto con la persona amata sarà tenuto vivo da caldi brividi che scorrono tra voi. lasciatevi portare dove vi dice il cuore... non fate i prevenuti. Per i single, periodo interessante per gli incontri.



PESCI 19/2-20/3 (Acqua: rappresenta l'immaginazione e i sentimenti)

Mese propizio per apportare cambiamenti e innovazioni alla vita lavorativa. Potrete così provare il piacere di sperimentare nuove soluzioni, cambiare programmi e modificare situazioni che non vi soddisfano. Periodo pieno di energia e benessere.

• Leggo TENERIFE •



EDITORE: Franco Leonardi - N° Deposito Legal: TF 34-2013

DIRETTORE RESPONSABILE: Franco Leonardi

Telefono e WhatsApp +34 632 027 222

Indirizzo: Avda. Noelia Afonso Cabrera n°6
edf. Playa Honda Local 1 - Playa de las Américas

Internet: www.leggotenerife.com, www.leggotenerife.it

E-mail: info@leggotenerife.com

Skype: leggotenerife

Facebook: www.facebook.com/LeggoTenerife

Twitter: @LeggoTenerife

Consulenza grafica: Cristiano Collina - STAMPATO in 8000 copie presso
TF. PRINT, S.A. Corporación Belmont - S/C Tenerife

DISTRIBUZIONE: Distribuito in oltre 500 punti più socialmente rappresentativi di Tenerife i nei punti fissi LEGGO TENERIFE POINT.

Lo trovi in municipi, banche, bar, alberghi, ristoranti, palestre, circoli sportivi, centri commerciali e in genere in luoghi gestiti e/o frequentati da italiani. Distribuito gratuitamente ai primi giorni del mese.

DISCLAIMER: Leggo@Tenerife è pubblicato e stampato mensilmente da Franco Leonardi Editore. Annunci, testi, foto o altre parti di questa pubblicazione sono di proprietà degli editori, ad esclusione di: marchi, foto, loghi e immagini di altre ditte/società che in questo caso sono dei legittimi proprietari. Essi non possono essere utilizzati o riprodotti o trasmessi in qualsiasi forma o mezzo senza il permesso scritto dell'Editore. Questo giornale non può essere ritenuto responsabile per i contenuti degli articoli forniti dai nostri collaboratori o inserzionisti. L'Editore si riserva il diritto di rifiutare di pubblicare annunci, testi o elementi pubblicitari. L'Editore non può essere ritenuto responsabile per variazioni sul colore stampato in questo giornale. Non lede le leggi sul diritto d'autore, poiché cita sempre, quando ne è a conoscenza, l'Autore o il titolare dei diritti sull'opera.

INTERNET: Tutti gli articoli presenti dell'edizione cartacea verranno pubblicati e archiviati anche in quella digitale sul sito internet www.leggotenerife.com, quindi nello storico si potranno consultare anche le edizioni dei mesi precedenti. Nel sito si possono trovare inoltre notizie ed informazioni che sul giornale non ci sono: ultima ora, il meteo, l'oroscopo giornaliero, la viabilità e le farmacie di turno. Si avrà l'opportunità di commentare e votare gli articoli, di partecipare ai sondaggi, di scrivere al Direttore e scaricarsi tutte le edizioni nel formato PDF.

PUBBLICITA': I commerciali autorizzati preposti alla vendita di spazi pubblicitari sono Biancamaria Bianchini, Cristiano Collina, Stefano Fersini, Beatrice Vitti, Enzo Prisciandaro e Marta Marenzi. Diffidate pertanto da chiunque altro vi contatti per proporvi qualsiasi nostra iniziativa commerciale.

Per Polizia, Ambulanze e Vigili del fuoco chiamare il numero unico d'emergenza

1-1-2

URGENZE:

Información general del Gobierno de Canarias: 012
Protezione Civile: 922 282 202-922 606 060

Vigili del Fuoco: 080

Guardia Civile: 062

Polizia Multilingue: 902 102 112

Ospedale Universitario de Canarias: 922 678 000

Ospedale de la Candelaria: 922 602 000-902 602 132

Ospedale Las Americas: 922 750 022

Centro medico del sud: 922 791 000

Hospiten Sud: 900 200 143

Hospiten Sud - Ambulanza: 922 751 662

Ambulanza: 061

Croce Rossa: 922 281 800

Farmacie di guardia: per sapere la farmacia di guardia più vicino visita il nostro sito o se possiedi uno smartphone usa il QRcode qui a lato



Trasporti pubblici:

AUTOBUS-Guaguas-TITSA:
922 531 300

Trasporti Aerei:

Aeroporto SUD (Reina Sofia):
922 759 200

Aeroporto NORD (Los Rodeos):
922 635635

Trasporti Marittimi:

Fred Olsen:

902 100 107-922 628 252

Naviera Armas:

902 456 500

Carro Attrezzi:

Adeje: 922 780 367

Santa Cruz: 922 211 907

Soccorso marittimo: 900202202

ISTITUZIONI:

Cabildo di Tenerife

Plaza de España s/n-Santa Cruz
www.tenerife.es

901 501 901-922 239 500

fax 922 239 704

Servizio Taxi:

Adeje: 922 714 462

Arona: 922 790 352

Arona, Guía de Isora y San Miguel de Abona (Servitaxitenetur):
922 747 511

La Laguna: 922 255 555

Guimar: 922 378 999 / 902 205 002

Puerto de la Cruz:

902 205 002 / 922 378 999

La Orotava:

922 378 999 / 902 205 002

Los Realejos:

922 378 999 / 902 205 002

Granadilla: 922 397 475

Buenavista:

616804942/696568775/630639869

Vilaflor: 922 709 047 / 649487387

Candelaria:

922 503 880 / 608038113

Aeropuerto Tenerife Norte:

922 635 114

Aerop. Reina Sofia (Tenerife Sur):

922 392 119

Eurotaxi Santa Cruz de Tenerife:

609 867 581; 607 612 816;

o 629 132 269.

Eurotaxi La Laguna:

922 253 677; 922 255 555;

635 819 087; o 609 680 244

Eurotaxi La Orotava:

646 369 214

Eurotaxi Santiago del Teide:

922 86 08 40



I MERCATINI DEL SUD

Mercadillo Los Cristianos

Domenica e Martedì

dalle 9 alle 14

Bus 470-464-483-450-473

Mercadillo El Médano

Sabato dalle 9 alle 14

Bus 470 464 483

Mercadillo Golf del Sur

Venerdì dalle 9 alle 14

Bus 470 483

Mercadillo San Isidro

Venerdì dalle 17 alle 21

Bus 450 470 116

Mercadillo Playa San Juan

Mercoledì dalle 9 alle 14

Bus 473

Mercadillo Costa Adeje

Giovedì e Sabato

dalle 9 alle 14

Bus 416-417-441

Mercadillo de Alcalá

Lunedì dalle 9 alle 14

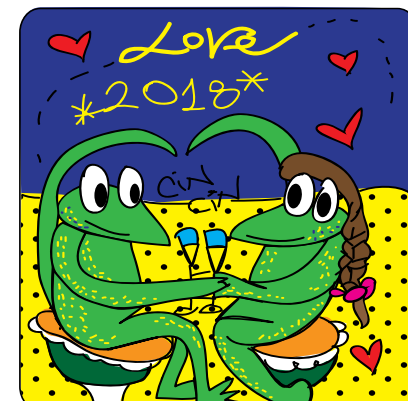
Bus 473

Mercadillo Los Abrigos

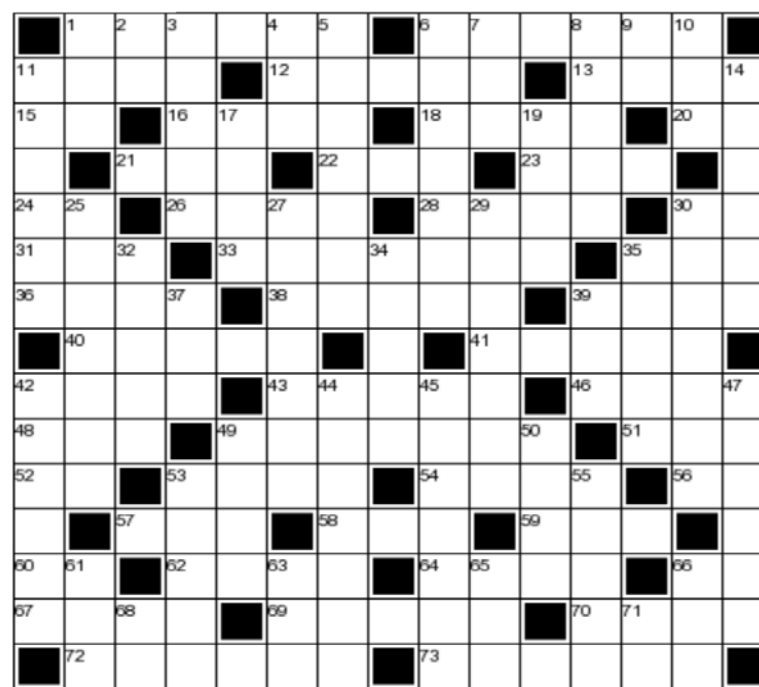
Martedì dalle 17 alle 21

Bus 470-460-486

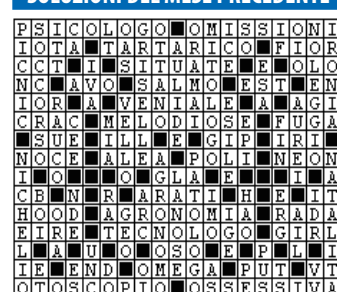
L'ANGOLO DI MARGOT



Il Cruciverba é di Giordano Mercari (www.mercari.com) - Per il SUDOKU www.alfunstuff.com



SOLUZIONI DEL MESE PRECEDENTE



ORIZZONTALI: (1) Il vil personaggio dei fumetti (6) Materiale per statuine (11) Alimento (12) Particolare tipo di savana americana (13) Celenterati d'acqua dolce (15) Unità astronomiche (16) Quelle di Pasqua non hanno il tuorlo (18) Barriera nel fiume (20) Sono alterne in dote (21) Anteriore detto in breve (22) Navicella spaziale russa (23) Indica il pareggio sulla schedina (24) University of Dayton (26) Vivi fra le attrici (28) Il casato del duca Borso (30) Patire a metà (31) Unità monetaria albanese (33) Le solleva il vento (35) La quinta nota (36) Sigla di una vecchia mutua (38) Dà nome ad una nota alpe delle Dolomiti (39) Un modo di vestire... detto alla francese (40) Riunisce i più diretti collaboratori di un dirigente (41) Dispone dei nostri 007 (42) La metà di XVI (43) Arpa che suona col vento (46) Edwin, poeta inglese (48) Associazione tecnica dell'automobile (49) Galileo vi trascorse gli ultimi anni (51) 91 dei romani (52) Fine della proroga (53) Azienda informazioni ed accoglienza turistica (54) Cantavano le gesta degli eroi (56) Primi d'ottobre (57) Disegno in breve (58) Un antico "oui" (59) European accreditation for certification (60) Responsabilità civile (62) Fiume che attraversa il Burgenland (64) Geometra in breve (66) Tiro senza capo né coda (67) Nome della consonante m (69) Isola delle Molucche (70) 10 in 1 kg (72) Film diretto da Brad Silberling (73) Il sonnello sotto il sombrero **VERTICALI:** (1) L'eroine degli Uboldini (2) Due lettere di Oblomov (3) Un Terence fa i registi (4) Threshold limit value (5) Scrivevano in cuneiforme (6) Il nome dell'eroe tirolese Hofer (7) La città col Valentino (8) È nota per i suoi bronzi (9) ... est, vale cioè (10) Ordine in breve (11) Formazioni di nuvole (14) Ballerina di classe internazionale (17) Il cantante Redding (19) Scampagnate fuori porta (25) Un dato dei gas (27) Cellula femminile delle piante fanerogame (29) Far uscire dal covo (30) Dannoso, nocivo (32) Il nome della Ricciarelli (34) Tessuto finissimo a rete (35) Li guidò Toro Seduto (37) Il contrario di sempre (39) Una casa cinematografica (42) Divagare, errare (44) Ottobre a Londra (45) Distribuisce gas (47) Abbandoni di gare (49) Associazione italiana per la storia dell'automobile (50) Cretese (53) Con Buenos nel nome della capitale argentina (55) Il nome di Joyce (61) La camicia... senza vocali (63) Colpo a tennis (65) Prefisso per metà (66) Andata in poesia (68) Li esterna chi dubita (71) Stolto ma... non solo

SOLUZIONE DEL REBUS di pagina 19

Cambi E re tequila V OS travi tane LL I sola
(Cambierete qui la vostra vita:
nell'isola)



ORARI DELLE S.S.MESSE IN ITALIANO

Chiesa Nuestra Señora del Carmen a Los Cristianos ore 9.00 dei giorni festivi



Hai mai pensato di trasferirti in Portogallo per vivere meglio con la tua pensione?

Potrai vivere piú agevolmente senza pagare tasse per 10 anni in un Paese Europeo vivace e dalla mentalità mediterranea, a poche ore di volo dai tuoi affetti ed interessi, tra molte persone felici di aver già fatto questa scelta e dove avrai diritto all'assistenza sanitaria gratuita, al pari dei cittadini portoghesi

1, 2, 3 ... VITA !

Trasferirti sarà facile come contare fino a 3:

- 1.** contattaci
- 2.** i nostri esperti formuleranno una proposta personalizzata in base alle tue esigenze e preferenze
- 3.** parti, con la nostra costante assistenza fino alla residenza e VITA !

**CHE STAI
ASPETTANDO?**



INFO@PORTOGALLODAVIVERE.COM +351 920568359

INFO@VADOVIA.IT +39 3274530654

WWW.PORTOGALLODAVIVERE.COM